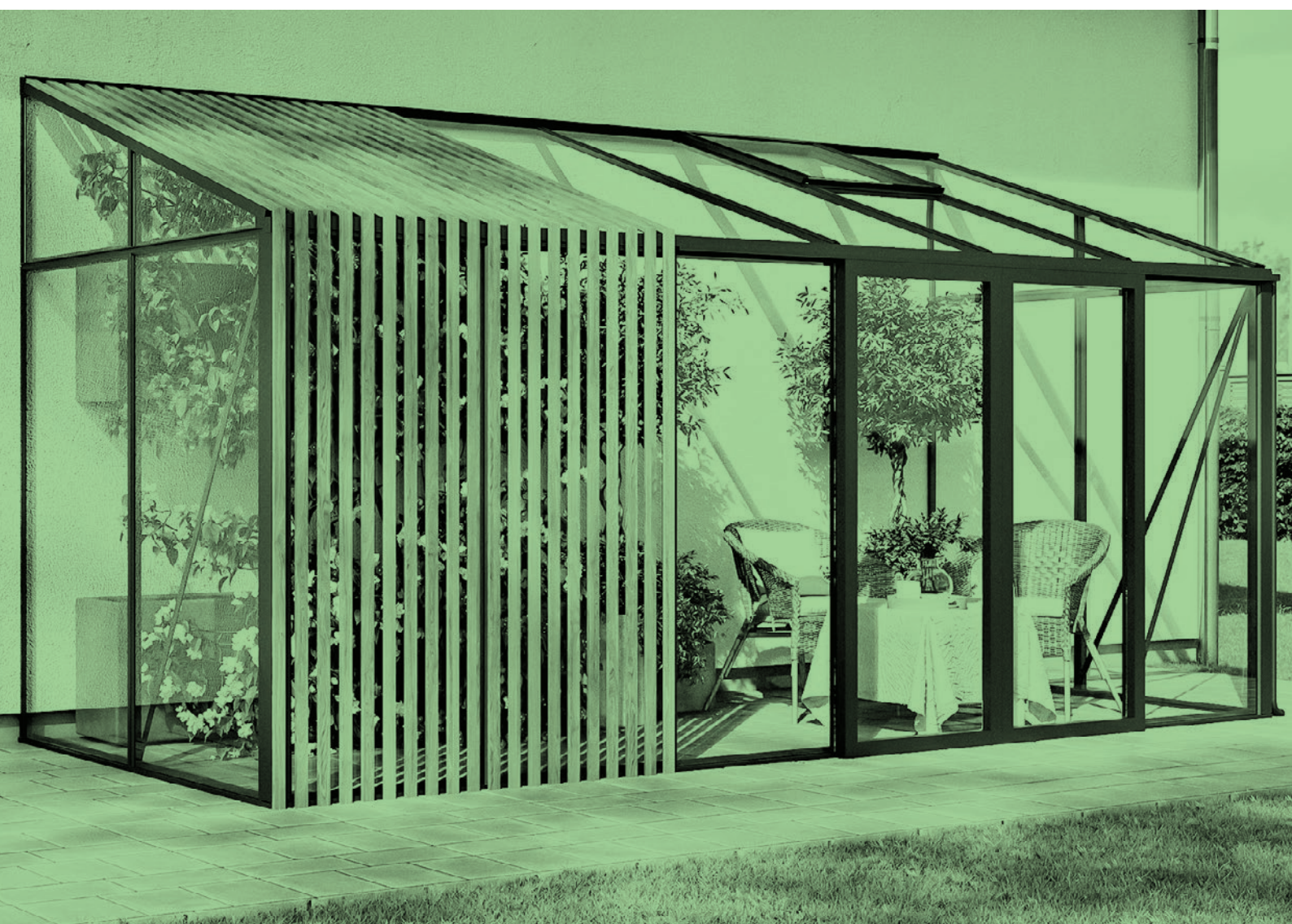




LEAN-TO +ACCOYA



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Important: Read the entire instruction before starting the assembly. Strictly follow all the instructions provided in this manual and carry out all of the stages of the installation process in the specified order. Failure to comply with these rules may lead to incorrect fitting of the decorative laths and the occurrence of visual defects. The warranty certificate is void if it is found that damage has been caused by incorrect installation. The base on which the product is to be installed must be flat and without significant differences in level. The product must be attached to the base. Note: Use lube for all screws to prevent them from breaking. Make sure that the greenhouse pallet cannot tip over and cause accidents. Make sure that the ground where you put the pallet is in level. Installing two ground spikes to the pallet will prevent it from tipping. Do not remove all the wooden rules inside the pallet. Only remove the ones that are necessary to access the part you need.

Installation requires at least 2 people.

DK

MONTERINGSVEJLEDNING

Vigtigt: Læs hele vejledningen, før du begynder monteringen. Følg nøje alle instruktioner i denne manual og udfør alle trin i installationsprocessen i den angivne rækkefølge. Manglende overholdelse af disse regler kan føre til forkert montering af de dekorative lister og visuelle fejl. Garantibeviset er ugyldigt, hvis det konstateres, at skader er forårsaget af forkert installation. Basen, hvor produktet skal installeres, skal være flad og uden væsentlige niveauforskelle. Produktet skal fastgøres til basen. Bemærk: Brug smøremiddel på alle skruer for at forhindre, at de knækker. Sørg for, at drivhusets palle ikke kan vælte og forårsage ulykker. Sørg for, at jorden, hvor du placerer pallen, er i vater. Installation af to jordspyd i pallen forhindrer den i at vælte. Fjern ikke alle trælistene inde i pallen. Fjern kun de nødvendige for at få adgang til de dele, du har brug for.

Installationen kræver mindst 2 personer.

FR

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Important: Lisez entièrement ces instructions avant de commencer l'assemblage. Suivez strictement toutes les indications de ce manuel et réalisez toutes les étapes du processus d'installation dans l'ordre spécifié. Le non-respect de ces règles peut entraîner une mauvaise fixation des éléments décoratifs et des défauts visuels. Le certificat de garantie est annulé en cas de dommages dus à une mauvaise installation. La base sur laquelle le produit doit être installé doit être plane et sans différences de niveau significatives. Le produit doit être fixé à la base. Remarque : Utilisez du lubrifiant sur toutes les vis pour éviter qu'elles ne se cassent. Assurez-vous que la palette de la serre ne puisse pas basculer et provoquer d'accidents. Vérifiez que le sol sur lequel vous placez la palette est bien nivelé. L'installation de deux piquets de sol sur la palette empêchera son basculement. Ne retirez pas toutes les pièces en bois à l'intérieur de la palette, mais seulement celles nécessaires pour accéder aux éléments requis.

L'installation nécessite au moins 2 personnes.

SE

MONTERINGSANVISNING

Viktigt: Läs hela instruktionen innan du påbörjar monteringen. Följ noggrant alla instruktioner i denna manual och genomför alla steg i installationsprocessen i den angivna ordningen. Underlåtenhet att följa dessa regler kan leda till felaktig montering av de dekorativa listerna och orsaka visuella defekter. Garantibeviset är ogiltigt om det visar sig att skadan orsakats av felaktig installation. Basen som produkten ska installeras på måste vara plan och utan betydande nivåskillnader. Produkten måste fästas i basen. Notera: Använd smörjmedel för alla skruvar för att förhindra att de går sönder. Se till att växthusets pall inte kan välta och orsaka olyckor. Se till att marken där du placerar pallen är i nivå. Att installera två marksträvor i pallen förhindrar att den tippar. Ta inte bort alla träreglar inuti pallen. Ta bara bort de som är nödvändiga för att komma åt den del du behöver.

Installation kräver minst 2 personer.

FI

ASENNUSOHJEET

Tärkeää: Lue koko ohje ennen asennuksen aloittamista. Noudata tarkasti kaikkia tämän ohjekirjan ohjeita ja suorita kaikki asennusvaiheet määrättyssä järjestyksessä. Näiden sääntöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa koristeosien virheelliseen kiinnitykseen ja visuaalisiin virheisiin. Takuu mitätöidään, jos havaitaan, että vahinko on aiheutunut virheellisestä asennuksesta. Tuotteen asennusohje on oltava tasainen ja ilman merkittäviä korkeuseroja. Tuote on kiinnitettävä alustaan. Huomio: Käytä voiteluainetta kaikissa ruuveissa estääksesi niiden katkeamisen. Varmista, ettei kasvihuoneen lava voi kaatua ja aiheuttaa onnettomuuksia. Varmista, että alusta, jolle lava asetetaan, on tasainen. Kaksi maapiikkiä lavassa estää sen kaatumisen. Älä poista kaikkia puisia tukia lavasta. Poista vain ne, jotka ovat tarpeen osien saavuttamiseksi.

Asennukseen tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

LV

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Svarīgi: Pirms montāžas sāksanas rūpīgi izlasiet visu instrukciju. Stingri ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un veiciet visas uzstādīšanas darbības norādītajā secībā. Neievērojot šos noteikumus, var rasties dekoratīvo listu nepareiza montāža un vizuāli defekti. Garantijas sertifikāts tiek anulēts, ja tiek konstatēts, ka bojājumi radušies nepareizas uzstādīšanas dēļ. Pamatnei, uz kuras produkts tiek uzstādīts, jābūt līdzenai un bez būtiskām līmeņa atšķirībām. Produkts ir jāpiestiprina pie pamatnes. Piezīme: Lietojiet smērvielu visām skrūvēm, lai novērstu to lūšanu. Pārļiecinieties, ka siltumnīcas palete nevar apgāzties un izraisīt negadījumus. Pārļiecinieties, ka virsma, kurā palete tiek novietota, ir līmenī. Divu zemes mietu uzstādīšana paletē novērsīs tās apgāšanos. Neizņemiet visas koka daļas no paletes, tikai tās, kas nepieciešamas, lai piekļūtu vajadzīgajām detaļām.

Uzstādīšanai nepieciešami vismaz 2 cilvēki.

NO

MONTERINGSINSTRUKSJONER

Viktig: Les hele instruksjonen før du starter monteringen. Følg nøye alle instruksjonene i denne manualen og utfør alle trinnene i installasjonsprosessen i den angitte rekkefølgen. Unnlattelse av å følge disse reglene kan føre til feilmontering av de dekorative listene og forekomsten av visuelle defekter. Garantibeviset er ugyldig hvis det viser seg at skader er forårsaket av feil installasjon. Grunnlaget som produktet skal installeres på, må være flatt og uten vesentlige nivåforskjeller. Produktet må festes til basen. Merk: Bruk smøremiddel på alle skruer for å unngå at de knækker. Sørg for at veksthusets pall ikke kan velte og forårsake ulykker. Sørg for at bakken der du plasserer pallen, er i vater. Å installere to jordspiker i pallen forhindrer at den velter. Ikke fjern alle trerammene inne i pallen. Fjern kun de som er nødvendige for å få tilgang til delen du trenger.

Installasjon krever minst 2 personer.

DE

MONTAGEANLEITUNG

Wichtig: Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen. Befolgen Sie strikt alle Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie alle Installationsschritte in der angegebenen Reihenfolge aus. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu einer fehlerhaften Befestigung der Zierleisten und optischen Mängeln führen. Die Garantiebescheinigung erlischt, wenn festgestellt wird, dass Schäden durch unsachgemäße Installation verursacht wurden. Die Basis, auf der das Produkt installiert wird, muss eben und ohne erhebliche Höhenunterschiede sein. Das Produkt muss an der Basis befestigt werden. Hinweis: Verwenden Sie Schmiermittel für alle Schrauben, um Brüche zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Palette des Gewächshauses nicht umkippen und Unfälle verursachen kann. Achten Sie darauf, dass der Boden, auf dem die Palette steht, eben ist. Die Installation von zwei Bodenankern verhindert das Umkippen der Palette. Entfernen Sie nicht alle Holzstützen in der Palette. Entfernen Sie nur die, die zum Zugriff auf die benötigten Teile erforderlich sind. **Für die Installation sind mindestens 2 Personen erforderlich.**

EE

PAIGALDUSJUHEND

Oluline: Lugege kogu juhend enne paigalduse alustamist läbi. Järgige rangelt kõiki käesolevas juhendis toodud juhiseid ning täitke kõik paigaldusetapid ettenähtud järjekorras. Nende reeglite eiramine võib põhjustada dekoratiivliistude valet kinnitamist ja visuaalseid defekte. Garantii kehtivus lõpeb, kui tuvastatakse, et kahjustused on põhjustatud vales paigaldusest. Toote paigaldusalus peab olema tasane ja ilma oluliste kõrguse erinevusteta. Toode tuleb alusele kinnitada. Märkus: Kasutage kõigi kruvide määrimiseks määrdainet, et vältida nende purunemist. Veenduge, et kasvuhoonealus ei saaks ümber kukkuda ja õnnetusi põhjustada. Kontrollige, et pind, kuhu alus asetatakse, oleks tasane. Kahe maapinnaankru paigaldamine alusele aitab vältida selle ümberkukkumist. Ärge eemaldage kõiki puitelemente alusest, vaid ainult need, mis on vajalikud juurdepääsuks vajalikele osadele.

Paigaldamiseks on vaja vähemalt 2 inimest.

LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Svarbu: Prieš pradėdami montavimą atidžiai perskaitykite visą instrukciją. Griežtai laikykitės visų šiame vadove pateiktų nurodymų ir vykdykite visus įrengimo etapus nurodyta tvarka. Nesilaikant šių taisyklių, dekoratyvinės juostelės gali būti neteisingai sumontuotos, o vizualiniai defektai – neišvengiami. Garantinis pažymėjimas nustoja galioti, jei nustatoma, kad žala atsirado dėl netinkamo įrengimo. Pagrindas, ant kurio bus montuojamas produktas, turi būti lygus ir be didelių lygių skirtumų. Produktas turi būti pritvirtintas prie pagrindo. Pastaba: Visoms varžtams sutepti naudokite tepalą, kad išvengtumėte jų lūžimo. Įsitikinkite, kad šiltnamio paletė negali apvirtti ir sukelti nelaimingų atsitikimų. Patikrinkite, ar paviršius, ant kurio pastatysite paletę, yra lygus. Dviejų žemės kuoliukų įrengimas paletėje apsaugos ją nuo apvirimo. Neiškirkite visų medinių detalių iš paletės, tik tas, kurios būtinos norint pasiekti reikalingas dalis.

Montavimui reikalingi bent 2 žmonės.

SK

MONTÁŽNY NÁVOD

Dôležité: Pred začatím montáže si dôkladne prečítajte celý návod. Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke a vykonajte všetky kroky inštalácie v určenom poradí. Nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k nesprávnej montáži dekoratívnych listů a vzniku vizuálnych chýb. Záruka je neplatná, ak sa zistí, že škoda bola spôsobená nesprávnou montážou. Základňa, na ktorú sa produkt inštaluje, musí byť rovná a bez výrazných výškových rozdielov. Produkt musí byť pripevnený k základni. Poznámka: Na všetky skrutky použite mazivo, aby sa predišlo ich zlomeniu. Uistite sa, že paleta skleníka sa nemôže prevrátiť a spôsobiť nehodu. Skontrolujte, či je povrch, na ktorý umiestnite paletu, rovný. Inštalácia dvoch zemných kotiev zabráni prevráteniu palety. Neodstraňujte všetky drevené prvky vo vnútri palety, iba tie, ktoré sú nevyhnutné na prístup k potrebným dielom.

Montáž vyžaduje minimálne 2 osoby.

SI

NAVODILA ZA SESTAVO

Pomembno: Pred začetkom sestavljanja natančno preberite celotna navodila. Strogo upoštevajte vsa navodila v tem priročniku in izvedite vse faze namestitve v določenem vrstnem redu. Neupoštevanje teh pravil lahko povzroči nepravilno pritrditev dekorativnih letvic in nastanek vizualnih napak. Garancija ni veljavna, če se ugotovi, da je bila škoda povzročena zaradi nepravilne namestitve. Osnova, na katero bo izdelek nameščen, mora biti ravna in brez večjih višinskih razlik. Izdelek mora biti pritrdjen na podlago. Opomba: Vse vijake premažite z mazivom, da preprečite njihovo zlom. Poskrbite, da se paleta rastlinjaka ne more prevrniti in povzročiti nesreč. Preverite, ali je površina, na katero postavite paletu, ravna. Namestitev dveh talnih sider bo preprečila prevrnitev. Ne odstranjujte vseh lesenih delov znotraj palete, temveč samo tiste, ki so potrebni za dostop do zelenih delov.

Za namestitev sta potrebni vsaj 2 osebi.

PL

INSTRUKCIJA MONTAŻU

Ważne: Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w niniejszym podręczniku i wykonywać wszystkie etapy instalacji w określonej kolejności. Nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować nieprawidłowym zamontowaniem listew dekoracyjnych oraz wystąpieniem wad wizualnych. Certyfikat gwarancji traci ważność, jeśli zostanie stwierdzone, że uszkodzenia wynikły z nieprawidłowego montażu. Podstawa, na której montowany jest produkt, musi być płaska i pozbawiona znaczących różnic poziomu. Produkt musi być przymocowany do podstawy. Uwaga: Należy używać smaru do wszystkich śrub, aby zapobiec ich pękaniu. Upewnij się, że paleta szklarni nie może się przewrócić i spowodować wypadku. Sprawdź, czy podłoże, na którym ustawiasz paletę, jest wypoziomowane. Zamocowanie dwóch kotew gruntowych zapobiegnie jej przewróceniu. Nie usuwaj wszystkich drewnianych elementów wewnątrz palety, a jedynie te, które są konieczne do uzyskania dostępu do potrzebnych części. **Do montażu wymagane są co najmniej 2 osoby.**

HU

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Fontos: Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az egész útmutatót. Szigorúan kövesse a kézikönyvben megadott összes utasítást, és végezze el az összeszerelési lépéseket a megadott sorrendben. Az előírások be nem tartása a dekorációs lécek hibás felszereléséhez és esztétikai hibákhoz vezethet. A garancia érvénytelené válí, ha megállapítják, hogy a károk helytelen telepítésből adódtak. A termék alapjának síknak és jelentős szinkülönbségek nélkülinek kell lennie. A terméket rögzíteni kell az alaphoz. Megjegyzés: Minden csavart kenőanyaggal kell kezelni, hogy megelőzzük a törést. Biztosítsa, hogy az üvegház raklapja ne borulhasson fel és ne okozzon balesetet. Ellenőrizze, hogy a raklapot sík felületre helyezi-e. Két földhorgony felszerelése megakadályozza a felborulást. Ne távolítsa el az összes faelemet a raklapon belül, csak azokat, amelyek szükségesek a hozzáféréshez.

A telepítéshez legalább 2 személy szükséges.

HR

UPUTE ZA MONTAŽU

Važno: Prije početka montaže pažljivo pročitajte cijele upute. Strogo se pridržavajte svih smjernica u ovom priručniku i provodite sve faze instalacije prema navedenom redoslijedu. Nepoštivanje ovih pravila može dovesti do nepravilnog pričvršćivanja ukrasnih letvica i pojave vizualnih nedostataka. Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je šteta uzrokovana nepravilnom instalacijom. Podloga na koju se proizvod postavlja mora biti ravna i bez značajnih razlika u razini. Proizvod mora biti pričvršćen za podlogu. Napomena: Koristite mazivo na svim vijcima kako biste spriječili njihovo pucanje. Osigurajte da paleta staklenika ne može pasti i uzrokovati nesreću. Provjerite je li podloga na kojoj postavljate paletu ravna. Postavljanje dviju zemaljskih sidara na paletu spriječit će njezino prevrtanje. Nemojte uklanjati sve drvene dijelove unutar paleta, već samo one koji su nužni za pristup potrebnim dijelovima.

Za montažu su potrebne najmanje 2 osobe.

CZ

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Důležité: Před zahájením montáže si pečlivě přečtěte celý návod. Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené v této příručce a postupujte podle instalačních kroků ve stanoveném pořadí. Nedodržení těchto pravidel může vést k nesprávné instalaci dekorativních listů a vzniku vizuálních vad. Záruka se stává neplatnou, pokud se zjistí, že škoda byla způsobena nesprávnou instalací. Základna, na kterou bude produkt instalován, musí být rovná a bez výrazných výškových rozdílů. Produkt musí být připevněn k základně. Poznámka: Používejte mazivo na všechny šrouby, aby nedošlo k jejich zlomení. Ujistěte se, že paleta skleníku nemůže převrhnout a způsobit nehodu. Zkontrolujte, zda je povrch, na který umístíte paletu, vyrovnaný. Instalace dvou zemních hřebů do palety zabráni jejímu převrácení. Neodstraňujte všechny dřevěné prvky uvnitř palety, pouze ty, které jsou nutné k přístupu k potřebným částem.

Montáž vyžaduje alespoň 2 osoby.

RO

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Important: Citiți cu atenție întreaga instrucțiune înainte de a începe asamblarea. Respectați cu strictețe toate indicațiile din acest manual și efectuați toate etapele instalării în ordinea specificată. Nerespectarea acestor reguli poate duce la o montare incorectă a ornamentelor decorative și la apariția unor defecte vizuale. Certificatul de garanție devine nul dacă se constată că daunele au fost cauzate de o instalare incorectă. Baza pe care se montează produsul trebuie să fie plană și fără diferențe semnificative de nivel. Produsul trebuie fixat pe bază. Notă: Folosiți lubrifiant pentru toate șuruburile pentru a preveni ruperea acestora. Asigurați-vă că paletul serii nu se poate răsturna și provoca accidente. Verificați ca suprafața pe care puneți paletul să fie nivelată. Instalarea a două ancore de sol pe palet va preveni răsturnarea acestuia. Nu îndepărtați toate elementele de lemn din palet, doar cele necesare pentru a accesa piesele de care aveți nevoie.

Instalarea necesită cel puțin 2 persoane.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОбЯВАНЕ

Важно: Прочетете внимателно цялата инструкция преди да започнете сглобяването. Стриктно спазвайте всички указания в това ръководство и изпълнявайте всички етапи на монтажа в зададената последователност. Неспазването на тези правила може да доведе до неправилен монтаж на декоративните елементи и визуални дефекти. Гаранционният сертификат става невалиден, ако се установи, че повредите са причинени от неправилна инсталация. Основата, върху която ще се монтира продуктът, трябва да бъде равна и без значителни разлики в нивото. Продуктът трябва да бъде закрепен към основата. Забележка: Използвайте лубрикант за всички винтове, за да предотвратите тяхното счупване. Уверете се, че палетата на оранжерията не може да се преобърне и да причини инциденти. Проверете дали повърхността, върху която поставяте палетата, е нивелирана. Монтирането на два земни анкера в палетата ще предотврати нейното преобръщане. Не премахвайте всички дървени елементи вътре в палетата, а само тези, които са необходими за достъп до желаните части. **За монтажа са необходими поне 2 души.**

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Ακολουθήστε αυστηρά όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και εκτελέστε όλα τα στάδια της εγκατάστασης με την καθορισμένη σειρά. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένη τοποθέτηση των διακοσμητικών λωρίδων και την εμφάνιση οπτικών ελαττωμάτων. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί ότι η ζημιά προκλήθηκε από εσφαλμένη εγκατάσταση. Η βάση στην οποία θα τοποθετηθεί το προϊόν πρέπει να είναι επίπεδη και χωρίς σημαντικές διαφορές ύψους. Το προϊόν πρέπει να στερεωθεί στη βάση. Σημείωση: Χρησιμοποιήστε λιπαντικό σε όλες τις βίδες για να αποφύγετε το σπάσιμο. Βεβαιωθείτε ότι η παλέτα του θερμοκηπίου δεν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ατυχήματα. Ελέγξτε ότι το έδαφος όπου τοποθετείτε την παλέτα είναι επίπεδο. Η τοποθέτηση δύο αγκυρών εδάφους στην παλέτα θα αποτρέψει την ανατροπή της. Μην αφαιρείτε όλα τα ξύλινα στοιχεία στο εσωτερικό της παλέτας, μόνο αυτά που είναι απαραίτητα για την πρόσβαση στα απαιτούμενα εξαρτήματα. **Για την εγκατάσταση απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα.**

IT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Importante: Leggere attentamente l'intero manuale prima di iniziare il montaggio. Seguire rigorosamente tutte le istruzioni fornite in questo manuale e completare tutte le fasi del processo di installazione nell'ordine specificato. Il mancato rispetto di queste regole potrebbe portare a un fissaggio errato delle modanature decorative e a difetti visivi. Il certificato di garanzia diventa nullo se i danni sono causati da un'installazione errata. La base su cui verrà installato il prodotto deve essere piana e priva di differenze di livello significative. Il prodotto deve essere fissato alla base. Nota: Applicare lubrificante su tutte le viti per evitare rotture. Assicurarsi che il pallet della serra non possa ribaltarsi e causare incidenti. Controllare che il terreno su cui si posiziona il pallet sia livellato. L'installazione di due ancoraggi a terra eviterà il ribaltamento. Non rimuovere tutte le strutture in legno all'interno del pallet, solo quelle necessarie per accedere alle parti richieste.

L'installazione richiede almeno 2 persone.

MT

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-ASSEMBLAĠĠ

Importanti: Aqra l-istruzzjonijiet kollha qabel tibda l-assemblaġġ. Segwi b'attenzjoni l-passi kollha f'dan il-manwal u wettaq il-proċedura ta' installazzjoni fl-ordni speċifikata. Nuqqas ta' konformità ma' dawn ir-regoli jista' jwassal għal assemblaġġ ħażin tal-linji dekorattivi u difetti viżwali. Iċ-ċertifikat tal-garanzija jsir invalidu jekk jinstab li l-ħsarat ġew ikkawżati minn installazzjoni mhux korretta. Il-bażi fuq liema se tiġi installata l-prodott trid tkun ċatta u mingħajr differenzi sinifikanti fil-livell. Il-prodott għandu jkun imsakkar mal-bażi. Nota: Uża lubrikant fuq il-viti kollha biex tevita li jinkisru. Kun żgur li l-pallet tas-serra ma jstax jaq' u jikkawża incidenti. Iċċekkja li l-art fejn se tqiegħed il-pallet hija livellata. L-installazzjoni ta' żewġ ankri tal-art fil-pallet tipprevjeni li din tingaleb. Tneħħix l-elementi kollha tal-injam ġewwa l-pallet, ħlief dawk meħtieġa biex ikollok aċċess għall-partijiet meħtieġa.

L-assemblaġġ jeħtieġ mill-inqas 2 persuni.

IE

TREORACHA TIONÓLA

Tábhachtach: Léigh an treoir iomlán sula dtosaíonn tú ar an tionól. Lean go docht gach treoir atá sa lámhleabhar seo agus cuir gach céim den phróiseas suiteála i gcrích san ord sonraithe. Má theipeann ort na rialacha seo a chomhlíonadh, d'fhéadfadh tionól mícheart na hailt mhaisiúcháin agus lochtanna amhairc tarlú. Beidh an teastas bharánta neamhbhailí má chuirtear damáiste i leith suiteáil mhícheart. Caithfidh an dromchla ar a gcuirfear an táirge a bheith cothrom agus gan aon difríochtaí suntasacha airde. Caithfear an táirge a dhaingniú leis an mbonn. Nóta: Bain úsáid as bealadh ar na scriúnná go léir chun iad a chosaint ar bhriseadh. Cinntigh nach féidir le pailléid an cheaptha teasa titim agus timpistí a chruthú. Cinntigh go bhfuil an talamh ina gcuirtear an phailléid cothrom. Cuir dhá thaca talún leis an bpailléid chun i a chosc ó thitim. Ná bain na struchtúir adhmaid uile istigh sa phailléid, ach amháin na cinn is gá chun rochtain a fháil ar na codanna a theastaíonn uait.

Teastaíonn ar a laghad 2 dhuine don suiteáil.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Importante: Lea completamente las instrucciones antes de comenzar el montaje. Siga estrictamente todas las indicaciones de este manual y realice todas las etapas del proceso de instalación en el orden especificado. El incumplimiento de estas normas puede provocar una colocación incorrecta de las molduras decorativas y la aparición de defectos visuales. El certificado de garantía quedará anulado si se determina que los daños fueron causados por una instalación incorrecta. La base sobre la que se instalará el producto debe ser plana y sin diferencias significativas de nivel. El producto debe estar fijado a la base. Nota: Utilice lubricante en todos los tornillos para evitar que se rompan. Asegúrese de que el palé del invernadero no pueda volcarse y causar accidentes. Verifique que la superficie donde coloque el palé esté nivelada. La instalación de dos anclajes al suelo en el palé evitará su vuelco. No retire todas las estructuras de madera dentro del palé, solo las necesarias para acceder a las piezas requeridas. **Para la instalación se requieren al menos 2 personas.**

NL

MONTAGE-INSTRUCTIES

Belangrijk: Lees de volledige instructies voordat u met de montage begint. Volg strikt alle instructies in deze handleiding en voer alle installatiestappen in de aangegeven volgorde uit. Niet-naleving van deze regels kan leiden tot een onjuiste bevestiging van de decoratieve latten en visuele gebreken. De garantie vervalt als blijkt dat schade is veroorzaakt door een onjuiste installatie. De ondergrond waarop het product wordt geïnstalleerd, moet vlak zijn en mag geen significante hoogteverschillen vertonen. Het product moet aan de basis worden bevestigd. Opmerking: Gebruik smeermiddel op alle schroeven om breuk te voorkomen. Zorg ervoor dat de pallet van de kas niet kan omvallen en ongelukken kan veroorzaken. Controleer of de grond waarop u de pallet plaatst, vlak is. Het installeren van twee grondankers in de pallet voorkomt kantelen. Verwijder niet alle houten steunen binnenin de pallet, alleen die nodig zijn om toegang te krijgen tot de vereiste onderdelen.

Voor de installatie zijn minimaal 2 personen nodig.

PT

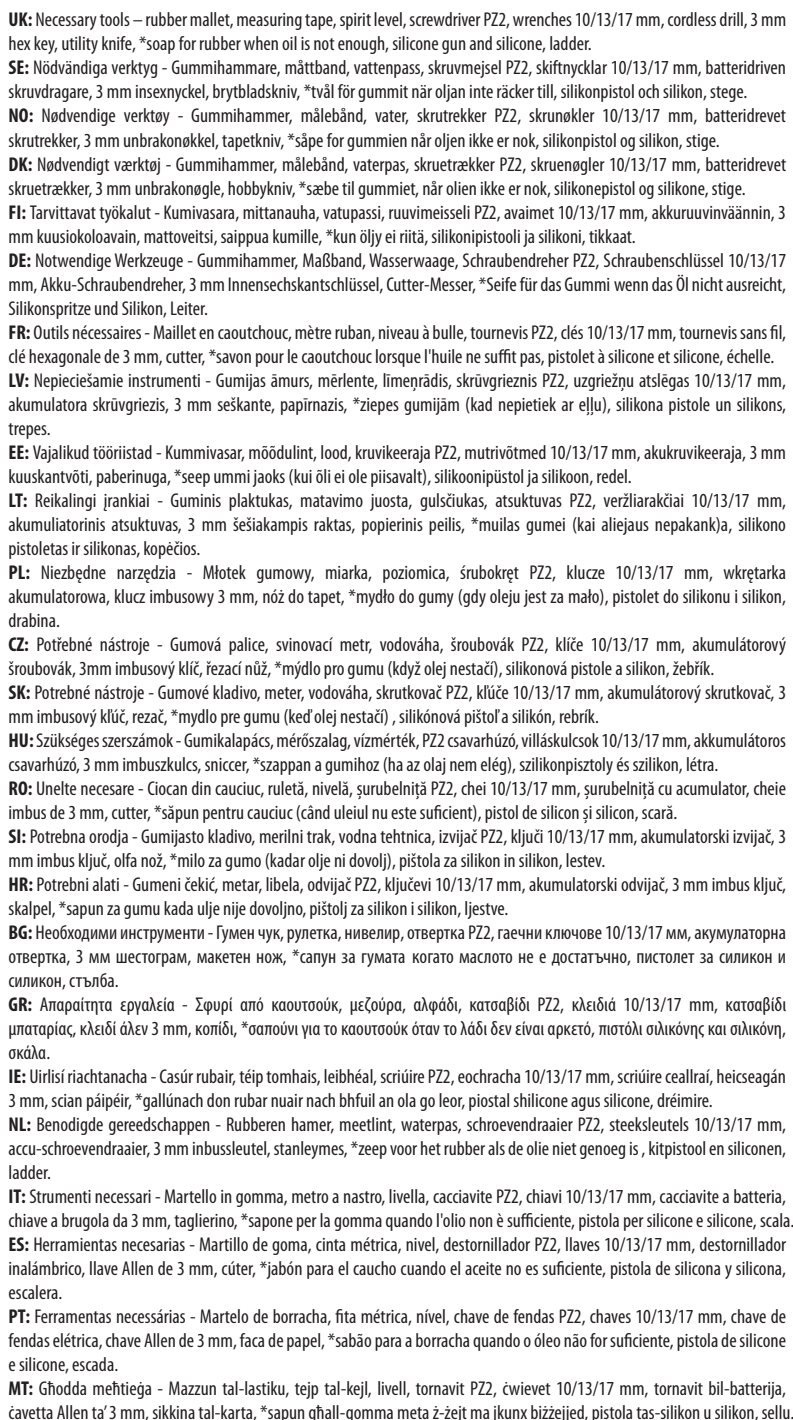
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Importante: Leia atentamente todas as instruções antes de iniciar a montagem. Siga rigorosamente todas as diretrizes deste manual e realize todas as etapas do processo de instalação na ordem especificada. O não cumprimento destas regras pode resultar numa fixação incorreta das ripas decorativas e em defeitos visuais. O certificado de garantia será anulado se for constatado que os danos foram causados por uma instalação incorreta. A base onde o produto será instalado deve ser plana e sem diferenças de nível significativas. O produto deve ser fixado à base. Nota: Utilize lubrificante em todos os parafusos para evitar que se partam. Certifique-se de que o palete da estufa não possa tombar e causar acidentes. Verifique se o solo onde será colocado o palete está nivelado. A instalação de duas estacas no solo evitará que o palete tombe. Não remova todas as peças de madeira dentro do palete, apenas as necessárias para acessar as peças desejadas.

A instalação requer pelo menos 2 pessoas.



L (mm)	W (mm)	H (mm)		m ²	
2352	1605	2517	1850	3.77	1
3098	1605	2517	1850	4.97	1
3844	1605	2517	1850	6.17	1
4590	1605	2517	1850	7.37	2
5336	1605	2517	1850	8.56	2
6082	1605	2517	1850	9.76	2
2352	1605	2687	1605	3.77	1
3098	1605	2687	1605	4.97	1
3844	1605	2687	1605	6.17	1
4590	1605	2687	1605	7.37	2
5336	1605	2687	1605	8.56	2
6082	1605	2687	1605	9.76	2



FOUNDATION PLAN

4 corners are concreted, the base profile placed on a solid foundation

SE: Grundplan

4 hörn är gjutna i betong, basprofilen placeras på en solid grund

NO: Fundamentplan

4 hjørner er støpt i betong, baseprofilen plasseres på et solid fundament

DK: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i beton, baseprofilen placeres på et solidt fundament

FI: Perustussuunnitelma

4 kulmaa on valettu betoniin, perusprofiili asetetaan vakaalle perustalle

DE: Fundamentplan

4 Ecken sind einbetoniert, das Basisprofil wird auf einem soliden Fundament platziert

FR: Plan de fondation

4 coins sont bétonnés, le profil de base est placé sur une fondation solide

LV: Pamatu plāns

4 stūri ir ielieti betonā, pamatprofils novietots uz stabila pamata

EE: Vundamendiplaan

4 nurka on betoneeritud, alusprofiil asetatakse tugevale vundamendile

LT: Pamatų planas

4 kampai yra užbetonuoti, pagrindo profilis padėtas ant tvirto pamato

PL: Plan fundamentu

4 narożniki są zabetonowane, profil bazowy umieszczony na solidnym fundamencie

CZ: Plán základů

4 rohy jsou zabetonovány, základní profil umístěn na pevném základu

SK: Plán základu

4 rohy sú zabetónované, základný profil umiestnený na pevnom základe

HU: Alapozási terv

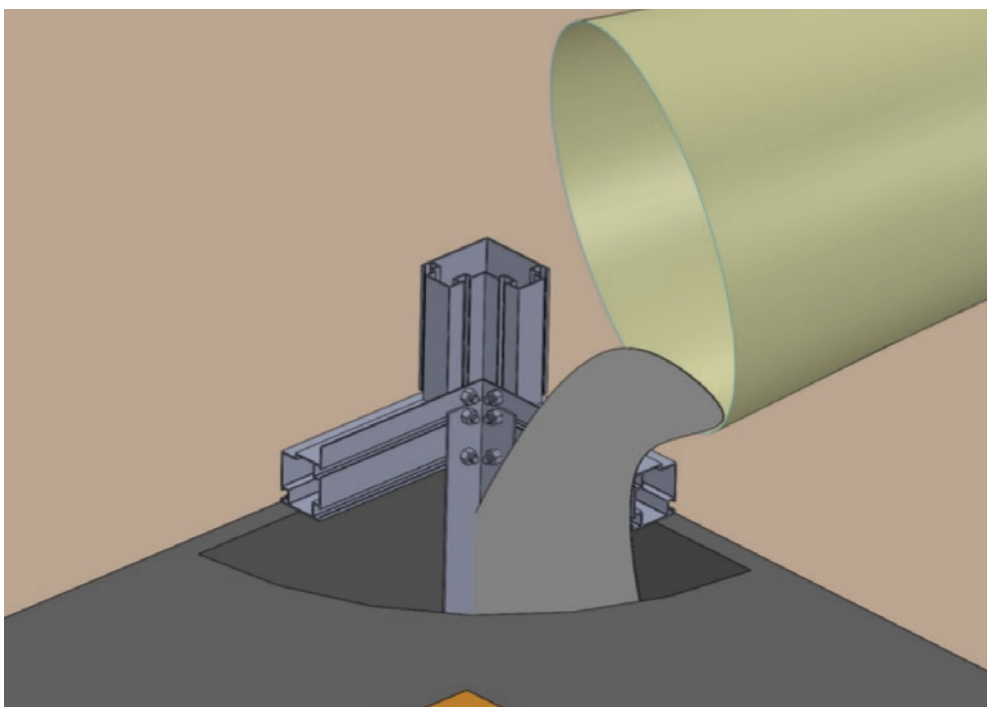
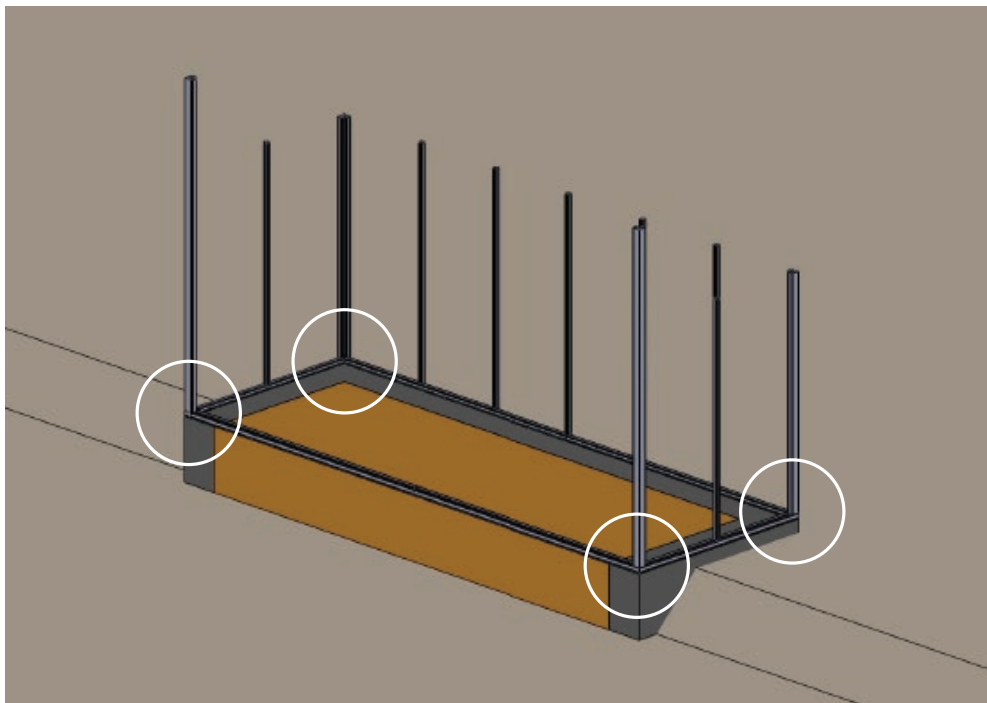
4 sarok be van betonozva, az alapprofil szilárd alpra van helyezve

RO: Plan fundație

4 colțuri sunt turnate în beton, profilul de bază este plasat pe o fundație solidă

SI: Načrt temelja

4 vogali so betonirani, osnovni profil je postavljen na trdno temelje



HR: Plan temelja

4 kuta su betonirana, osnovni profil postavljen je na čvrste temelje

BG: План на основата

4 ъгъла са бетонирани, основният профил е поставен върху здрава основа

GR: Σχέδιο θεμελίωσης

4 γωνίες είναι τσιμεντωμένες, το βασικό προφίλ τοποθετείται σε σταθερό θεμέλιο

IE: Plean Fondúireachta

Tá 4 choirnéal coincreítithe, tá an phróifil bhunúsach curtha ar bhunchloch dhaingean

NL: Funderingsplan

4 hoeken zijn in beton gegoten, het basisprofiel geplaatst op een solide fundering

IT: Piano di fondazione

4 angoli sono cementati, il profilo di base è posizionato su una solida fondazione

ES: Plan de cimentación

4 esquinas están cementadas, el perfil base colocado sobre una cimentación sólida

PT: Plano de fundação

4 cantos são cimentados, o perfil base colocado sobre uma fundação sólida

MT: Pjan tal-fondazzjoni

4 kantunieri huma kkkakmati fil-konkos, il-profil bażi jitqiegħed fuq fondazzjoni solida

EXTENSIONS

Fix extension rod in place with screw

SE: Förlängningar

Fäst förlängningsstången på plats med en skruv

NO: Forlengelser

Fest forlengelsesstangen på plass med en skru

DK: Forlængelser

Fastgør forlængerstangen på plads med en skru

FI: Jatkokappaleet

Kiinnitä jatkotanko paikalleen ruuvilla

DE: Verlängerungen

Befestige die Verlängerungsstange mit einer Schraube

FR: Rallonges

Fixez la tige d'extension en place avec une vis

LV: Pagarinājumi

Nostipriniet pagarinājuma stieni vietā ar skrūvi

EE: Pikendused

Kinnitage pikendustoru kruviga oma kohale

LT: Pratęsimai

Priveržkite prailginimo strypą varžtu

PL: Przedłużenia

Zamocuj pręt przedłużający na miejscu za pomocą śruby

CZ: Prodloužení

Připevňte prodloužovací tyč na místo šroubem

SK: Predĺženia

Prichyťte predĺžovacia tyč na miesto skrutkou

HU: Hosszabbítások

Rögzítse a hosszabbító rudat csavarral

RO: Extensii

Fixați tija de extensie în poziție cu un șurub

SI: Podaljški

Pripnite podaljšano palico na mesto z vijakom

HR: Produžeci

Pričvrstite produžnu šipku na mjesto pomoću vijka

BG: Удължения

Закрепете удължителния прът с винт

GR: Επέκτασεις

Στερεώστε τη ράβδο επέκτασης στη θέση της με μια βίδα

IE: Síneadh

Ceangail an tslat síneadh ina háit le scriú

NL: Verlengingen

Bevestig de verlengstang op zijn plaats met een schroef

IT: Estensioni

Fissa l'asta di estensione in posizione con una vite

ES: Extensiones

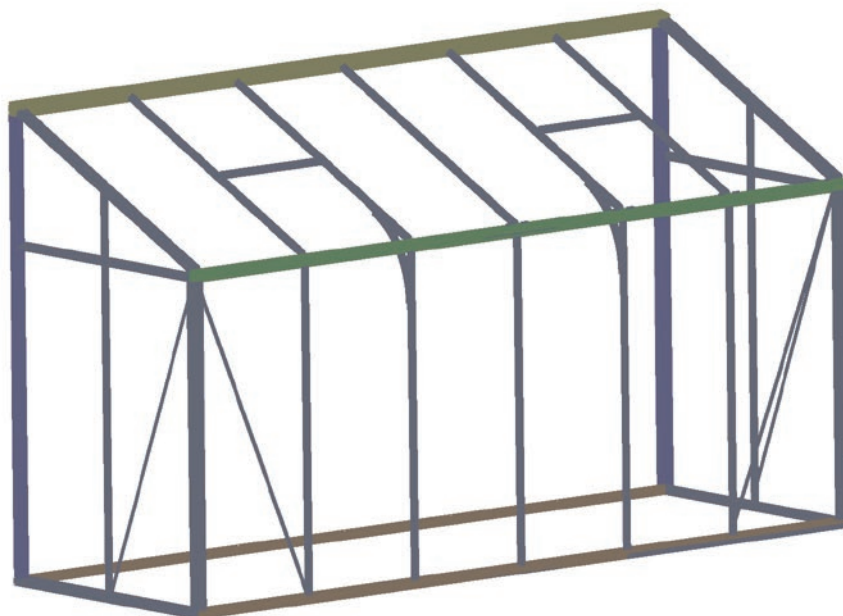
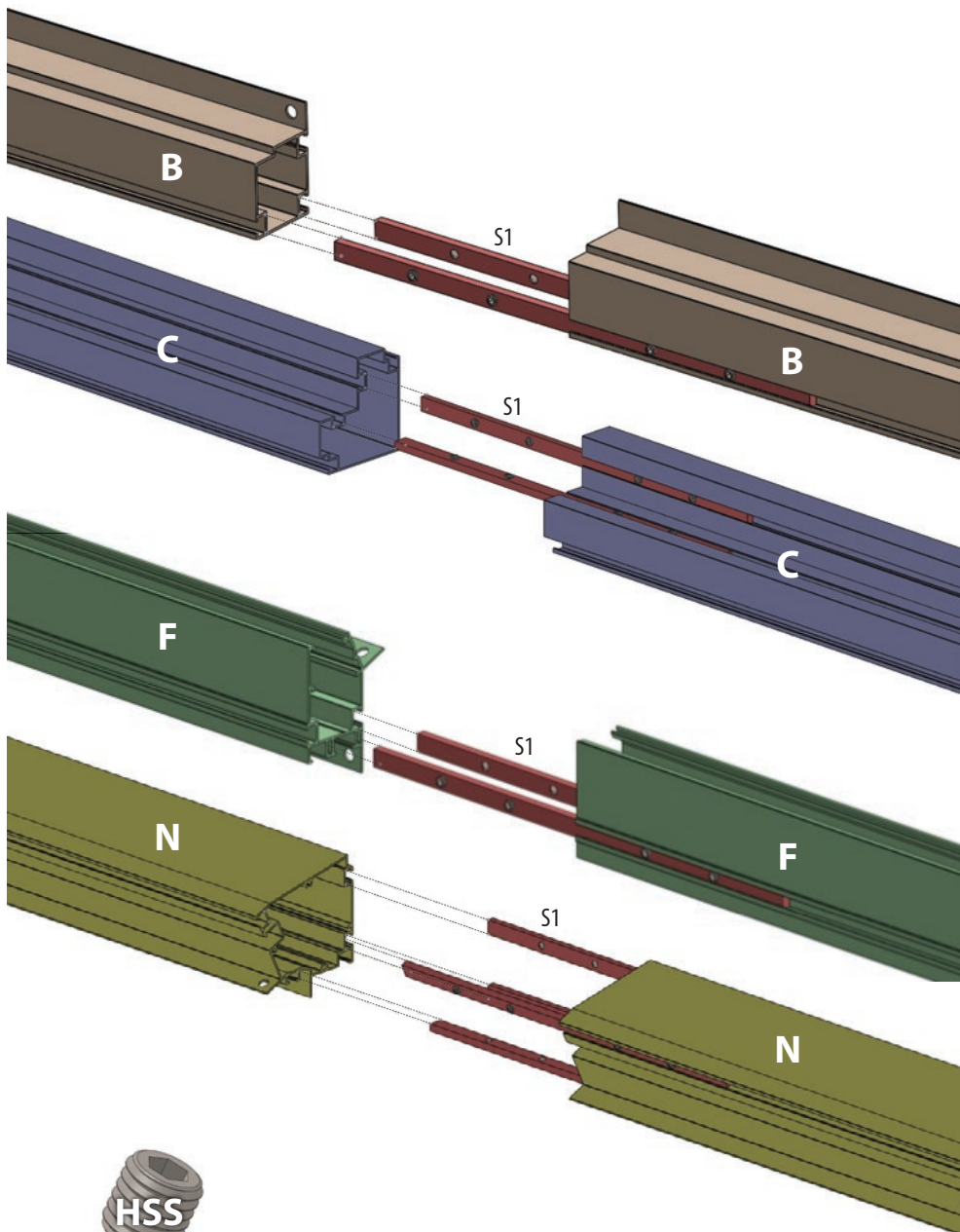
Fija la barra de extensión en su lugar con un tornillo

PT: Extensões

Fixe a haste de extensão no lugar com um parafuso

MT: Estensjoni

Issettja l-virga ta' estensjoni f'postha b'viti



IF CORNER REINFORCEMENTS ARE NOT USED

SE: Om hörnförstärkningar inte används:

1. Borra hål i profilen.
2. Fäst basen med plugg och skruv.
3. Använd plastskydd för hål

NO: Hvis hjørneforsterkninger ikke brukes:

1. Bor hull i profilen
2. Fest basen med plugg og skrue
3. Bruk plastdeksler for hull

DK: Hvis hjørneforstærkninger ikke bruges:

1. Bor huller i profilen
2. Fastgør basen med plug og skrue
3. Brug plastikdæksler til huller

FI: Jos kulmavahvikkeita ei käytetä:

1. Pora reikä profiiliin
2. Kiinnitä pohja tulpalla ja ruuvilla
3. Käytä muovisuojia reikiin

DE: Wenn Keine Eckverstärkungen Verwendet Werden:

1. Löcher in das Profil bohren
2. Basis mit Dübel und Schraube befestigen
3. Verwenden Sie Kunststoffabdeckungen für Löcher

FR: Si les renforts d'angle ne sont pas utilisés:

1. Percez des trous dans le profilé
2. Fixez la base avec une cheville et une vis
3. Utilisez des caches en plastique pour les trous

LV: Ja netiek izmantoti stūra stiprinājumi:

1. Izurbiet caurumus profilā
2. Piestipriniet pamatni ar dibeli un skrūvi
3. Izmantojiet plastmasas pārsegus caurumiem

EE: Kui nurgatugevdust ei kasutata:

1. Puurige profili augud
2. Kinnitage alus tüübli ja kruviga
3. Kasutage aukude jaoks plastkatteid

LT: Jei kampo stiprinimai nenaudojami:

1. Išgręžkite skyles profilyje
2. Tvirtinkite pagrindą kaiščiu ir varžtu
3. Naudokite plastikinius dangtelius skylėms

PL: Jeśli wzmocnienia narożników nie

Są używane:

1. Wywierć otwory w profilu
2. Zamocuj podstawę kołkiem i śrubą
3. Użyj plastikowych zaślepek do otworów

CZ: Pokud nejsou použity rohové výztuhy:

1. Vyrvejte otvory v profilu
2. Připevněte základnu pomocí hmoždinky a šroubu
3. Použijte plastové krytky na otvory

SK: Ak nie sú použité rohové výztuhy:

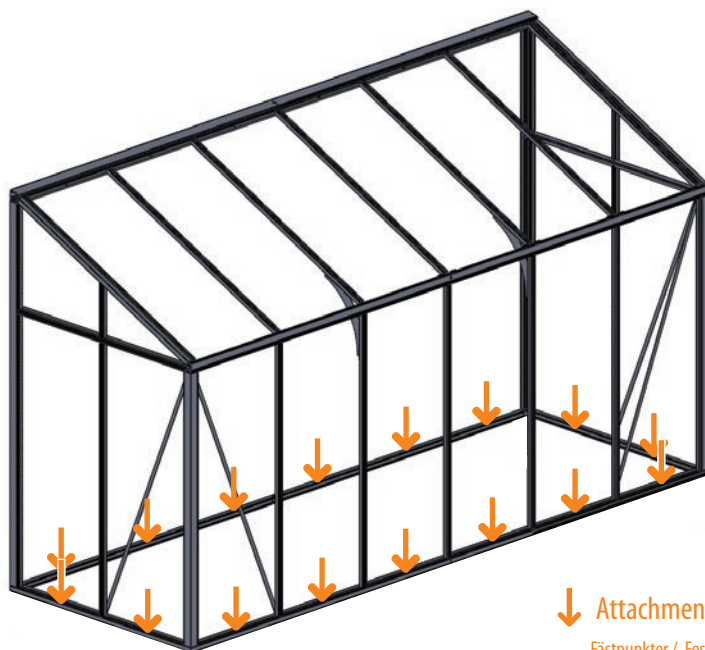
1. Vrtajte otvory v profile
2. Prichyťte základňu pomocou hmoždinky a skrutky
3. Použite plastové krytky na otvory

HU: Ha sarkantyú erősítések nem használnak:

1. Fúrjon lyukakat a profilba
2. Rögzítse az alapot dübellel és csavarral
3. Használjon műanyag fedőket a lyukakra

RO: Dacă nu se folosesc întărituri de colț:

1. Găuriți găuri în profil
2. Asigurați baza cu diblu și șurub
3. Folosiți capace din plastic pentru găuri



↓ Attachment points

Fästpunkter / Festepunkter /
Fastgørelsespunkter / Kiinnityspisteet /
Befestigungspunkte / Points de fixation /
Stiprinājuma punkti / Kinnituskohad /
Tvirtinimo taškai / Punkty mocowania /
Montážní body / Miesta pripevnenia /
Rögzítési pontok / Puncte de fixare /
Priključne točke / Točke pričvrščivanja /
Точки за закрепване / Σημεία στερέωσης /
Pónta ceangail / Bevestigingspunten /
Punti di fissaggio / Puntos de fijación /
Pontos de fixação / Punti ta' fissagg

1. Drill holes in profile
2. Secure base with dowel and screw
3. Use plastic covers for holes



SI: Če ne uporabljate kotne ojačitve:

1. Izvrtajte luknje v profilu
2. Pripnite osnovo z vložkom in vijakom
3. Uporabite plastične pokrovčke za luknje

HR: Ako se ne koriste ojačanja u kutu:

1. Izbušite rupe u profilu
2. Pričvrstite bazu čepom i vijkom
3. Ispolzavajte plastmasovni kapачки za dupki

BG: Ако не се използват ъглови усиления:

1. Пробийте отвори в профила
2. Закрепете основата с дюбел и винт
3. Използвайте пластмасови капачки за дупки

GR: Αν δεν χρησιμοποιούνται ενισχυσεις γωνιας:

1. Τρυπήστε οπές στο προφίλ
2. Στερεώστε τη βάση με βύσμα και βίδα
3. Χρησιμοποιήστε πλαστικά καλύμματα για τρύπες

IE: Má níl úsáid agus foráisí coirn:

1. Druileáil poill sa phróifíl
2. Daingnigh an bun le dubh agus scríú
3. Úsáid clúdaigh phlaisteacha do phoill

NL: Als hoekversterkingen niet worden Gebruikt:

1. Boor gaten in het profiel
2. Bevestig de basis met plug en schroef
3. Gebruik plastic afdekkappen voor gaten

IT: Se non si utilizzano rinforzi angolari:

1. Praticare fori nel profilo
2. Fissare la base con tassello e vite
3. Utilizzare coperture in plastica per i fori

ES: Si no se utilizan refuerzos de esquina:

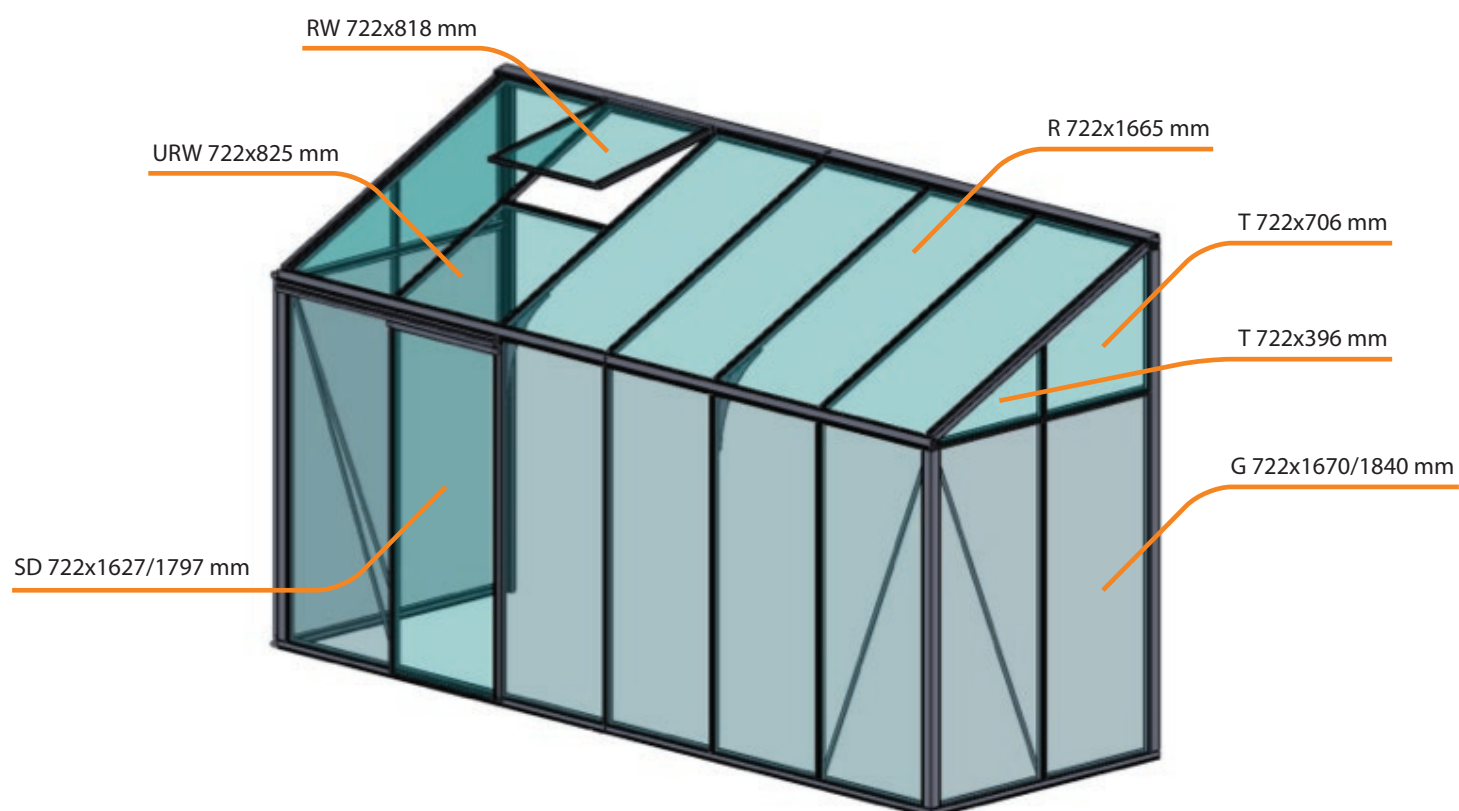
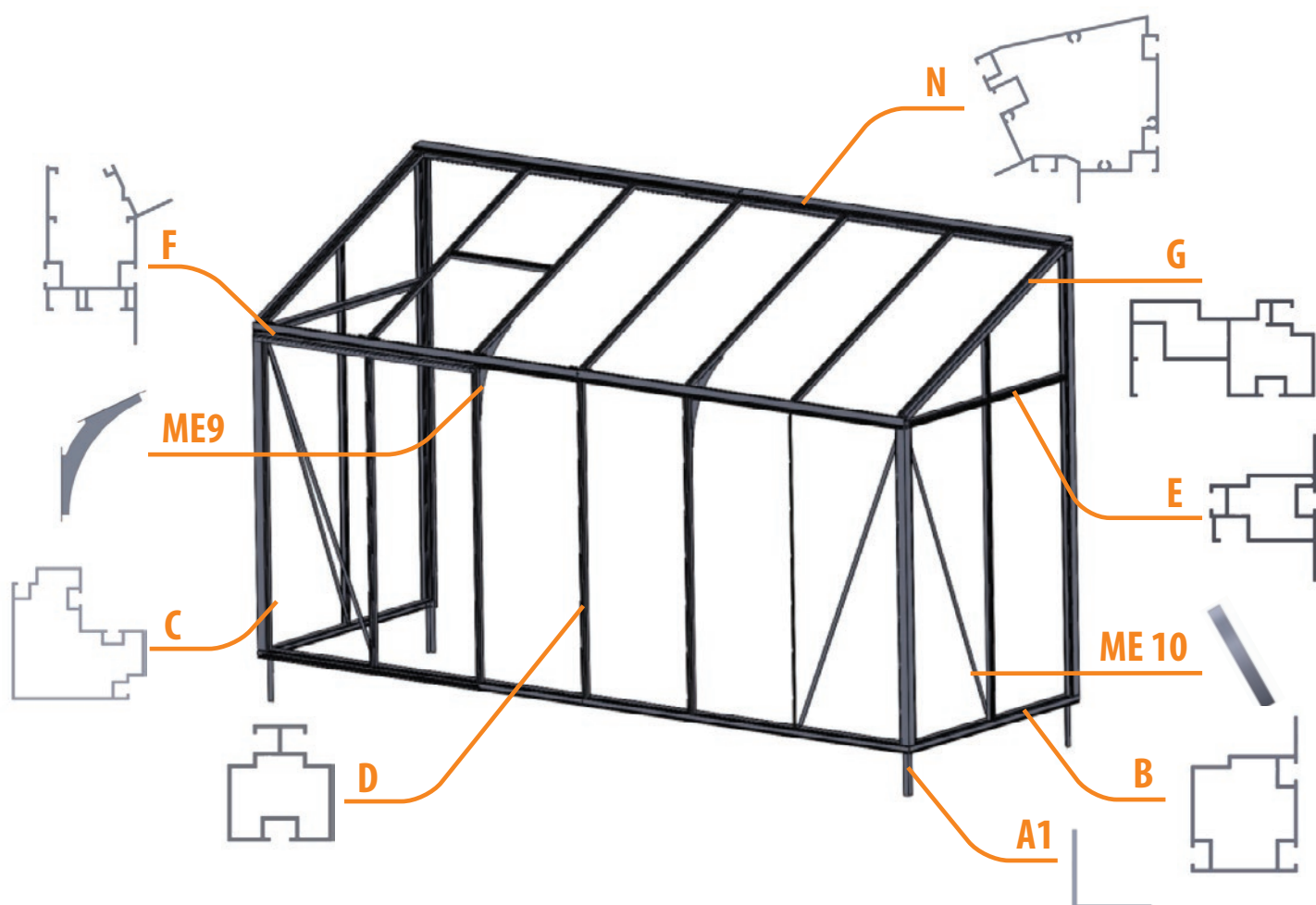
1. Taladre agujeros en el perfil
2. Asegure la base con taco y tornillo
3. Utilice cubiertas de plástico para los agujeros

PT: Se não forem utilizados reforços de canto:

1. Fure furos no perfil
2. Fixe a base com bucha e parafuso
3. Use tampas de plástico para os buracos

MT: Jekk ma jużawx saffi ta' rinforz fil-kantunieri:

1. Ibqum toħroġ toqob fil-profil
2. Iġġib il-bażi f' postha bil-ponta u s-sriep
3. Uża għotjien tal-plastik għall-toqob





248 cm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			1606x1606	1606x2352	1606x3098	1606x3844	1606x4590	1606x5336	1606x6082
		mm							
	B1	1606	4	2	2	2	2	2	2
	B2	2286			2	2	2	2	2
	B3	812			2			2	
	B5	2352		2					
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C2	1660	2	2	2	2	2	2	2
	C23	1197	4	4	4	4	4	4	4
	D2	1660	3	4	5	6	7	8	9
	I1	1651	1	2	3	4	5	6	12
	I2	380	1	1	1	1	1	1	1
	I4	380	1	1	1	1	1	1	1
	I7	711	1	1	1	1	2	2	2
	E11	1490	1	1	1	1	1	1	1
	E12	1490	1	1	1	1	1	1	1
	F1	1604	1						
	F2	2350		1					
	F3	2285			1	1	1	1	1
	F4	811			1			1	
	F6	1557				1			1
	F7	2303					1		
	F8	2238						1	1
	G1	1651	2	2	2	2	2	2	2
	N3	1604	1						
	N6	2350		1					
	N5	2285			1	1	1	1	1
	N1	811			1			1	
	N2	1557				1			1
	N6	2303					1		
	N4	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	1	2	2	2
	L2	826	2	2	2	2	4	4	4
	L3	778	1	1	1	1	2	2	2
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M6	1636	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1650	1	1	1	1	1	1	1
	S1	300	0	0	12	12	12	20	20
	ME10	1825	0	0	4	4	4	4	4
	ME5	35x35	4	4	4	4	6	6	6
	ME6	60x60	4	4	4	4	6	6	6
	ME7	597	1	1	1	1	2	2	2

	ME8	50	4	6	8	10	12	14	16
	ME9 one part***	300x300	0	0	1	2	2	2	3
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1636	1 if double doors****						
	S2	70x14x2	1 if double doors****						
	GR		35m	45m	50m	60m	65m	70m	80m
	BS		3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m
	DPB 90° - Ø35 mm		1	1	1	1	1	1	1
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		52	57	62	72	77	82	87
	BN 6*30		2	2	2	2	4	4	4
	BW 2 N 7*20		1	1	1	1	2	2	2
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	8	16	16	16
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		0	0	48	48	48	80	80
	D		2	3	4	5	6	7	8
	DS 6*40		2	3	4	5	6	7	8
	NC		52	57	62	72	77	82	87
	GEID		1	1	1	1	1	1	1
	GE		1	1	1	1	1	1	1
	RE 1		1	1	1	1	1	1	1
	RE 2		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		2	2	2	2	2	2	2
Glass/gals/glass/gals/lasi/Gals/verre/stikls/klaas/stiklas/szklo/sklo/sklo/üveg/sticla/steklo/staklo/стъкло/γυαλί/gloine/gals/vetro/vidrio/vidro/hגיע									
G 722 x 1670 mm			5	6	7	8	9	10	11
SD 722 x 1627 mm			1	1	1	1	1	1	1
R 722 x 1665 mm			1	2	3	4	4	5	6
RW 722 x 818 mm			1	1	1	1	2	2	2
URW 722 x 825 mm			1	1	1	1	2	2	2
T 722 x 396 mm			2	2	2	2	2	2	2
T 722 x 706 mm			2	2	2	2	2	2	2

Accoya decors/dekorer/dekor/dekorationer/sisustukset/Dekore/Décor/dekori/dekoorid/dekoracijos/Dekory/dekory/dekory/dekoráciok/dekoracijo/dekoracijo/dekoracije/декори/Διακοσμήσεις/decors/decors/decori/decoraciones/decorações/dekorazzjonijiet									
	B NR2	45x20x23	10	10	20	20	20	20	20
	B NR4	80x25x10	10	10	20	20	20	20	20
	B NR5	80x10x10	20	20	40	40	40	40	40
	ACC S	35x18x18	0	0	4	4	0	4	4
	ACC T	1288x45x20	10	10	20	20	20	20	20
	ACC B	1762x45x20	10	10	20	20	20	20	20
	AS	4x20	40	40	80	80	80	80	80
	ASS	5x100	0	0	4	4	0	4	4

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek
ME9 en del *1 om dubbel dörrar

NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse
ME9 en del *1 hvis doble dører

DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse
ME9 en del *1 hvis dobbeltdøre

FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko
ME9 yksi osa *1 jos kaksinkertainen ovet

DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe
ME9 ein Teil *1 wenn Doppeltüren

FR: *Classification des pièces **Description, code et taille
ME9 une partie *1 si portes doubles

LV: *Daļu klasifikācija **Daļas apraksts, kods un izmērs
ME9 viena daļa *1 ja dubultdurvis

EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus
ME9 üks osa *1 kui kahepoolseid ukseid

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis
ME9 viena dalis *1 jei dvigubos durys

PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar
ME9 jedna część *1 jeśli podwójne drzwi

CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost
ME9 jedna část *1 pokud dvojité dveře

SK: *Klasifikácia častí **Popis časti, kód a veľkosť
ME9 jedna časť *1 ak dvojité dvere

HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészelírás, kód és méret
ME9 egy rész *1 ha dupla ajtó

RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune
ME9 o parte *1 dacă uși duble

SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost
ME9 en del *1 če dvojna vrata

HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina
ME9 jedan dio *1 ako dvokrilna vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер
ME9 една част *1 ако двойни врати

GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος
ME9 ένα μέρος *1 αν διπλές πόρτες

IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpáirt, cód agus méid
ME9 cuid amháin *1 má tá doirse dúbailte

NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte
ME9 één deel *1 als dubbele deuren

IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione
ME9 una parte *1 se porte doppie

ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño
ME9 una parte *1 si puertas dobles

PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho
ME9 uma parte *1 se portas duplas

MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodiċi u daqs
ME9 parti waħda *1 jekk bibien doppji

	UK	SE	NO	DK	FI	DE
	GR Glazing rubber	Glaslistgummi	Glasslistgummi	Glasliste gummi	Lasitus kumi	Verglasungsgummi
	BS Brush strip	Borstlist	Borstliste	Borsteliste	Harjalista	Bürstenleiste
DPB 90° - Ø35 mm	SR Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Rörböj 90° - Ø35 mm	Rörböy 90° - Ø35 mm	Rörbøjning 90° - Ø35 mm	Syöksyputken mutka 90° - Ø35 mm	Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm
	BN 6*12 Sliding roller	Glidrulle	Gliderulle	Gliderulle	Liukurulla	Gleitrolle
	BN 6*30 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Schrauben, Muttern 6*12
	BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Schrauben, Muttern 6*30
BW2N 7*20	Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, aluslevy, 2 mutteria 7*20	Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20
BWN 10*20	Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, aluslevy, mutteriit 10*20	Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20
TS4,8*25	Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvskærende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25	Selbstschneidende Schrauben 4,8*25
TS 4,8*19	Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvskærende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19	Selbstschneidende Schrauben 4,8*19
	HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit	Innensechskantschrauben
	D Dowels	Pluggar	Plugger	Rawlplugs	Tulpat	Dübel
DS 6*40	Dowel screws 6*40	Pluggskruvar 6*40	Pluggskruer 6*40	Rawlplugsruer 6*40	Tulpparuuvit 6*40	Dübel schrauben 6*40
	NC Nut caps	Mutterkåpor	Mutterhætter	Motrikhætter	Mutterinsuojat	Mutternkappen
GEID	Gutter end incl. downpipe	Rännände inkl. stuprör	Takrenneende inkl. nedløpsrør	Tagrendeende inkl. nedløbsrør	Räystäpäätty sis. syöksyputken	Rinnenendstück inkl. Fallrohr
GE	Gutter end	Rännände	Takrenneende	Tagrendeende	Räystäpäätty	Rinnenendstück
RE 1	Ridge end 1	Nockände 1	Møneende 1	Møneende 1	Harjan pääty 1	Firstendstück 1
RE 2	Ridge end 2	Nockände 2	Møneende 2	Møneende 2	Harjan pääty 2	Firstendstück 2
RSD (L)	Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinneende (L) skyvedør	Skinneende (L) skydedør	Kiskon pääty (L) liukuovi	Schieneende (L) Schiebetür
RSD (R)	Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinneende (R) skyvedør	Skinneende (R) skydedør	Kiskon pääty (R) liukuovi	Schieneende (R) Schiebetür
PVC PG	PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale päätyyn	PVC-Teil Giebel
G 722 x 1670 mm	Gable 722 x 1670 mm	Gavel 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Pääty 722 x 1670 mm	Giebel 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Sliding door 722 x 1627 mm	Skjutdörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm	Schiebetür 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm	Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm	Underneath roofwindow 722 x 825 mm	Under takfönster 722 x 825 mm	Under takvindu 722 x 825 mm	Under tagvindue 722 x 825 mm	Kattoikkunan alapuoli 722 x 825 mm	Unterhalb des Dachfensters 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Dreieck 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Triangel 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm	Dreieck 722 x 706 mm
B NR2	Bracket NR2	Fäste NR2	Festebrakett NR2	Beslag NR2	Kiinnike NR2	Halterung NR2
B NR4	Bracket NR4	Fäste NR4	Festebrakett NR4	Beslag NR4	Kiinnike NR4	Halterung NR4
B NR5	Bracket NR5	Fäste NR5	Festebrakett NR5	Beslag NR5	Kiinnike NR5	Halterung NR5
ACC S	Acc spacer	Tillbehörsdistans	Tilbehørsavstandsstykke	Tilbehør afstandsstykke	Lisävarustevälikappale	Zubehör-Abstandshalter
ACC T	Acc TOP	Tillbehör TOPP	Tilbehør TOPP	Tilbehør TOP	Lisävaruste YLAOSA	Zubehör OBEN
ACC B	Acc BOTTOM	Tillbehör BOTTEN	Tilbehør BUNN	Tilbehør BUND	Lisävaruste ALAOSA	Zubehör UNTEN
AS	Accoya screw	Accoya-skruv	Accoya-skruue	Accoya skruue	Accoya-ruuvi	Accoya-Schraube
ASS	Accoya spacer screw	Accoya distanssskruv	Accoya avstandsskrue	Accoya afstandsskrue	Accoya välikappaleen ruuvi	Accoya-Abstandsschraube

	FR	LV	EE	LT	PL
	GR Joint en caoutchouc pour vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasikumm	Stiklinimo guma	Uszczelka szklenia
	BS Bande brosse	Birstes sloksne	Harjalist	Sepečio juosta	Listwa szczotkowa
DPB 90° - Ø35 mm	SR Coude de descente 90° - Ø35 mm	Lietus ūdens caurules likums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru põlv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm
	BN 6*12 Rouleau coulissant	Slidošais rullitis	Liugurlik	Slankiojantis volelis	Rolka przesuwna
	BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12	Sruby, nakrętki 6*12
	BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30	Sruby, nakrętki 6*30
BW2N 7*20	Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20	Sruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20
BWN 10*20	Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūves, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20	Sruby, podkładka, nakrętki 10*20
TS4,8*25	Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošas skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25	Savisriegiai varžtai 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25
TS 4,8*19	Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošas skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19	Savisriegiai varžtai 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19
	HSS Vis à six pans creux	Iekšējās sešstūra skrūves	Kuuskantkruvid	Šešiakampiai varžtai	Sruby z gniazdem sześciokątnym
	D Chevilles	Dibēļi	Tüüblid	Kaiščiai	Kolki rozporowe
DS 6*40	Vis pour chevilles 6*40	Dibēļu skrūves 6*40	Tüübli kruvid 6*40	Kaiščių varžtai 6*40	Wkręty do kołków 6*40
	NC Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikatted	Veržlių dangteliai	Nakładki na nakrętki
GEID	Extrémité de gouttière incl. descente	Notekcaurules gals ar lietus ūdens cauruli	Rennilõpp koos vihmaveetoruga	Latakų galas su lietvamzdžiu	Zakończenie rynny wraz z rurą spustową
GE	Extrémité de gouttière	Notekcaurules gals	Rennilõpp	Latakų galas	Zakończenie rynny
RE 1	Extrémité de faîtage 1	Kores gals 1	Harjalõpp 1	Kraigo galas 1	Zakończenie kalenicy 1
RE 2	Extrémité de faîtage 2	Kores gals 2	Harjalõpp 2	Kraigo galas 2	Zakończenie kalenicy 1
RSD (L)	Extrémité de rail (L) porte coulissante	Slīdes gals (L) bidāmās durvis	Siini lõpp (L) liuguks	Bėgelio galas (L) stumdomos durys	Zakończenie szyny (L) drzwi przesuwne
RSD (R)	Extrémité de rail (R) porte coulissante	Slīdes gals (R) bidāmās durvis	Siini lõpp (R) liuguks	Bėgelio galas (R) stumdomos durys	Zakończenie szyny (R) drzwi przesuwne
PVC PG	Pièce en PVC pignon	PVC detaļa – gala siena	PVC detail viilule	PVC dalis frontonui	Element PVC szczytu
G 722 x 1670 mm	Pignon 722 x 1670 mm	Gala siena 722 x 1670 mm	Vil 722 x 1670 mm	Frontonas 722 x 1670 mm	Szczyt 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Porte coulissante 722 x 1627 mm	Bidāmās durvis 722 x 1627 mm	Liuguks 722 x 1627 mm	Stumdomos durys 722 x 1627 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm	Toit 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stoglangis 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm	Sous la fenêtre de toit 722 x 825 mm	Zem jumta loga 722 x 825 mm	Katuseakna alune 722 x 825 mm	Po stoglangiu 722 x 825 mm	Pod oknem dachowym 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Trisstūris 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Trikampis 722 x 396 mm	Trojkąt 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Trisstūris 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm	Trojkąt 722 x 706 mm
B NR2	Support NR2	Stiprinājums NR2	Kinnitus NR2	Laikiklis NR2	Uchwyt NR2
B NR4	Support NR4	Stiprinājums NR4	Kinnitus NR4	Laikiklis NR4	Uchwyt NR4
B NR5	Support NR5	Stiprinājums NR5	Kinnitus NR5	Laikiklis NR5	Uchwyt NR5
ACC S	Entretoise accessoire	Piederumu starplikas	Tarviku vahetiikk	Priedo tarpinė	Dystans akcesoryjny
ACC T	Accessoire HAUT	Piederums AUGŠA	Tarvik ÜLEMINE	Priedas VIRŠUS	Akcesorium GÓRA
ACC B	Accessoire BAS	Piederums APAKŠA	Tarvik ALUMINE	Priedas APACIA	Akcesorium DÓŁ
AS	Vis Accoya	Accoya skrūve	Accoya kruvi	Accoya varžtas	Wkręt Accoya
ASS	Vis d'entretoise Accoya	Accoya starplikas skrūve	Accoya vahetiiki kruvi	Accoya tarpinės varžtas	Wkręt dystansowy Accoya

	CZ	SK	HU	RO	SI
	GR Těsnění zasklení	Tesnenie zasklenia	Úvegező gumi	Garnitură pentru geam	Tesnilo za zasteklitev
	BS Kartáčová lišta	Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă periată	Ščetkasti trak
DPB 90° - Ø35 mm	SR Koleno odtokové trubky 90° - Ø35 mm	Koleno odtokovej rúry 90° - Ø35 mm	Lefolyócső könyök 90° - Ø35 mm	Cot țevă de scurgere 90° - Ø35 mm	Koleno odtočno cevi 90° - Ø35 mm
	BN 6*12 Posuvný váleček	Posuvný valček	Csúszógörgő	Rolă glisantă	Drsni valjček
	BN 6*12 Šrouby, matice 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Șuruburi, piulițe 6*12	Vijaki, matice 6*12
	BN 6*30 Šrouby, matice 6*30	Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Șuruburi, piulițe 6*30	Vijaki, matice 6*30
BW2N 7*20	Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Skrutky, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anyá 7*20	Șuruburi, șaibă, 2 piulițe 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20
BWN 10*20	Šrouby, podložka, matice 10*20	Skrutky, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Șuruburi, șaibă, piulițe 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20
TS4,8*25	Samorezné šrouby 4,8*25	Samorezné skrutky 4,8*25	Önmetsző csavarok 4,8*25	Șuruburi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25
TS 4,8*19	Samovrtne šrouby 4,8*19	Samorezné skrutky 4,8*19	Önmetsző csavarok 4,8*19	Șuruburi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19
	HSS Šrouby s vnitřním šestihranem	Sesthranné skrutky	Hatszögletű imbuszcsavarok	Șuruburi cu cap hexagonal	Sestkotni vijaki
	D Hmoždinky	Hmoždinky	Tiplik	Dibluri	Mozniki
DS 6*40	Šrouby do hmoždinek 6*40	Skrutky do hmoždínek 6*40	Tiplicsavarok 6*40	Șuruburi pentru dibluri 6*40	Vijaki za moznike 6*40
	NC Krytky matic	Krytky matic	Anyavédők	Capace pentru piulițe	Pokrovčki matic
GEID	Konec okapu včetně odtokové trubky	Konec odkvapu vrátane odtokovej rúry	Ereszcatorna vég, beleértve a lefolyócsövet	Capăt igheab incl. țevă de scurgere	Konec zleba vključno z odtočno cevjo
GE	Konec okapu	Konec odkvapu	Ereszcatorna vég	Capăt igheab	Konec zleba
RE 1	Konec hřebene 1	Konec hrebeňa 1	Gerincvég 1	Capăt creastă 1	Konec grebena 1
RE 2	Konec hřebene 2	Konec hrebeňa 2	Gerincvég 2	Capăt creastă 2	Konec grebena 2
RSD (L)	Konec kolejinice (L) posuvné dveře	Konec kolejinice (L) posuvné dvěre	Sínvég (L) tolóajtó	Capăt șină (L) ușă glisantă	Konec tirnice (L) drsna vrata
RSD (R)	Konec kolejinice (R) posuvné dveře	Konec kolejinice (R) posuvné dvěre	Sínvég (R) tolóajtó	Capăt șină (R) ușă glisantă	Konec tirnice (R) drsna vrata
PVC PG	PVC díl štítu	PVC díl štítu	PVC darab oromfalhoz	Piesă PVC fronton	PVC kos za čelo
G 722 x 1670 mm	Štít 722 x 1670 mm	Štít 722 x 1670 mm	Oromfal 722 x 1670 mm	Fronton 722 x 1670 mm	Celo 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Posuvné dveře 722 x 1627 mm	Posuvné dvěre 722 x 1627 mm	Tolóajtó 722 x 1627 mm	Ușă glisantă 722 x 1627 mm	Drsna vrata 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm	Střecha 722 x 1665 mm	Strecha 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Střešné okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră de acoperiș 722 x 818 mm	Strešno okno 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm	Pod střešním oknem 722 x 825 mm	Pod střešným oknom 722 x 825 mm	Tetőablak alatti rész 722 x 825 mm	Sub fereastra de acoperiș 722 x 825 mm	Pod střešním oknom 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm	Trojúhelník 722 x 396 mm	Trojuholník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotnik 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Trojuholník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm	Trikotnik 722 x 706 mm
B NR2	Držák NR2	Držiak NR2	Tartó NR2	Suport NR2	Nosilec NR2
B NR4	Držák NR4	Držiak NR4	Tartó NR4	Suport NR4	Nosilec NR4
B NR5	Držák NR5	Držiak NR5	Tartó NR5	Suport NR5	Nosilec NR5
ACC S	Príslušný distanční díl	Dištančný diel príslušenstva	Kiegészítő távtartó	Distanțier accesoriu	Distančnik dodatka
ACC T	Príslušenství HORNÍ	Príslušenstvo HORNE	Kiegészítő FELSŐ	Accesoriu SUS	Dodatna oprema ZGORAJ
ACC B	Príslušenství DOLNÍ	Príslušenstvo SPODNÉ	Kiegészítő ALSÓ	Accesoriu JOS	Dodatna oprema SPODAJ
AS	Šroub Accoya	Skrutka Accoya	Accoya csavar	Șurub Accoya	Vijak Accoya
ASS	Distanční šroub Accoya	Dištančná skrutka Accoya	Accoya távtartó csavar	Șurub distanțier Accoya	Distančni vijak Accoya

	HR	BG	GR	IE	NL
	GR Brtva za ostakljenje	Уплътнение за стъклопакет	Στεγανοποίηση υαλοπίνακα	Séala gloinithe	Beglazingsrubber
	BS Četkasta traka	Четкова лента	Λωρίδα βούρτσας	Stráice scuab	Borstellijst
DPB 90° - Ø35 mm	Koljeno odvodne cijevi 90° - Ø35 mm	Коляно за водосточна тръба 90° - Ø35 mm	Γώνια σωλήνα αποστράγγισης 90° - Ø35 mm	Lúb píopa draenála 90° - Ø35 mm	Bocht regenpijp 90° - Ø35 mm
	SR Klizni valjak	Плъзгащ ролер	Ολισθαίνων κυλινδρός	Sorcóir sleamhnáin	Glijroller
	BN 6*12 Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*12	Boltaí, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12
	BN 6*30 Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*30	Boltaí, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30
	BW2N 7*20 Vijci, podložka, 2 matice 7*20	Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμάδια 7*20	Boltaí, sciathán, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20
	BWN 10*20 Vijci, podložka, matice 10*20	Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμάδια 10*20	Boltaí, sciathán, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20
	TS4,8*25 Samobušeci vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*25	Scriúnna féin-ghearrtha 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25
	TS 4,8*19 Samobušeci vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*19	Scriúnna féin-ghearrtha 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19
	HSS Šesterokutni vijci	Шестостенни винтове	Βίδες με εξάγωνη υποδοχή	Scriúnna soicéad heisceagánach	Zeskantschroeven
	D Tiple	Дюбели	Όπτα	Dúntóirí	Pluggen
	DS 6*40 Vijci za tiple 6*40	Винтове за дюбели 6*40	Βίδες για ούπα 6*40	Scriúnna do dhúntóirí 6*40	Plugschroeven 6*40
	NC Poklopni matica	Капачки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών	Caipíní cnónna	Moerdoppen
	GEID Kraj oluka, uključujući odvodnu cijev	Край на улукa с включена водосточна тръба	Άκρο υδρόρροης με σωλήνα αποστράγγισης	Deireadh an gháitéir lena n-áirítear an píopa draenála	Einde dakgoot incl. regenpijp
	GE Kraj oluka	Край на улукa	Άκρο υδρόρροης	Deireadh an gháitéir	Einde dakgoot
	RE 1 Kraj sljemena 1	Край на билото 1	Άκρο κορυφογραμμής 1	Deireadh an droma 1	Nokuiteinde 1
	RE 2 Kraj sljemena 2	Край на билото 2	Άκρο κορυφογραμμής 2	Deireadh an droma 2	Nokuiteinde 2
	RSD (L) Kraj vodilice (L) klizna vrata	Край на релсата (L) плъзгаща врата	Άκρο οδηγού (L) ουρόμενη πόρτα	Deireadh ráilí (L) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (L) schuifdeur
	RSD (R) Kraj vodilice (R) klizna vrata	Край на релсата (R) плъзгаща врата	Άκρο οδηγού (R) ουρόμενη πόρτα	Deireadh ráilí (R) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (R) schuifdeur
	PVC PG PVC komad za zabat	PVC част за фронтонa	Κομμάτι PVC για αέτωμα	Piosa PVC don gháibhlíne	PVC-stuk gevel
	G 722 x 1670 mm Zabat 722 x 1670 mm	Фронтон 722 x 1670 mm	Αέτωμα 722 x 1670 mm	Gháibhlíne 722 x 1670 mm	Gevel 722 x 1670 mm
	SD 722 x 1627 mm Klizna vrata 722 x 1627 mm	Плъзгаща врата 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm	Doras sleamhnáin 722 x 1627 mm	Schuifdeur 722 x 1627 mm
	R 722 x 1665 mm Krov 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Στέγη 722 x 1665 mm	Dion 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm
	RW 722 x 818 mm Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Οροφή παραθύρου 722 x 818 mm	Fuinneog dín 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm
	URW 722 x 825 mm Ispod krovnog prozora 722 x 825 mm	Под покривния прозорец 722 x 825 mm	Κάτω από την οροφή παραθύρου 722 x 825 mm	Faoi fhuinneog an dín 722 x 825 mm	Onder het dakraam 722 x 825 mm
	T 722 x 396 mm Trokut 722 x 396 mm	Триъгълник 722 x 396 mm	Τρίγωνο 722 x 396 mm	Triantán 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm
	T 722 x 706 mm Trokut 722 x 706 mm	Триъгълник 722 x 706 mm	Τρίγωνο 722 x 706 mm	Triantán 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm
	B NR2 Nosač NR2	Скоба NR2	Βραχίονας NR2	Bracket NR2	Beugel NR2
	B NR4 Nosač NR4	Скоба NR4	Βραχίονας NR4	Bracket NR4	Beugel NR4
	B NR5 Nosač NR5	Скоба NR5	Βραχίονας NR5	Bracket NR5	Beugel NR5
	ACC S Distancer dodatne opreme	Разделител за аксесоар	Αποστάτης αξεσουάρ	Spacer breiseán	Accessoire afstandhouder
	ACC T Dodatak GORE	Горен аксесоар	Αξεσουάρ ΕΠΑΝΩ	Breiseán BARR	Accessoire BOVEN
	ACC B Dodatak DOLJE	Долен аксесоар	Αξεσουάρ ΚΑΤΩ	Breiseán BUN	Accessoire ONDER
	AS Accoya vijak	Винт Accoya	Βίδα Accoya	Scriú Accoya	Accoya schroef
	ASS Accoya distancijski vijak	Разделителен винт Accoya	Αποστατική βίδα Accoya	Scriú spáis Accoya	Accoya afstandsschroef

	IT	ES	PT	MT
	GR Guarnizione per vetri	Junta de acristalamiento	Guarnição de vidro	Siġill tal-ħġieġ
	BS Striscia a spazzola	Tira de cepillo	Tira de escova	Strixxa tax-xkupilja
DPB 90° - Ø35 mm	Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm	Codo de tubo de desagüe 90° - Ø35 mm	Cotovelo de tubo de drenagem 90° - Ø35 mm	Għaksa ta' pajp tad-drenaġġ 90° - Ø35 mm
	SR Rullo scorrevole	Rodillo deslizante	Rolo deslizante	Rolla li tiżżerzaq
	BN 6*12 Bulloni, dadi 6*12	Pernos, tuercas 6*12	Parafusos, porcas 6*12	Viti, ġewwz 6*12
	BN 6*30 Bulloni, dadi 6*30	Pernos, tuercas 6*30	Parafusos, porcas 6*30	Viti, ġewwz 6*30
	BW2N 7*20 Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Pernos, arandela, 2 tuercas 7*20	Parafusos, arruela, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 ġewwz 7*20
	BWN 10*20 Bulloni, rondella, dadi 10*20	Pernos, arandela, tuercas 10*20	Parafusos, arruela, porcas 10*20	Viti, washer, ġewwz 10*20
	TS4,8*25 Viti autofilettanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25	Parafusos auto-roscantes 4,8*25	Viti li jaqtagħu wahedhom 4,8*25
	TS 4,8*19 Viti autofilettanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19	Parafusos auto-roscantes 4,8*19	Viti li jaqtagħu wahedhom 4,8*19
	HSS Viti a testa esagonale	Tornillos de cabeza hexagonal	Parafusos sextavados	Viti b'ras esagonali
	D Tasselli	Tacos	Buchas	Tappijiet
	DS 6*40 Viti per tasselli 6*40	Tornillos para tacos 6*40	Parafusos para buchas 6*40	Viti għat-tappijiet 6*40
	NC Cappucci per dadi	Tapas para tuercas	Capas para porcas	Kisi tal-ġewwz
	GEID Estremità della grondaia incl. tubo di scarico	Extremo del canalón incl. bajante	Extremidade da calha incl. tubo de drenagem	Tarf tal-kanal inkluz pajp tad-drenaġġ
	GE Estremità della grondaia	Extremo del canalón	Extremidade da calha	Tarf tal-kanal
	RE 1 Estremità del colmo 1	Extremo de cumbrera 1	Extremidade da cumeeira 1	Tarf tal-quccàta 1
	RE 2 Estremità del colmo 2	Extremo de cumbrera 2	Extremidade da cumeeira 2	Tarf tal-quccàta 2
	RSD (L) Estremità del binario (L) porta scorrevole	Extremo de riel (L) puerta corredera	Extremidade do trilho (L) porta de correr	Tarf tar-rail (L) bieb li jżżerzaq
	RSD (R) Estremità del binario (R) porta scorrevole	Extremo de riel (R) puerta corredera	Extremidade do trilho (R) porta de correr	Tarf tar-rail (R) bieb li jżżerzaq
	PVC PG Piezzo in PVC per il frontone	Pieza de PVC para frontón	Peça de PVC para empena	Bicċa PVC għall-faccàta
	G 722 x 1670 mm Frontone 722 x 1670 mm	Frontón 722 x 1670 mm	Empena 722 x 1670 mm	Faccàta 722 x 1670 mm
	SD 722 x 1627 mm Porta scorrevole 722 x 1627 mm	Puerta corredera 722 x 1627 mm	Porta de correr 722 x 1627 mm	Bieb li jżżerzaq 722 x 1627 mm
	R 722 x 1665 mm Tetto 722 x 1665 mm	Techo 722 x 1665 mm	Telhado 722 x 1665 mm	Saqaf 722 x 1665 mm
	RW 722 x 818 mm Finestra da tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
	URW 722 x 825 mm Sotto la finestra da tetto 722 x 825 mm	Debajo de la ventana de techo 722 x 825 mm	Abaixo da janela de telhado 722 x 825 mm	Taht it-tieqa tas-saqaf 722 x 825 mm
	T 722 x 396 mm Triangolo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Triângulo 722 x 396 mm	Trijanglu 722 x 396 mm
	T 722 x 706 mm Triangolo 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm	Triângulo 722 x 706 mm	Trijanglu 722 x 706 mm
	B NR2 Staffa NR2	Soporte NR2	Suporte NR2	Bracket NR2
	B NR4 Staffa NR4	Soporte NR4	Suporte NR4	Bracket NR4
	B NR5 Staffa NR5	Soporte NR5	Suporte NR5	Bracket NR5
	ACC S Distanziale accessorio	Espaciador de accesorio	Espaçador de acessório	Spacer tal-accessorju
	ACC T Accessorio SUPERIORE	Accesorio SUPERIOR	Acessório SUPERIOR	Accessorju FUQ
	ACC B Accessorio INFERIORE	Accesorio INFERIOR	Acessório INFERIOR	Accessorju ISFEL
	AS Vite Accoya	Tornillo Accoya	Parafuso Accoya	Vite Accoya
	ASS Vite distanziale Accoya	Tornillo espaciador Accoya	Parafuso espaçador Accoya	Vite spacer Accoya



268 cm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			1606x1606	1606x2352	1606x3098	1606x3844	1606x4590	1606x5336	1606x6082
		mm							
	B1	1606	4	2	2	2	2	2	2
	B2	2286			2	2	2	2	2
	B3	812			2			2	
	B5	2352		2					
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C2	1830	2	2	2	2	2	2	2
	C22	1282	4	4	4	4	4	4	4
	D1	1830	3	4	5	6	7	8	9
	I1	1651	1	2	3	4	5	6	12
	I2	380	1	1	1	1	1	1	1
	I4	380	1	1	1	1	1	1	1
	I7	711	1	1	1	1	2	2	2
	E11	1490	1	1	1	1	1	1	1
	E12	1490	1	1	1	1	1	1	1
	F1	1604	1						
	F2	2350		1					
	F3	2285			1	1	1	1	1
	F4	811			1			1	
	F6	1557				1			1
	F7	2303					1		
	F8	2238						1	1
	G1	1651	2	2	2	2	2	2	2
	N3	1604	1						
	N6	2350		1					
	N5	2285			1	1	1	1	1
	N1	811			1			1	
	N2	1557				1			1
	N6	2303					1		
	N4	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	1	2	2	2
	L2	826	2	2	2	2	4	4	4
	L3	778	1	1	1	1	2	2	2
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M6	1806	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1650	1	1	1	1	1	1	1
	S1	300	0	0	12	12	12	20	20
	ME2	1981	4	4	4	4	4	4	4
	ME5	35x35	4	4	4	4	6	6	6
	ME6	60X60	4	4	4	4	6	6	6
	ME7	597	1	1	1	1	2	2	2
	ME8	50	4	6	8	10	12	14	16
	ME9 one part***	300x300	0	0	1	2	2	2	3

	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1806	1 if double doors****						
	S2	70x14x2	1 if double doors****						
	GR		35m	45m	50m	60m	65m	70m	80m
	BS		3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m
	DPB 90° - Ø35 mm		1	1	1	1	1	1	1
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		52	57	62	72	77	82	87
	BN 6*30		2	2	2	2	4	4	4
	BW2N 7*20		1	1	1	1	2	2	2
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	8	16	16	16
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		0	0	48	48	48	80	80
	D		2	3	4	5	6	7	8
	DS 6*40		2	3	4	5	6	7	8
	NC		52	57	62	72	77	82	87
	GEID		1	1	1	1	1	1	1
	GE		1	1	1	1	1	1	1
	RE 1		1	1	1	1	1	1	1
	RE 2		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		2	2	2	2	2	2	2
Glass/gals/glass/gals/lasi/Gals/verre/stikls/klaas/stiklas/szkło/sklo/sklo/üveg/sticlă/steklo/staklo/стъкло/υαλί/gloine/gals/vetro/vidrio/vidro/hģieg									
G 722 x 1840 mm			5	6	7	8	9	10	11
SD 722 x 1797 mm			1	1	1	1	1	1	1
R 722 x 1665 mm			1	2	3	4	4	5	6
RW 722 x 818 mm			1	1	1	1	2	2	2
URW 722 x 825 mm			1	1	1	1	2	2	2
T 722 x 396 mm			2	2	2	2	2	2	2
T 722 x 706 mm			2	2	2	2	2	2	2

Accoya decors/dekorer/dekor/dekorationer/sisustukset/Dekore/Décors/dekori/dekoorid/dekoracijos/Dekory/dekory/dekory/dekorációk/decorațiuni/dekoracije/dekoracije/δεκορι/Διακοσμήσεις/decors/decors/decori/decoraciones/decorações/dekorazzjonijiet									
	B NR2	45x20x23	10	10	20	20	20	20	20
	B NR4	80x25x10	10	10	20	20	20	20	20
	B NR5	80x10x10	20	20	40	40	40	40	40
	ACC S	35x18x18	0	0	4	4	0	4	4
	ACC T	1700x45x20	10	10	20	20	20	20	20
	ACC B	1932x45x20	10	10	20	20	20	20	20
	AS	M4x20	40	40	80	80	80	80	80
	ASS	5x100	0	0	4	4	0	4	4

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek

ME9 en del *1 om dubbeldörrar

NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse

ME9 en del *1 hvis doble dører

DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse

ME9 en del *1 hvis dobbeltdøre

FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko

ME9 yksi osa *1 jos kaksinkertainen ovet

DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe

ME9 ein Teil *1 wenn Doppeltüren

FR: *Classification des pièces **Description, code et taille

ME9 une partie *1 si portes doubles

LV: *Dāļu klasifikācija **Dāļas apraksts, kods un izmērs

ME9 viena daļa *1 ja dubultdurvis

EE: *Osade klassifikatsioon **Os kirjeldus, kood ja suurus

ME9 üks osa *1 kui kahepoolsed ukseid

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis

ME9 viena dalis *1 jei dvigubos durys

PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar

ME9 jedna część *1 jeśli podwójne drzwi

CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost

ME9 jedna část *1 pokud dvojité dveře

SK: *Klasifikácia častí **Popis časti, kód a veľkosť

ME9 jedna časť *1 ak dvojité dvere

HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészleírás, kód és méret

ME9 egy rész *1 ha dupla ajtó

RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune

ME9 o parte *1 dacă uși duble

SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost

ME9 en del *1 če dvojna vrata

HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina

ME9 jedan dio *1 ako dvokrilna vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер

ME9 една част *1 ако двойни врати

GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος

ME9 ένα μέρος *1 αν διπλές πόρτες

IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpairt, cód agus méid

ME9 cuid amháin *1 má tá doirse dúbailte

NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte

ME9 één deel *1 als dubbele deuren

IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione

ME9 una parte *1 se porte doppie

ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño

ME9 una parte *1 si puertas dobles

PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho

ME9 uma parte *1 se portas duplas

MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodici u daqs

ME9 parti waħda *1 jekk bibien doppji

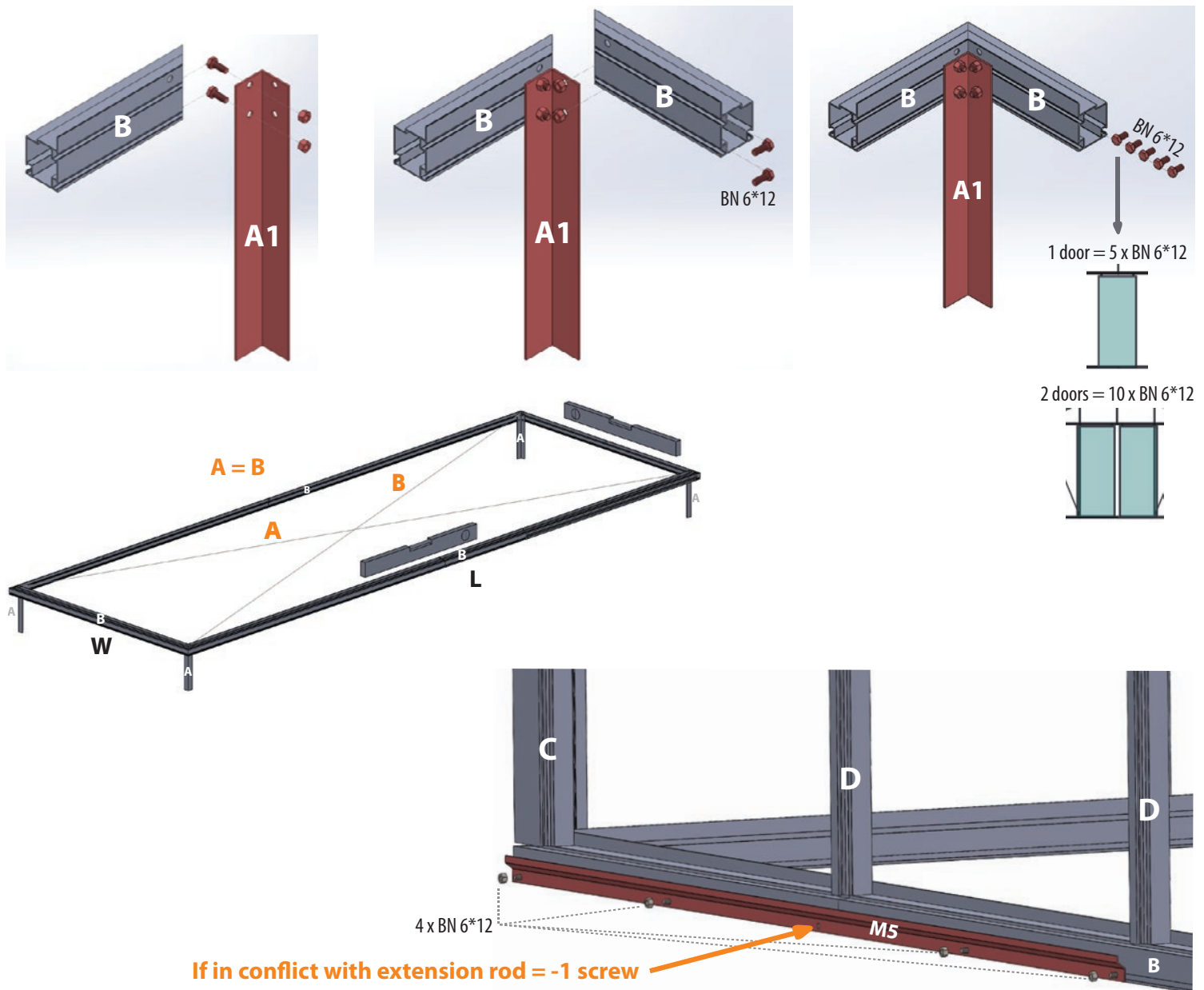
UK	SE	NO	DK	FI	DE
GR Glazing rubber	Glaslistgummi	Glasslistgummi	Glasliste gummi	Lasitus kumi	Verglasungsgummi
BS Brush strip	Borstlist	Borsteliste	Borsteliste	Harjalista	Bürstenleiste
DPB 90° - Ø35 mm Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Rörböj 90° - Ø35 mm	Rørbøj 90° - Ø35 mm	Rørbøjning 90° - Ø35 mm	Syöksyputken mutka 90° - Ø35 mm	Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm
SR Sliding roller	Gliderulle	Gliderulle	Gliderulle	Liukurulla	Gleitrolle
BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Schrauben, Muttern 6*12
BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Schrauben, Muttern 6*30
BW2N 7*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, aluslevy, 2 mutteria 7*20	Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20
BWN 10*20 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, aluslevy, mutterit 10*20	Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20
TS4,8*25 Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvskaerende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25	Selbstschneidende Schrauben 4,8*25
TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvskaerende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19	Selbstschneidende Schrauben 4,8*19
HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokoloruuvit	Innensechskantschrauben
D Dowels	Pluggar	Plugger	Rawlplugs	Tulpat	Dübel
DS 6*40 Dowel screws 6*40	Pluggskruvar 6*40	Pluggskruer 6*40	Rawlplugsruer 6*40	Tulpparuuvit 6*40	Dübelsschrauben 6*40
NC Nut caps	Mutterkåpor	Mutterhetter	Møtrikhætter	Mutterinsuojat	Mutternkappen
GEID Gutter end incl. downpipe	Rännände inkl. stuprör	Takrenneende inkl. nedløpsrør	Tagrendeende inkl. nedlørsrør	Räystäspääty sis. syöksyputken	Rinnenendstück inkl. Fallrohr
GE Gutter end	Rännände	Takrenneende	Tagrendeende	Räystäspääty	Rinnenendstück
RE 1 Ridge end 1	Nockände 1	Møneende 1	Møneende 1	Harjan pääty 1	Firstendstück 1
RE 2 Ridge end 2	Nockände 2	Møneende 2	Møneende 2	Harjan pääty 2	Firstendstück 2
RSD (L) Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinneende (L) skyvedør	Skinneende (L) skydedør	Kiskon pääty (L) liukuovi	Schieneende (L) Schiebetür
RSD (R) Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinneende (R) skyvedør	Skinneende (R) skydedør	Kiskon pääty (R) liukuovi	Schieneende (R) Schiebetür
PVC PG PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale päätyyn	PVC-Teil Giebel
G 722 x 1840 mm Gable 722 x 1840 mm	Gavel 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Pääty 722 x 1840 mm	Giebel 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjutdörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm	Schiebetür 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Underneath roofwindow 722 x 825 mm	Under takfönster 722 x 825 mm	Under takvindu 722 x 825 mm	Under tagvindue 722 x 825 mm	Kattoikkunan alapuoli 722 x 825 mm	Unterhalb des Dachfensters 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Dreieck 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Triangel 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm	Dreieck 722 x 706 mm
B NR2 Bracket NR2	Fäste NR2	Festebrakett NR2	Beslag NR2	Kiinnike NR2	Halterung NR2
B NR4 Bracket NR4	Fäste NR4	Festebrakett NR4	Beslag NR4	Kiinnike NR4	Halterung NR4
B NR5 Bracket NR5	Fäste NR5	Festebrakett NR5	Beslag NR5	Kiinnike NR5	Halterung NR5
ACC S Acc spacer	Tilbehørsdistans	Tilbehørsavstandsstykke	Tilbehør afstandsstykke	Lisävarustevälikkappale	Zubehör-Abstandshalter
ACC T Acc TOP	Tilbehør TOPP	Tilbehør TOPP	Tilbehør TOPP	Lisävaruste YLÄOSA	Zubehör OBEN
ACC B Acc BOTTOM	Tilbehør BOTTEN	Tilbehør BUNN	Tilbehør BUND	Lisävaruste ALAOSA	Zubehör UNTEN
AS Accoya screw	Accoya-skruv	Accoya-skruue	Accoya skruue	Accoya-ruuvi	Accoya-Schraube
ASS Accoya spacer screw	Accoya distansskruv	Accoya avstandsskruue	Accoya afstandsskruue	Accoya välikappaleen ruuvi	Accoya-Abstandsschraube

FR	LV	EE	LT	PL
GR Joint en caoutchouc pour vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasikumm	Štiklinimo guma	Uszczelka szklenia
BS Bande brosse	Birstes sloksne	Harjalist	Sepecio juosta	Listwa szczotkowa
DPB 90° - Ø35 mm Coude de descente 90° - Ø35 mm	Lietus ūdens caurules lūkums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru põlv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm
SR Rouleau coulissant	Slidošais rullītis	Liugrullik	Slankiojantis volelis	Rolka przesuwna
BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12	Śruby, nakrętki 6*12
BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30	Śruby, nakrętki 6*30
BW2N 7*20 Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Poldid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20	Śruby, podkładka, 2 nakrętki 7*20
BWN 10*20 Boulons, rondelle, écrous 10*20	Skrūves, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Poldid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20	Śruby, podkładka, nakrętki 10*20
TS4,8*25 Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašurbjošas skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25	Savisriegiai varžtai 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25
TS 4,8*19 Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašurbjošas skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19	Savisriegiai varžtai 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19
HSS Vis à six pans creux	Iekšējās sešstūra skrūves	Kuuskantruvit	Sešiakampiai varžtai	Śruby z gniazdem sześciokątnym
D Chevilles	Dibēļi	Tüübid	Kaiščiai	Kolki rozporowe
DS 6*40 Vis pour chevilles 6*40	Dibēļu skrūves 6*40	Tüübiv kruvid 6*40	Kaiščių varžtai 6*40	Wkręty do kołków 6*40
NC Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vācīni	Mutrikatted	Veržlių dangteliai	Nakładki na nakrętki
GEID Extrémité de gouttière incl. descente	Notekcaurules gals ar lietus ūdens cauruli	Rennilõpp koos vihmaveetoriga	Latakų galas su lietvamzdžiu	Zakończenie rynny wraz z rurą spustową
GE Extrémité de gouttière	Notekcaurules gals	Rennilõpp	Latakų galas	Zakończenie rynny
RE 1 Extrémité de faîtage 1	Kores gals 1	Harjalõpp 1	Kraigo galas 1	Zakończenie kalenicy 1
RE 2 Extrémité de faîtage 2	Kores gals 2	Harjalõpp 2	Kraigo galas 2	Zakończenie kalenicy 1
RSD (L) Extrémité de rail (L) porte coulissante	Slīdes gals (L) bidamās durvis	Siini lõpp (L) liuguks	Bėgelio galas (L) stumdomos durys	Zakończenie szyny (L) drzwi przesuwne
RSD (R) Extrémité de rail (R) porte coulissante	Slīdes gals (R) bidamās durvis	Siini lõpp (R) liuguks	Bėgelio galas (R) stumdomos durys	Zakończenie szyny (R) drzwi przesuwne
PVC PG Pièce en PVC pignon	PVC detaļa – gala siena	PVC detail viiule	PVC dalis frontoniui	Element PVC szczytu
G 722 x 1840 mm Pignon 722 x 1840 mm	Gala siena 722 x 1840 mm	Vil 722 x 1840 mm	Frontonas 722 x 1840 mm	Szczyt 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm Porte coulissante 722 x 1797 mm	Bidamās durvis 722 x 1797 mm	Liuguks 722 x 1797 mm	Stumdomos durys 722 x 1797 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm Toit 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stoglangis 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Sous la fenêtre de toit 722 x 825 mm	Zem jumta loga 722 x 825 mm	Katuseakna alune 722 x 825 mm	Po stoglangiu 722 x 825 mm	Pod oknem dachowym 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Trīsstūris 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Trikampis 722 x 396 mm	Trojkąt 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Trīsstūris 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm	Trojkąt 722 x 706 mm
B NR2 Support NR2	Stiprinājums NR2	Kinnitus NR2	Laikiklis NR2	Uchwyt NR2
B NR4 Support NR4	Stiprinājums NR4	Kinnitus NR4	Laikiklis NR4	Uchwyt NR4
B NR5 Support NR5	Stiprinājums NR5	Kinnitus NR5	Laikiklis NR5	Uchwyt NR5
ACC S Entretoise accessoire	Piederumu starplikas	Tarvik vahetükk	Priedo tarpinė	Dystans akcesoryjny
ACC T Accessoire HAUT	Piederums AUGSĀ	Tarvik ÜLEMINE	Priedas VIRŠUS	Akcesorium GÓRA
ACC B Accessoire BAS	Piederums APAKŠĀ	Tarvik ALUMINE	Priedas APACIA	Akcesorium DÓŁ
AS Vis Accoya	Accoya skrūve	Accoya kruvi	Accoya varžtas	Wkręt Accoya
ASS Vis d'entretoise Accoya	Accoya starplikas skrūve	Accoya vahetüki kruvi	Accoya tarpinės varžtas	Wkręt dystansowy Accoya

CZ	SK	HU	RO	SI
GR Těsnění zasklení	Tesnenie zasklenia	Úvegező gumi	Garnitură pentru geam	Tesnilo za zasteklitev
BS Kartáčová lišta	Kartáčová lišta	Kefecsik	Bandă periată	Ščetkasti trak
DPB 90° - Ø35 mm Koleno odtokové trubky 90° - Ø35 mm	Koleno odtokovej rúry 90° - Ø35 mm	Lefolyócső könyök 90° - Ø35 mm	Cot țevă de scurgere 90° - Ø35 mm	Koleno odtočno cevi 90° - Ø35 mm
SR Posuvný váleček	Posuvný valček	Csúszógörgő	Rolă glisantă	Drсни valjček
BN 6*12 Šrouby, matice 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Șuruburi, piulițe 6*12	Vijaki, matice 6*12
BN 6*30 Šrouby, matice 6*30	Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Șuruburi, piulițe 6*30	Vijaki, matice 6*30
BW2N 7*20 Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Skrutky, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anya 7*20	Șuruburi, șaibă, 2 piulițe 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20
BWN 10*20 Šrouby, podložka, matice 10*20	Skrutky, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Șuruburi, șaibă, piulițe 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20
TS4,8*25 Samorezné šrouby 4,8*25	Samorezné skrutky 4,8*25	Önmetsző csavarok 4,8*25	Șuruburi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25
TS 4,8*19 Samovrtné šrouby 4,8*19	Samorezné skrutky 4,8*19	Önmetsző csavarok 4,8*19	Șuruburi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19
HSS Šrouby s vnitřním šestihranem	Šestihranné skrutky	Hatszögletű imbuszcsavarok	Șuruburi cu cap hexagonal	Šestkotni vijaki
D Hmoždinky	Hmoždinky	Tiplik	Dibluri	Mozniki
DS 6*40 Šrouby do hmoždinek 6*40	Skrutky do hmoždinek 6*40	Tiplicsavarok 6*40	Șuruburi pentru dibluri 6*40	Vijaki za moznike 6*40
NC Krytky matic	Krytky matic	Anyavédők	Capace pentru piulițe	Pokrovčki matic
GEID Konec okapu včetně odtokové trubky	Koniec odkapu vrátane odtokovej rúry	Ereszcsatorna vég, beleértve a lefolyócsövet	Capăt igheab incl. țevă de scurgere	Konec zleba vključno z odtočno cevjo
GE Konec okapu	Koniec odkapu	Ereszcsatorna vég	Capăt igheab	Konec zleba
RE 1 Konec hřebene 1	Koniec hrebeňa 1	Gerincvég 1	Capăt creastă 1	Konec grebena 1
RE 2 Konec hřebene 2	Koniec hrebeňa 2	Gerincvég 2	Capăt creastă 2	Konec grebena 2
RSD (L) Konec kolejničky (L) posuvné dveře	Koniec kolejnice (L) posuvné dvere	Sínvég (L) tolóajtó	Capăt șină (L) ușă glisantă	Konec tirnice (L) drsna vrata
RSD (R) Konec kolejničky (R) posuvné dveře	Koniec kolejnice (R) posuvné dvere	Sínvég (R) tolóajtó	Capăt șină (R) ușă glisantă	Konec tirnice (R) drsna vrata
PVC PG PVC díl štítu	PVC díl štítu	PVC darab oromfalhoz	Piesă PVC fronton	PVC kos za čelo
G 722 x 1840 mm Štít 722 x 1840 mm	Štít 722 x 1840 mm	Oromfal 722 x 1840 mm	Fronton 722 x 1840 mm	Čelo 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm Posuvné dveře 722 x 1797 mm	Posuvné dvere 722 x 1797 mm	Tolóajtó 722 x 1797 mm	Ușă glisantă 722 x 1797 mm	Drсна vrata 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm Strecha 722 x 1665 mm	Strecha 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Střešní okno 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră de acoperiș 722 x 818 mm	Strešno okno 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Pod střešním oknem 722 x 825 mm	Pod střešním oknom 722 x 825 mm	Tetőablak alatt lévő 722 x 825 mm	Sub fereastra de acoperiș 722 x 825 mm	Pod střešním oknom 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Trojúhelník 722 x 396 mm	Trojuholník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotnik 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Trojúhelník 722 x 706 mm	Trojuholník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm	Trikotnik 722 x 706 mm
B NR2 Držák NR2	Držiak NR2	Tartó NR2	Suport NR2	Nosilec NR2
B NR4 Držák NR4	Držiak NR4	Tartó NR4	Suport NR4	Nosilec NR4
B NR5 Držák NR5	Držiak NR5	Tartó NR5	Suport NR5	Nosilec NR5
ACC S Příslušný distanční díl	Dištančný diel príslušenstva	Kiegészítő távtartó	Distanțier accesoriu	Dištančník dodatka
ACC T Příslušenství HORNÍ	Príslušenstvo HORNE	Kiegészítő FELSŐ	Accesoriu SUS	Dodatna oprema ZGORAJ
ACC B Příslušenství DOLNÍ	Príslušenstvo SPODNÉ	Kiegészítő ALSÓ	Accesoriu JOS	Dodatna oprema SPODAJ
AS Šroub Accoya	Skrutka Accoya	Accoya csavar	Șurub Accoya	Vijak Accoya
ASS Distanční šroub Accoya	Dištančná skrutka Accoya	Accoya távtartó csavar	Șurub distanțier Accoya	Dištančni vijak Accoya

	HR	BG	GR	IE	NL
	GR Brtva za ostakljenje	Уплътнение за стъклопакет	Στεγανοποίηση υαλοπίνακα	Séala gloinithe	Beglazingsrubber
	BS Četkasta traka	Четкова лента	Λωρίδα βούρτσας	Stráice scuab	Borstellijst
DPB 90° - Ø35 mm	Koljeno odvodne cijevi 90° - Ø35 mm	Коляно за водосточна тръба 90° - Ø35 mm	Γωνία σωλήνα αποστράγγισης 90° - Ø35 mm	Lúb piopa draenála 90° - Ø35 mm	Bocht regenpijp 90° - Ø35 mm
	SR Klizni valjak	Плъзгащ ролер	Ολισθαίνων κολινδρός	Sorcoir sleamhnáin	Glijroller
	BN 6*12 Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*12	Boltaí, cnónna 6*12	Bouten, moeren 6*12
	BN 6*30 Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*30	Boltaí, cnónna 6*30	Bouten, moeren 6*30
	BW2N 7*20 Vijci, podloška, 2 matice 7*20	Болтове, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, ροδέλα, 2 παξιμάδια 7*20	Boltaí, sciathán, 2 chnó 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20
	BWN 10*20 Vijci, podloška, matice 10*20	Болтове, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, ροδέλα, παξιμάδια 10*20	Boltaí, sciathán, cnónna 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20
	TS4,8*25 Samobušeci vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Αυτοδιάρητες βίδες 4,8*25	Scriúinna féin-ghearrtha 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25
	TS 4,8*19 Samobušeci vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Αυτοδιάρητες βίδες 4,8*19	Scriúinna féin-ghearrtha 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19
	HSS Šesterokutni vijci	Шестостенни винтове	Βίδες με εξάγωνη υποδοχή	Scriúinna soicéad heisceagánach	Zeskantschroeven
	D Tiple	Дюбели	Όπια	Dúntóirí	Pluggen
	DS 6*40 Vijci za tiple 6*40	Винтове за дюбели 6*40	Βίδες για ούπα 6*40	Scriúinna do dhúntóirí 6*40	Plugschroeven 6*40
	NC Poklopci matica	Капачки за гайки	Καπάκια παξιμαδιών	Caipíní cnónna	Moerdoppen
	GEID Kraj oluka, uključujući odvodnu cijev	Край на улукa с включена водосточна тръба	Άκρο υδρορροής με σωλήνα αποστράγγισης	Deireadh an gháitéir lena n-áirítear an piopa draenála	Einde dakgoot incl. regenpijp
	GE Kraj oluka	Край на улукa	Άκρο υδρορροής	Deireadh an gháitéir	Einde dakgoot
	RE 1 Kraj sljemena 1	Край на билото 1	Άκρο κορυφογραμμής 1	Deireadh an droma 1	Nokuiteinde 1
	RE 2 Kraj sljemena 2	Край на билото 2	Άκρο κορυφογραμμής 2	Deireadh an droma 2	Nokuiteinde 2
	RSD (L) Kraj vodilice (L) klizna vrata	Край на релсата (L) плъзгаща врата	Άκρο οδηγού (L) συρόμενη πόρτα	Deireadh ráilí (L) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (L) schuifdeur
	RSD (R) Kraj vodilice (R) klizna vrata	Край на релсата (R) плъзгаща врата	Άκρο οδηγού (R) συρόμενη πόρτα	Deireadh ráilí (R) doras sleamhnáin	Railsuiteinde (R) schuifdeur
	PVC PG PVC komad za zabat	PVC част за фронтонa	Κομμάτι PVC για αέτωμα	Piosa PVC don gháibhlíne	PVC-stuk gevel
	G 722 x 1840 mm Zabat 722 x 1840 mm	Фронтон 722 x 1840 mm	Αέτωμα 722 x 1840 mm	Gháibhlíne 722 x 1840 mm	Gevel 722 x 1840 mm
	SD 722 x 1797 mm Klizna vrata 722 x 1797 mm	Плъзгаща врата 722 x 1797 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1797 mm	Doras sleamhnáin 722 x 1797 mm	Schuifdeur 722 x 1797 mm
	R 722 x 1665 mm Krov 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Στέγη 722 x 1665 mm	Dion 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm
	RW 722 x 818 mm Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm	Οροφή παραθύρου 722 x 818 mm	Fuinneog dín 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm
	URW 722 x 825 mm Ispod krovnog prozora 722 x 825 mm	Под покривния прозорец 722 x 825 mm	Κάτω από την οροφή παραθύρου 722 x 825 mm	Faoi fhuinneog an dín 722 x 825 mm	Onder het dakraam 722 x 825 mm
	T 722 x 396 mm Trokut 722 x 396 mm	Триъгълник 722 x 396 mm	Τρίγωνο 722 x 396 mm	Triantán 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm
	T 722 x 706 mm Trokut 722 x 706 mm	Триъгълник 722 x 706 mm	Τρίγωνο 722 x 706 mm	Triantán 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm
	B NR2 Nosač NR2	Скоба NR2	Βραχίονας NR2	Bracket NR2	Beugel NR2
	B NR4 Nosač NR4	Скоба NR4	Βραχίονας NR4	Bracket NR4	Beugel NR4
	B NR5 Nosač NR5	Скоба NR5	Βραχίονας NR5	Bracket NR5	Beugel NR5
	ACC S Distancer dodatne opreme	Разделител за аксесоар	Αποστάτης αξεσουάρ	Spacer breiseán	Accessoire afstandhouder
	ACC T Dodatak GÖRE	Горен аксесоар	Αξεσουάρ ΕΠΑΝΩ	Breiseán BARR	Accessoire BOVEN
	ACC B Dodatak DOLJE	Долен аксесоар	Αξεσουάρ ΚΑΤΩ	Breiseán BUN	Accessoire ONDER
	AS Accoya vijak	Винт Accoya	Βίδα Accoya	Scriú Accoya	Accoya schroef
	ASS Accoya distancijski vijak	Разделителен винт Accoya	Αποστατική βίδα Accoya	Scriú spáis Accoya	Accoya afstandsschroef

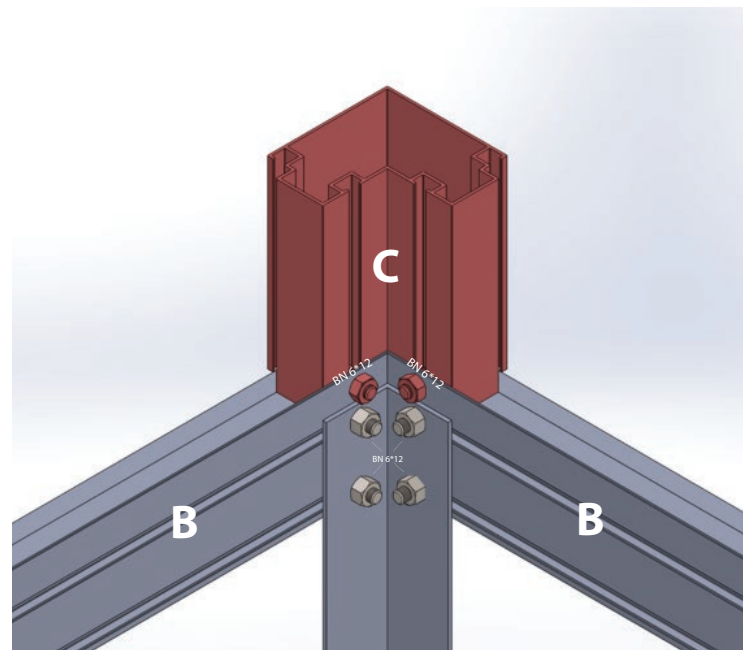
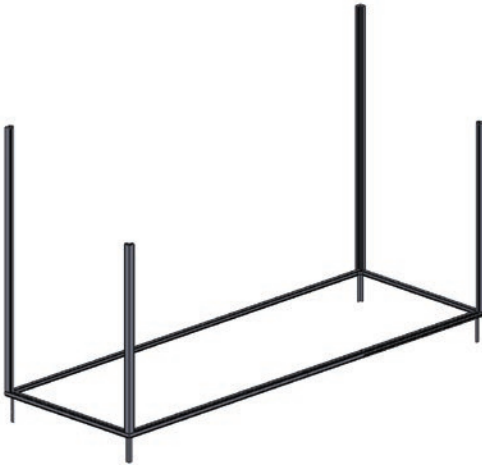
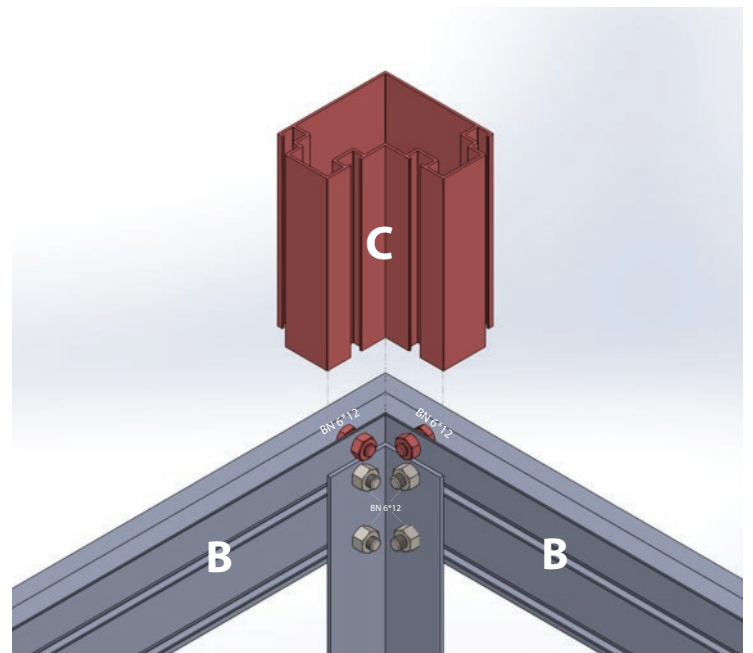
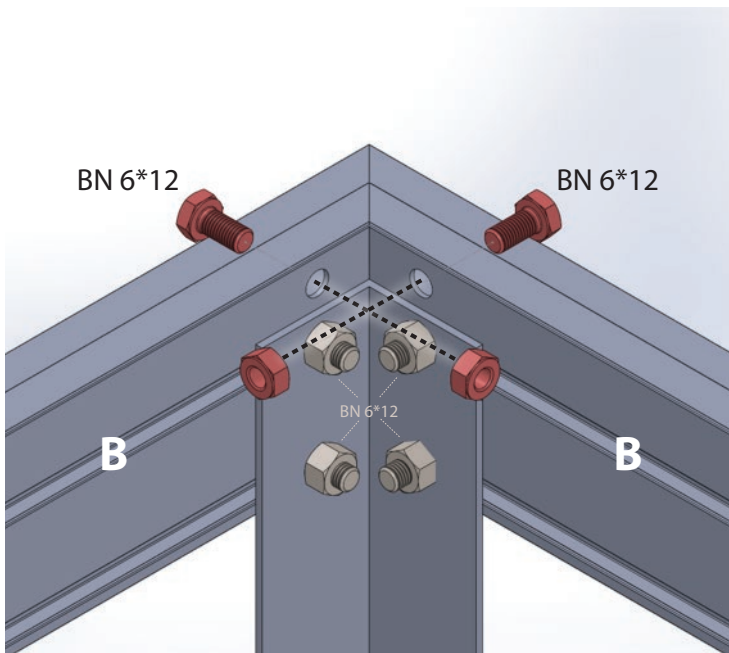
	IT	ES	PT	MT
	GR Guarnizione per vetri	Junta de acristalamiento	Guarnição de vidro	Siġill tal-ħġieġ
	BS Striscia a spazzola	Tira de cepillo	Tira de escova	Strixxa tax-xkupilja
DPB 90° - Ø35 mm	Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm	Codo de tubo de desagüe 90° - Ø35 mm	Cotovelo de tubo de drenagem 90° - Ø35 mm	Għaksa ta' pajp tad-drenaġġ 90° - Ø35 mm
	SR Rullo scorrevole	Rodillo deslizante	Rolo deslizante	Rolla li tiżzerzaq
	BN 6*12 Bulloni, dadi 6*12	Pernos, tuercas 6*12	Parafusos, porcas 6*12	Viti, ġeww 6*12
	BN 6*30 Bulloni, dadi 6*30	Pernos, tuercas 6*30	Parafusos, porcas 6*30	Viti, ġeww 6*30
	BW2N 7*20 Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Pernos, arandela, 2 tuercas 7*20	Parafusos, arruela, 2 porcas 7*20	Viti, washer, 2 ġeww 7*20
	BWN 10*20 Bulloni, rondella, dadi 10*20	Pernos, arandela, tuercas 10*20	Parafusos, arruela, porcas 10*20	Viti, washer, ġeww 10*20
	TS4,8*25 Viti autofilettanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25	Parafusos auto-roscantes 4,8*25	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*25
	TS 4,8*19 Viti autofilettanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19	Parafusos auto-roscantes 4,8*19	Viti li jaqtgħu wahedhom 4,8*19
	HSS Viti a testa esagonale	Tornillos de cabeza hexagonal	Parafusos sextavados	Viti b'ras ezagonali
	D Tasselli	Tacos	Buchas	Tappijiet
	DS 6*40 Viti per tasselli 6*40	Tornillos para tacos 6*40	Parafusos para buchas 6*40	Viti għat-tappijiet 6*40
	NC Cappucci per dadi	Tapas para tuercas	Capas para porcas	Kisi tal-ġeww
	GEID Estremità della grondaia incl. tubo di scarico	Extremo del canalón incl. bajante	Extremidade da calha incl. tubo de drenagem	Tarf tal-kanal inkluż pajp tad-drenaġġ
	GE Estremità della grondaia	Extremo del canalón	Extremidade da calha	Tarf tal-kanal
	RE 1 Estremità del colmo 1	Extremo de cumbrera 1	Extremidade da cumeeira 1	Tarf tal-quccata 1
	RE 2 Estremità del colmo 2	Extremo de cumbrera 2	Extremidade da cumeeira 2	Tarf tal-quccata 2
	RSD (L) Estremità del binario (L) porta scorrevole	Extremo de riel (L) puerta corredera	Extremidade do trilho (L) porta de correr	Tarf tar-rail (L) bieb li jizzerzaq
	RSD (R) Estremità del binario (R) porta scorrevole	Extremo de riel (R) puerta corredera	Extremidade do trilho (R) porta de correr	Tarf tar-rail (R) bieb li jizzerzaq
	PVC PG Pezzo in PVC per il frontone	Pieza de PVC para frontón	Peça de PVC para empena	Bicċa PVC għall-faċcata
	G 722 x 1840 mm Frontone 722 x 1840 mm	Frontón 722 x 1840 mm	Empena 722 x 1840 mm	Faċcata 722 x 1840 mm
	SD 722 x 1797 mm Porta scorrevole 722 x 1797 mm	Puerta corredera 722 x 1797 mm	Porta de correr 722 x 1797 mm	Bieb li jizzerzaq 722 x 1797 mm
	R 722 x 1665 mm Tetto 722 x 1665 mm	Techo 722 x 1665 mm	Telhado 722 x 1665 mm	Saqaf 722 x 1665 mm
	RW 722 x 818 mm Finestra da tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa tas-saqaf 722 x 818 mm
	URW 722 x 825 mm Sotto la finestra da tetto 722 x 825 mm	Debajo de la ventana de techo 722 x 825 mm	Abaixo da janela de telhado 722 x 825 mm	Taht it-tieqa tas-saqaf 722 x 825 mm
	T 722 x 396 mm Triangolo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Triângulo 722 x 396 mm	Trijanglu 722 x 396 mm
	T 722 x 706 mm Triangolo 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm	Triângulo 722 x 706 mm	Trijanglu 722 x 706 mm
	B NR2 Staffa NR2	Soporte NR2	Suporte NR2	Bracket NR2
	B NR4 Staffa NR4	Soporte NR4	Suporte NR4	Bracket NR4
	B NR5 Staffa NR5	Soporte NR5	Suporte NR5	Bracket NR5
	ACC S Distanziale accessorio	Espaciador de accesorio	Espaçador de acessório	Spacer tal-accessorju
	ACC T Accessorio SUPERIORE	Accesorio SUPERIOR	Acessório SUPERIOR	Accessorju FUQ
	ACC B Accessorio INFERIORE	Accesorio INFERIOR	Acessório INFERIOR	Accessorju ISFEL
	AS Vite Accoya	Tornillo Accoya	Parafuso Accoya	Vite Accoya
	ASS Vite distanziale Accoya	Tornillo espaciador Accoya	Parafuso espaçador Accoya	Vite spacer Accoya

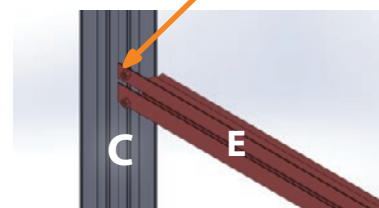
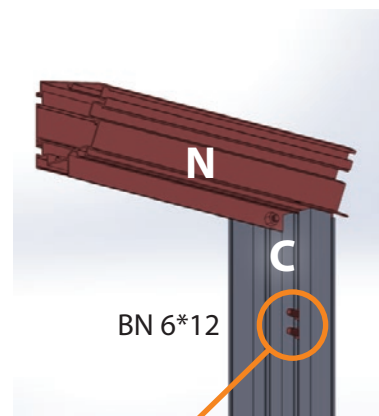
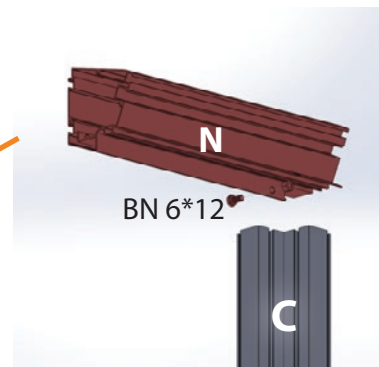
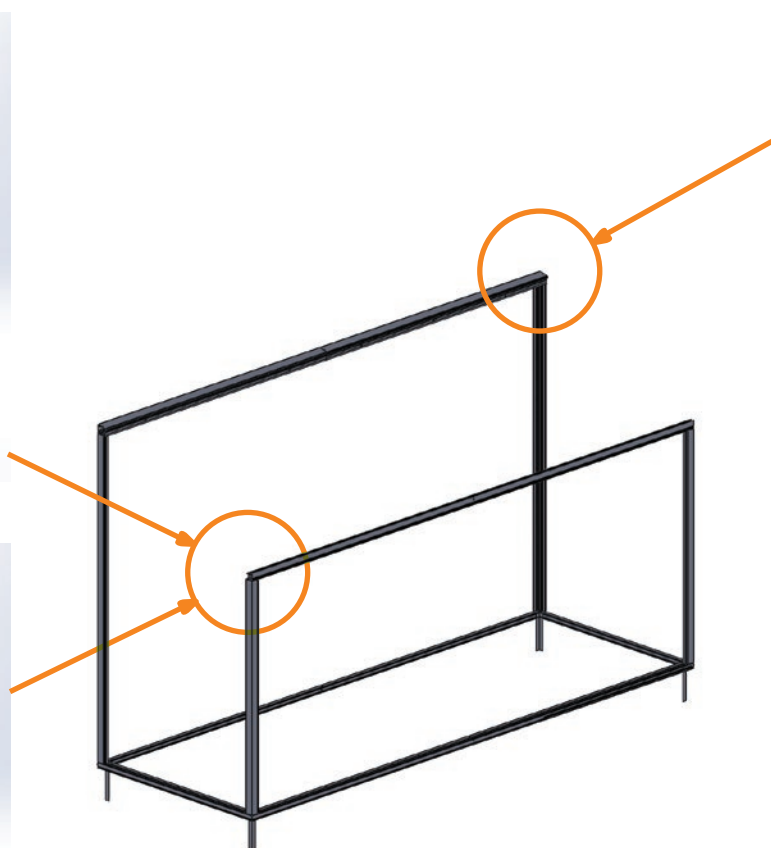
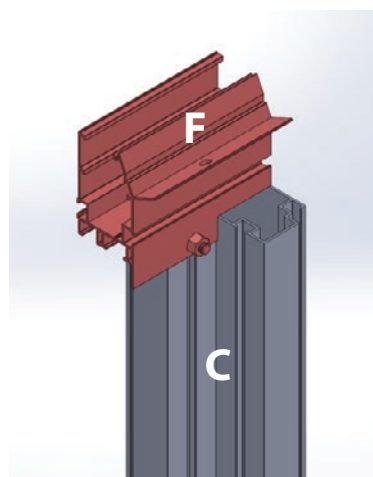
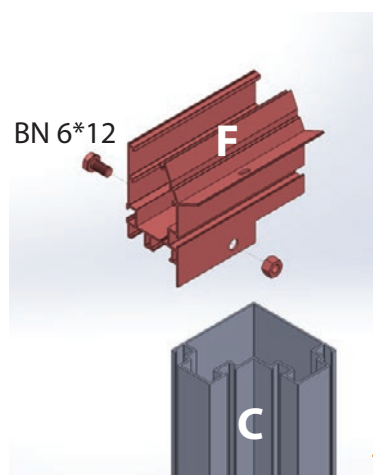


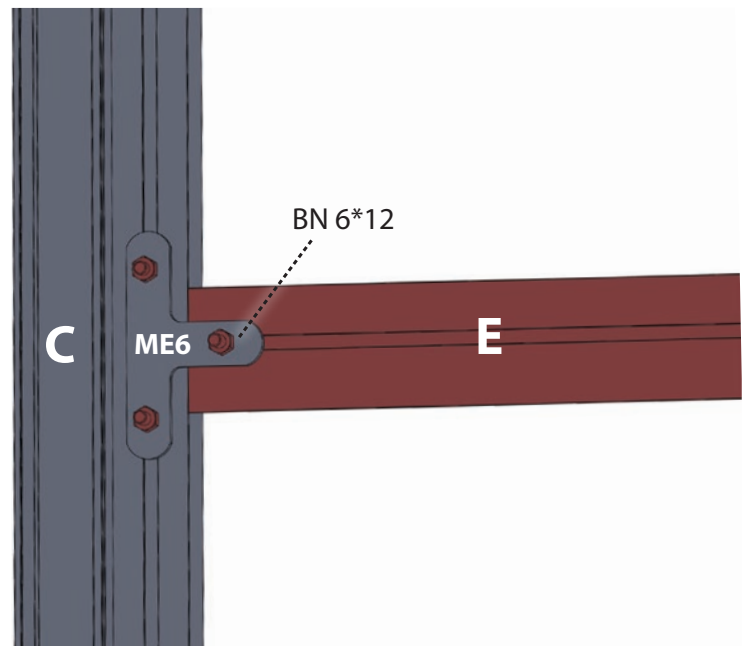
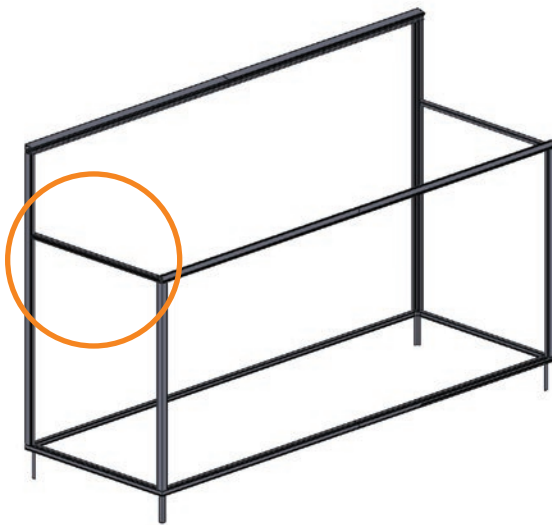
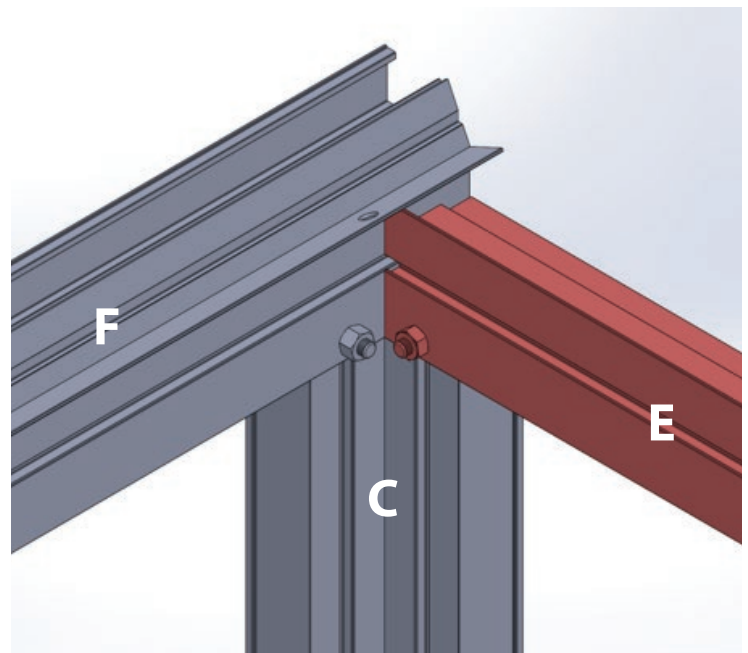
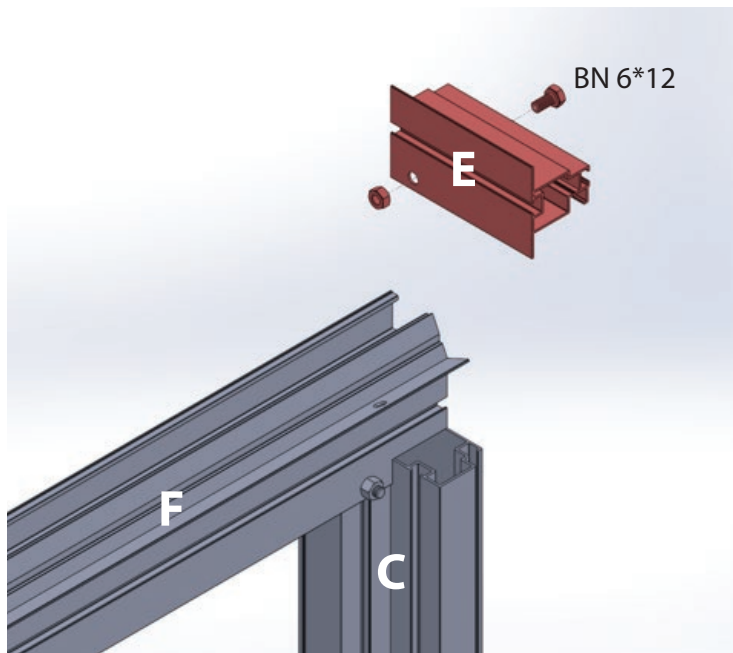
SE: * 1 dörr = 5xBN 6*12; ** 2 dörrar = 10xBN 6*12;
 *** Om i konflikt med förlängningsstång = -1 skruv
NO: * 1 dør = 5xBN 6*12; ** 2 dører = 10xBN 6*12;
 *** Hvis i konflikt med forlængelsesstang = -1 skrue
DK: * 1 dør = 5xBN 6*12; ** 2 døre = 10xBN 6*12;
 *** Hvis i konflikt med forlængerstang = -1 skrue
FI: * 1 ovi = 5xBN 6*12; ** 2 ovea = 10xBN 6*12;
 *** Jos ristiriidassa jatkotangon kanssa = -1 ruuvi
DE: * 1 Tür = 5xBN 6*12; ** 2 Türen = 10xBN 6*12;
 *** Falls im Konflikt mit der Verlängerungsstange = -1 Schraube
FR: * 1 porte = 5xBN 6*12; ** 2 portes = 10xBN 6*12;
 *** Si en conflit avec la tige d'extension = -1 vis
LV: * 1 durvis = 5xBN 6*12; ** 2 durvis = 10xBN 6*12;
 *** Ja ir pretrunā ar pagarinājuma stieni = -1 skrūve
EE: * 1 uks = 5xBN 6*12; ** 2 ust = 10xBN 6*12;
 *** Kui vastuolus pikendustoruga = -1 kruvi

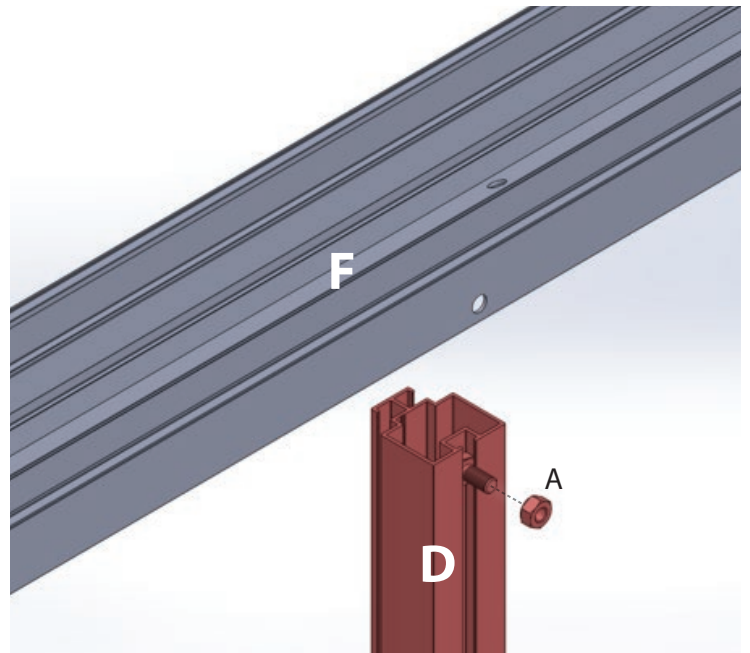
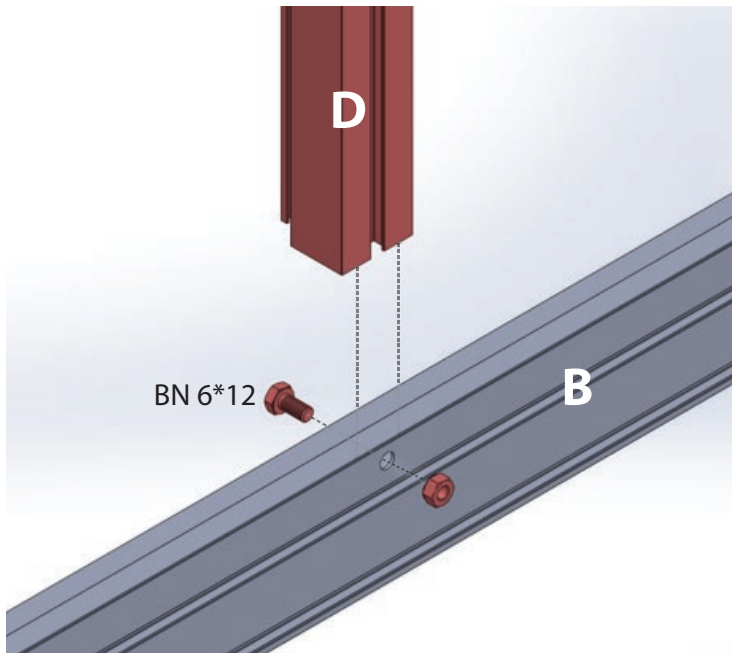
LT: * 1 durys = 5xBN 6*12; ** 2 durys = 10xBN 6*12;
 *** Jei kyla konfliktas su prailginimo strypu = -1 varžtas
PL: * 1 drzwi = 5xBN 6*12; ** 2 drzwi = 10xBN 6*12;
 *** Jeśli w konflikcie z przedłużającym = -1 śruba
CZ: * 1 dveře = 5xBN 6*12; ** 2 dveře = 10xBN 6*12;
 *** Pokud v konfliktu s prodlužovací tyčí = -1 šroub
SK: * 1 dvěre = 5xBN 6*12; ** 2 dvěre = 10xBN 6*12;
 *** Ak v konflikte s predlžovacou tyčou = -1 skrutka
HU: * 1 ajtó = 5xBN 6*12; ** 2 ajtó = 10xBN 6*12;
 *** Ha ütközik a hosszabbító rúddal = -1 csavar
RO: * 1 ușă = 5xBN 6*12; ** 2 uși = 10xBN 6*12;
 *** Dacă este în conflict cu tija de extensie = -1 șurub
SI: * 1 vrata = 5xBN 6*12; ** 2 vrati = 10xBN 6*12;
 *** Če je v nasprotju s podaljšano palico = -1 vijak
HR: * 1 vrata = 5xBN 6*12; ** 2 vrata = 10xBN 6*12;
 *** Ako je u sukobu s produžnom šipkom = -1 vijak
BG: * 1 врата = 5xBN 6*12; ** 2 врати = 10xBN 6*12;
 *** Ако е в конфликт с удължителния прът = -1 винт

GR: * 1 πόρτα = 5xBN 6*12; ** 2 πόρτες = 10xBN 6*12;
 *** Αν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης = -1 βίδα
IE: * 1 doras = 5xBN 6*12; ** 2 dhoras = 10xBN 6*12;
 *** Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh = -1 scríú
NL: * 1 deur = 5xBN 6*12; ** 2 deuren = 10xBN 6*12;
 *** Als in conflict met de verlengstang = -1 schroef
IT: * 1 porta = 5xBN 6*12; ** 2 porte = 10xBN 6*12;
 *** Se in conflitto con l'asta di estensione = -1 vite
ES: * 1 puerta = 5xBN 6*12; ** 2 puertas = 10xBN 6*12;
 *** Si hay conflicto con la barra de extensión = -1 tornillo
PT: * 1 porta = 5xBN 6*12; ** 2 portas = 10xBN 6*12;
 *** Se houver conflito com a haste de extensão = -1 parafuso
MT: * 1 bieb = 5xBN 6*12; ** 2 bibien = 10xBN 6*12;
 *** Jekk hemm kunflitt mal-virga tal-estensjoni = -1 viti



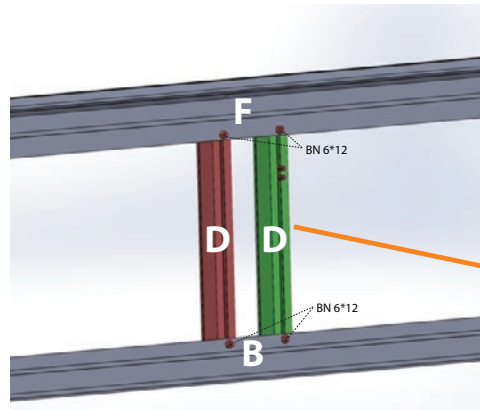
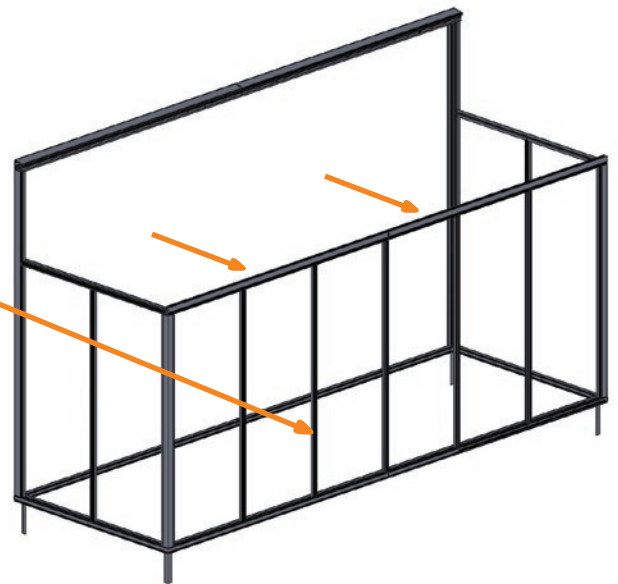






**Middle profile NOT installed if double doors.
Doors can be installed on short and long side.**

SE: Mittprofilen installeras INTE om dubbeldörrar. Dörrar kan installeras på kort- och långsidan.
NO: Midtprofilen installeres IKKE hvis doble dører. Dører kan installeres på kort- og langsiden.
DK: Midterprofilen installeres IKKE, hvis der er dobbeltdøre. Døre kan installeres på den korte og lange side.
FI: Keskiprofilia EI asenneta, jos kaksinkertaiset ovet. Ovet voidaan asentaa lyhyelle ja pitkälle sivulle.
DE: Mittleres Profil wird NICHT installiert, wenn Doppeltüren vorhanden sind. Türen können an der kurzen und langen Seite installiert werden.
FR: Le profil central n'est PAS installé en cas de portes doubles. Les portes peuvent être installées sur le côté court et long.
LV: Vidējais profils NAV uzstādīts, ja ir dubultdurvis. Durvis var uzstādīt uz īsās un garās pusēs.
EE: Keskmist profiili EI paigaldada, kui on kahepoolsed ukсед. Ukсед saab paigaldada lühikesele ja pikale küljele.
LT: Vidurinis profilis NĖRA montuojamas, jei yra dvigubos durys. Durys gali būti montuojamos ant trumposios ir ilgosios pusės.
PL: Profil środkowy NIE jest instalowany, jeśli są podwójne drzwi. Drzwi można zamontować na krótkim i długim boku.
CZ: Středový profil NENÍ instalován, pokud jsou dvojité dveře. Dveře lze instalovat na krátkou a dlouhou stranu.
SK: Stredový profil NIE JE nainštalovaný, ak sú dvojité dvere. Dvere je možné nainštalovať na krátku a dlhú stranu.
HU: A középső profil NINCSE felszerelve, ha dupla ajtó van. Az ajtó két oldalra is felszerelhető.
RO: Profilul central NU este instalat dacă există uși duble. Ușile pot fi instalate pe latura scurtă și lungă.
SI: Sredinski profil NI nameščen, če so dvojna vrata. Vrata je mogoče namestiti na kratko in dolgo stran.
HR: Središnji profil NIJE postavljen ako su dvokrilna vrata. Vrata se mogu postaviti na kratku i dugu stranu.
BG: Средният профил НЕ се монтира, ако има двойни врати. Вратите могат да бъдат монтирани на късата и дългата страна.
GR: Το μεσαίο προφίλ ΔΕΝ εγκαθίσταται εάν υπάρχουν διπλές πόρτες. Οι πόρτες μπορούν να εγκατασταθούν στη μικρή και τη μεγάλη πλευρά.
IE: Ní shuiteáiltear an phróifíl lárnach MÁ tá doirse dúbailte ann. Is féidir doirse a shuiteáil ar an taobh gearr agus ar an taobh fada.
NL: Middenprofiel wordt NIET geïnstalleerd bij dubbele deuren. Deuren kunnen aan de korte en lange zijde worden geïnstalleerd.
IT: Il profilo centrale NON è installato se ci sono porte doppie. Le porte possono essere installate sul lato corto e lungo.
ES: El perfil central NO se instala si hay puertas dobles. Las puertas se pueden instalar en el lado corto y largo.
PT: O perfil central NÃO é instalado se houver portas duplas. As portas podem ser instaladas no lado curto e longo.
MT: Il-profil tan-nofs MHUX installat jekk hemm bibien doppji. Il-bibien jistghu jiġu installati fuq in-naħa qasira u twila.

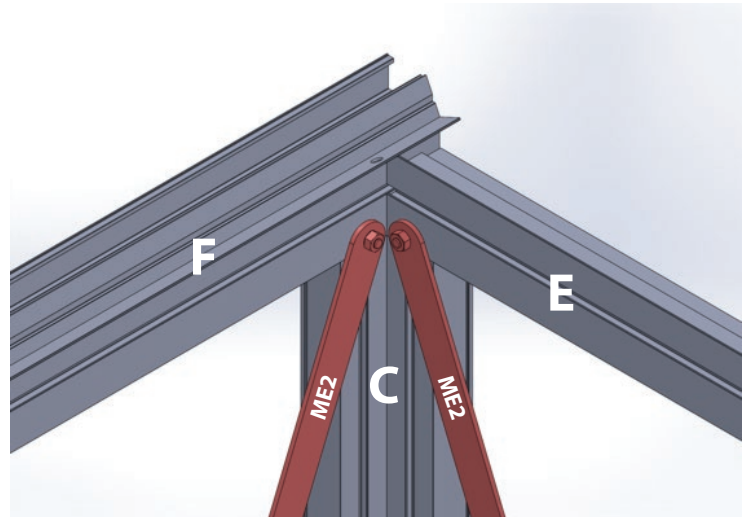
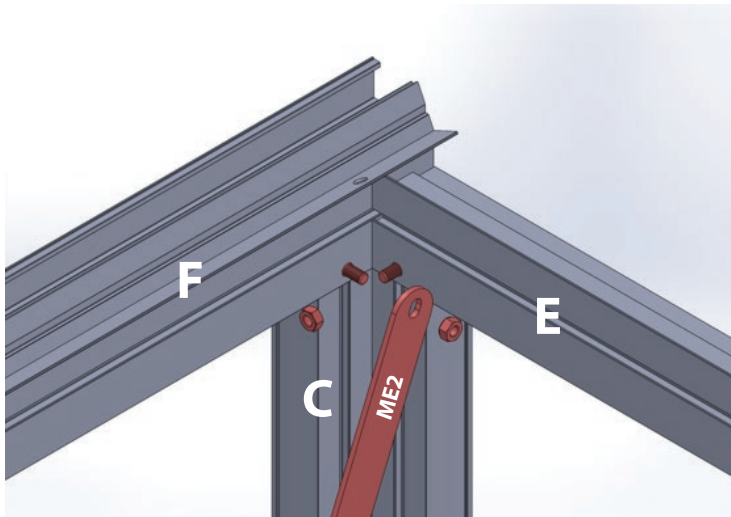
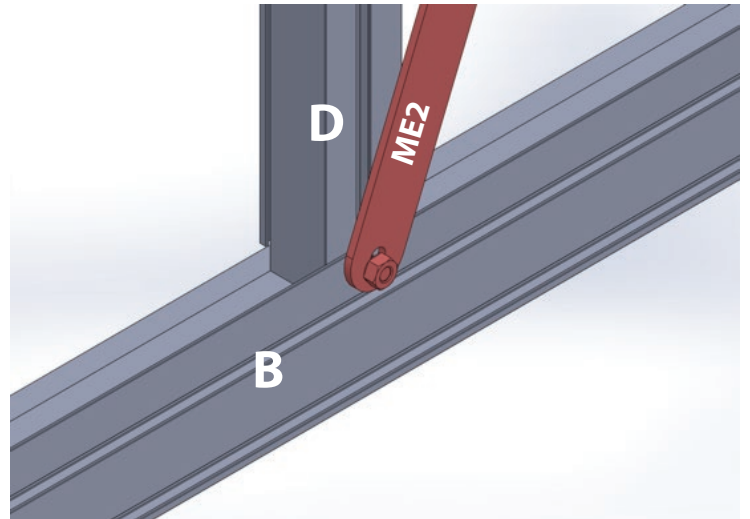
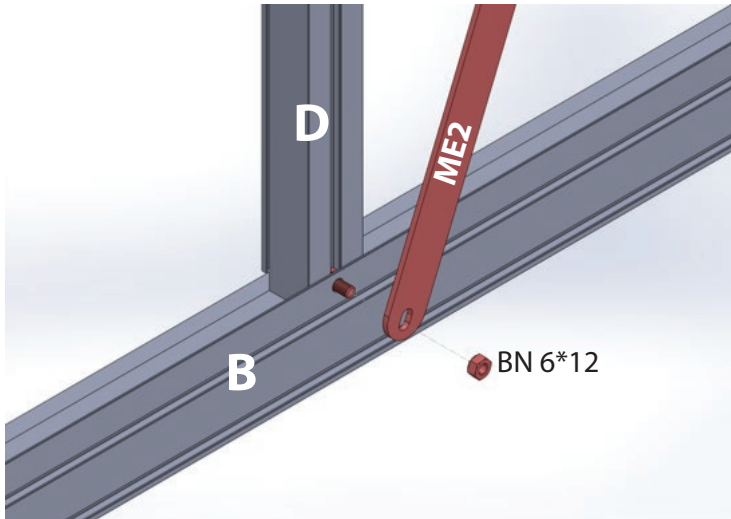


+2x BN 6*12



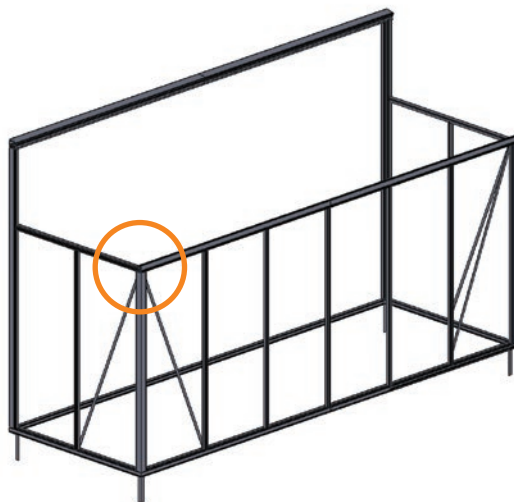
Step 11

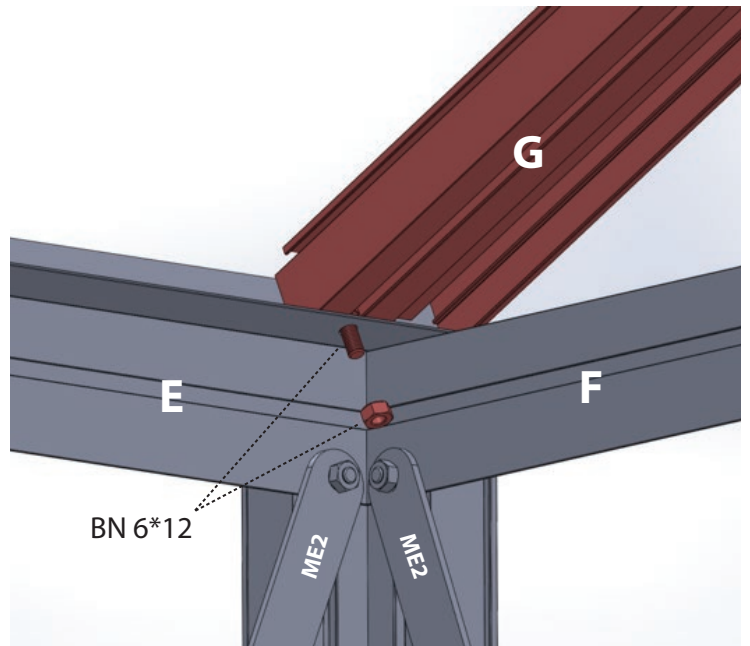
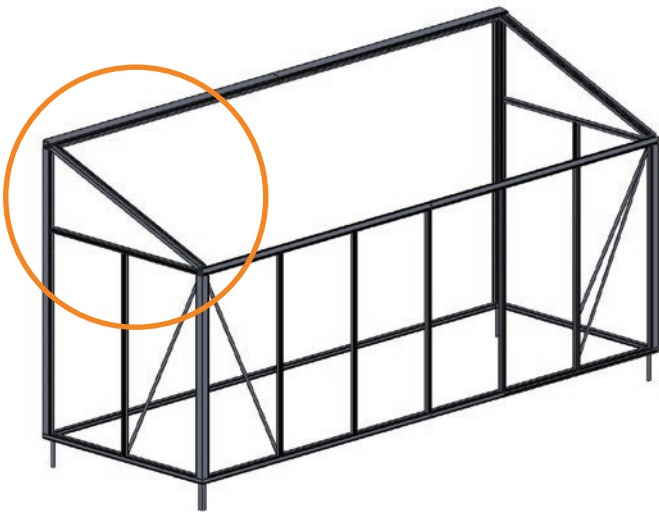
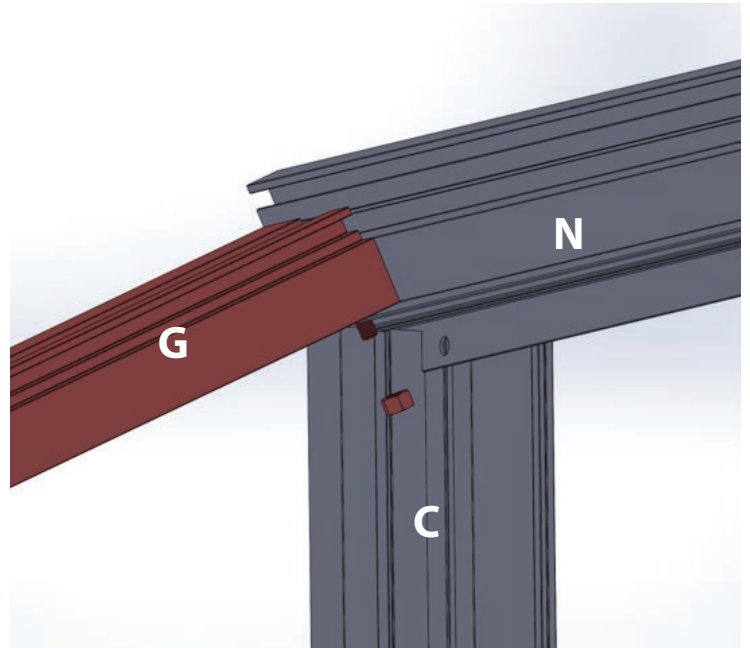
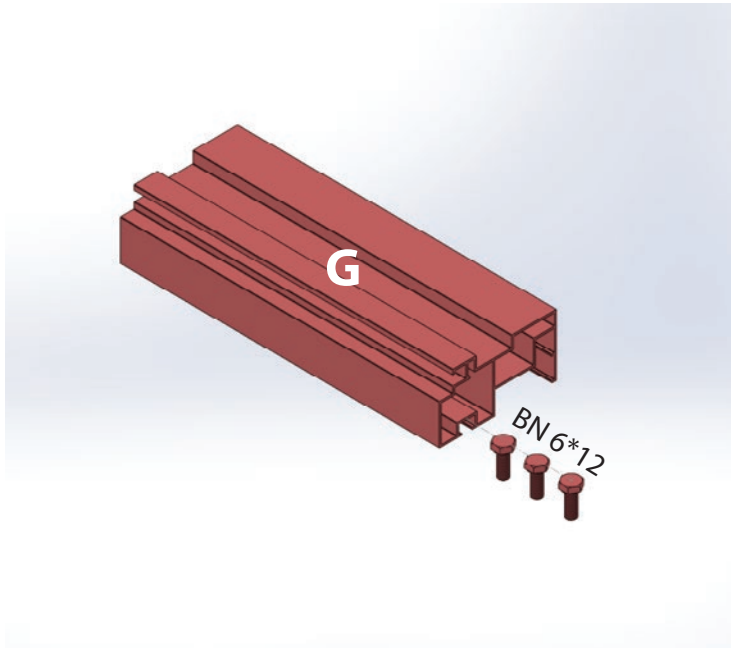
Steg 11 / Trinn 11 / Trin 11 / Vaihe 11 / Schritt 11 / Étape 11 / 11. solis / Samm 11 / 11 žingsnis / Krok 11 / Krok 11 / Krok 11 / 11. lépés / Pasul 11 / Korak 11 / Korak 11 / Срънка 11 / Βήμα 11 / Céim 11 / Stap 11 / Passaggio 11 / Paso 11 / Etapa 11 / Pass 11

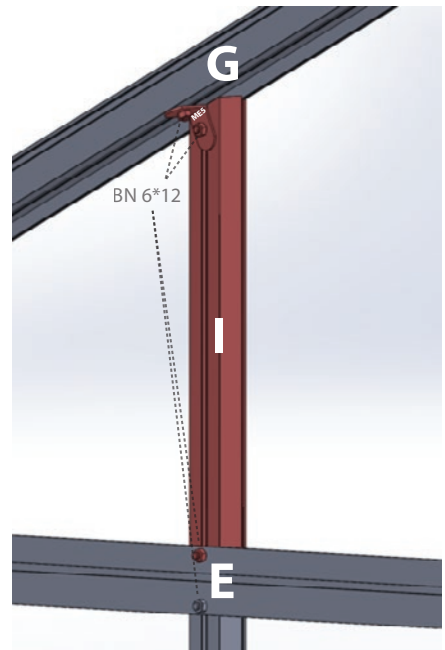
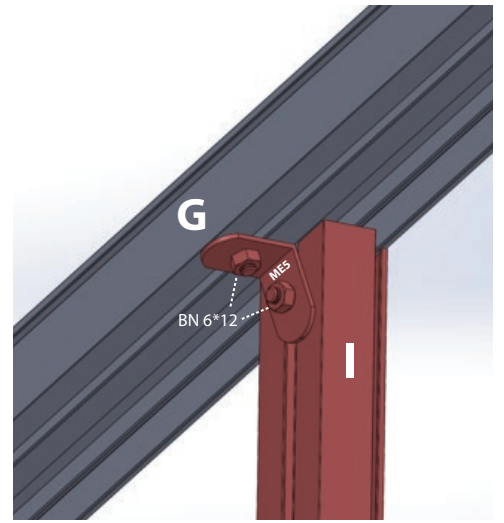
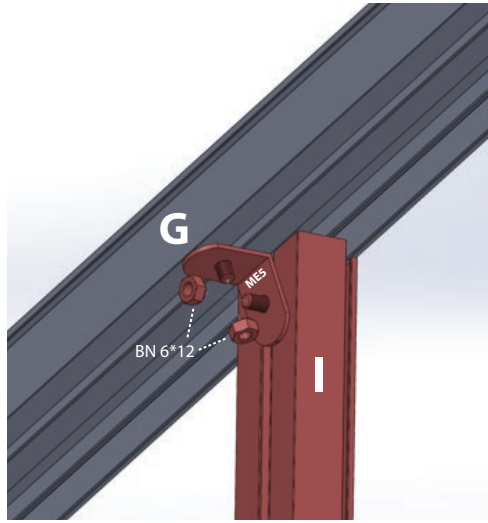
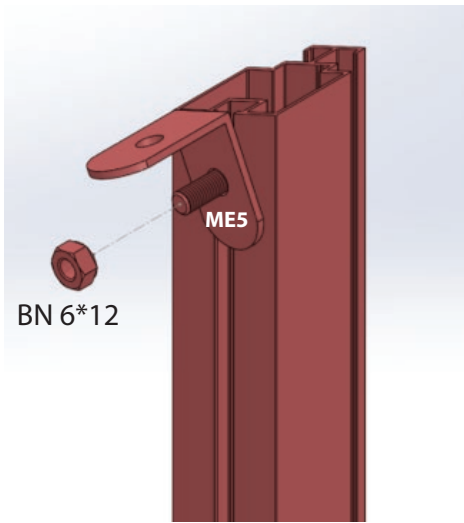


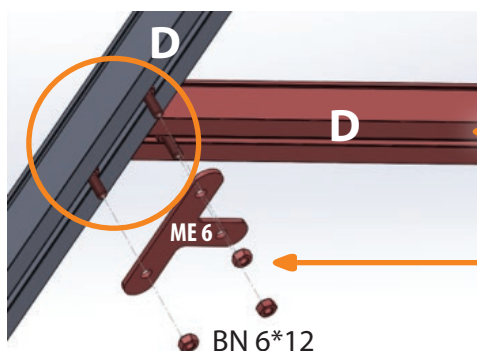
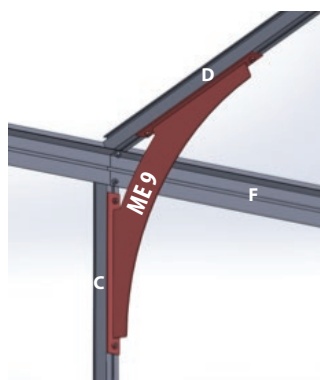
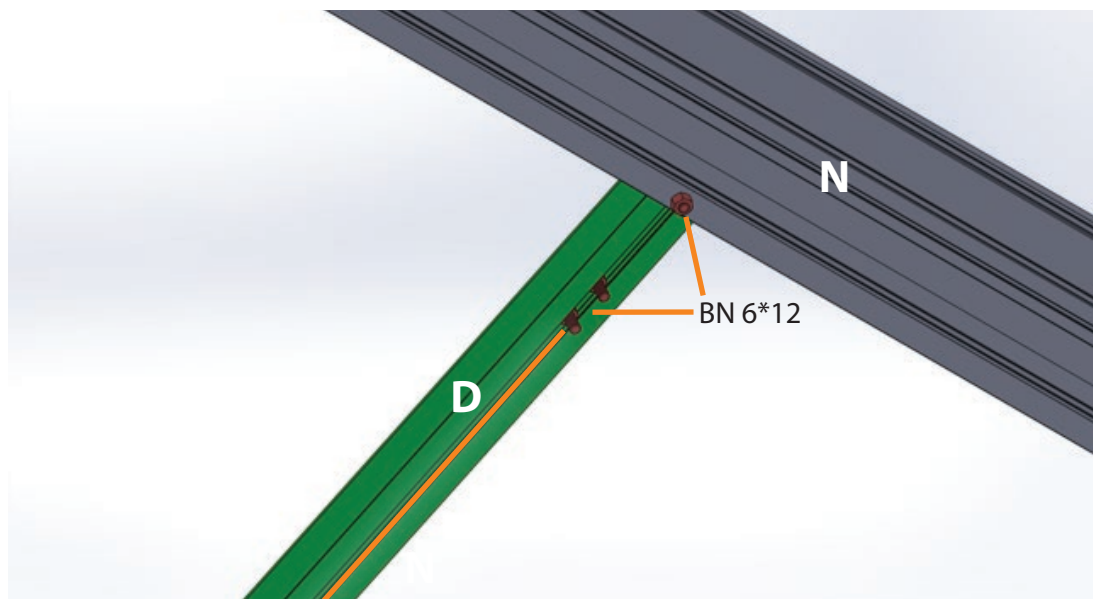
ME10 ← W=2351 mm

ME2 ← W=3099 mm









Step 10

Steg 10 / Trinn 10 / Trin 10 / Vaihe 10 / Schritt 10 / Étape 10 / 10. solis / Samm 10 / 10 žingsnis / Krok 10 / Krok 10 / Krok 10 / 10. lépés / Pasul 10 / Korak 10 / Korak 10 / Стъпка 10 / Βήμα 10 / Céim 10 / Stap 10 / Passaggio 10 / Paso 10 / Etapa 10 / Pass 10

+2x M6x12 for window

SE: +2x M6*12 för fönster

NO: +2x M6*12 for vindu

DK: +2x M6*12 til vindue

FI: +2x M6*12 ikkunaan

DE: +2x M6*12 für Fenster

FR: +2x M6*12 pour fenêtre

LV: +2x M6*12 logam

EE: +2x M6*12 akna jaoks

T: +2x M6*12 langui

PL: +2x M6*12 do okna

CZ: +2x M6*12 pro okno

SK: +2x M6*12 pre okno

HU: +2x M6*12 ablakhoz

RO: +2x M6*12 pentru fereastră

SI: +2x M6*12 za okno

HR: +2x M6*12 za prozor

BG: +2x M6*12 за прозорец

GR: +2x M6*12 για παράθυρο

IE: +2x M6*12 don fhuinneog

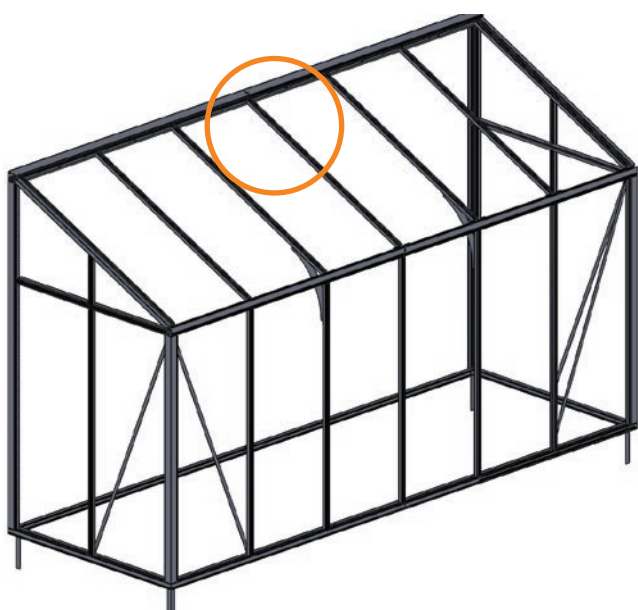
NL: +2x M6*12 voor raam

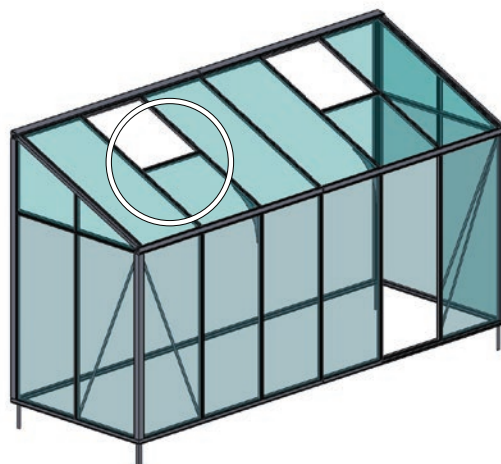
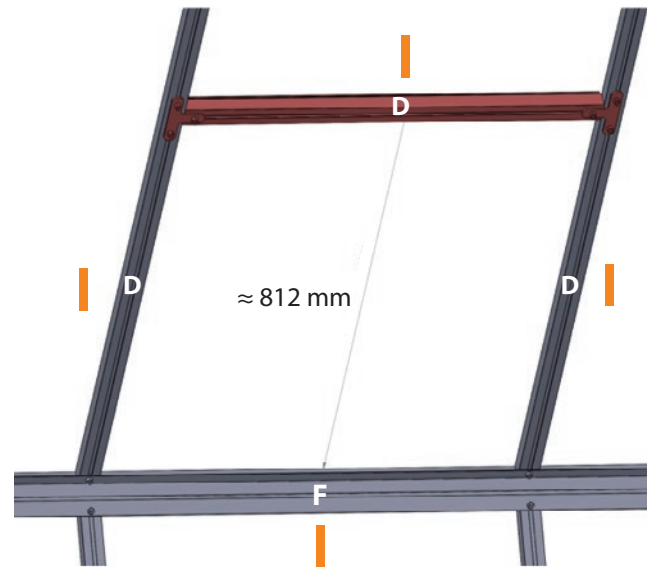
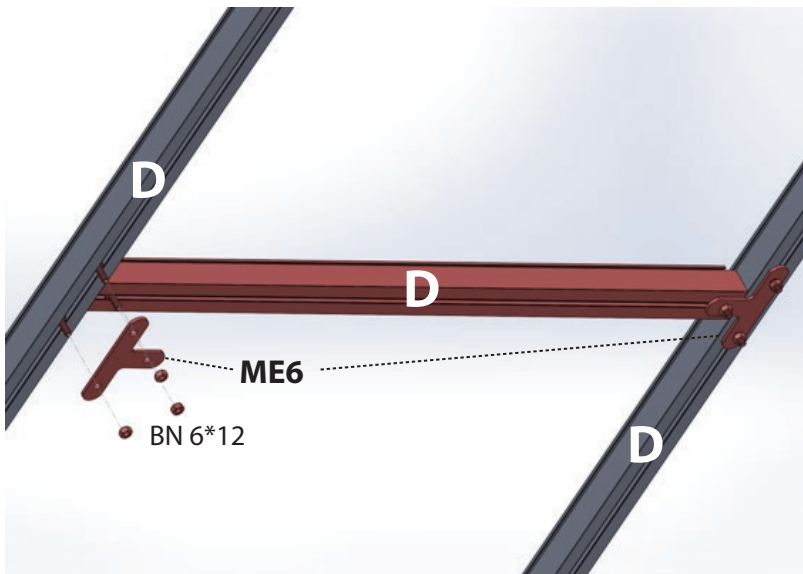
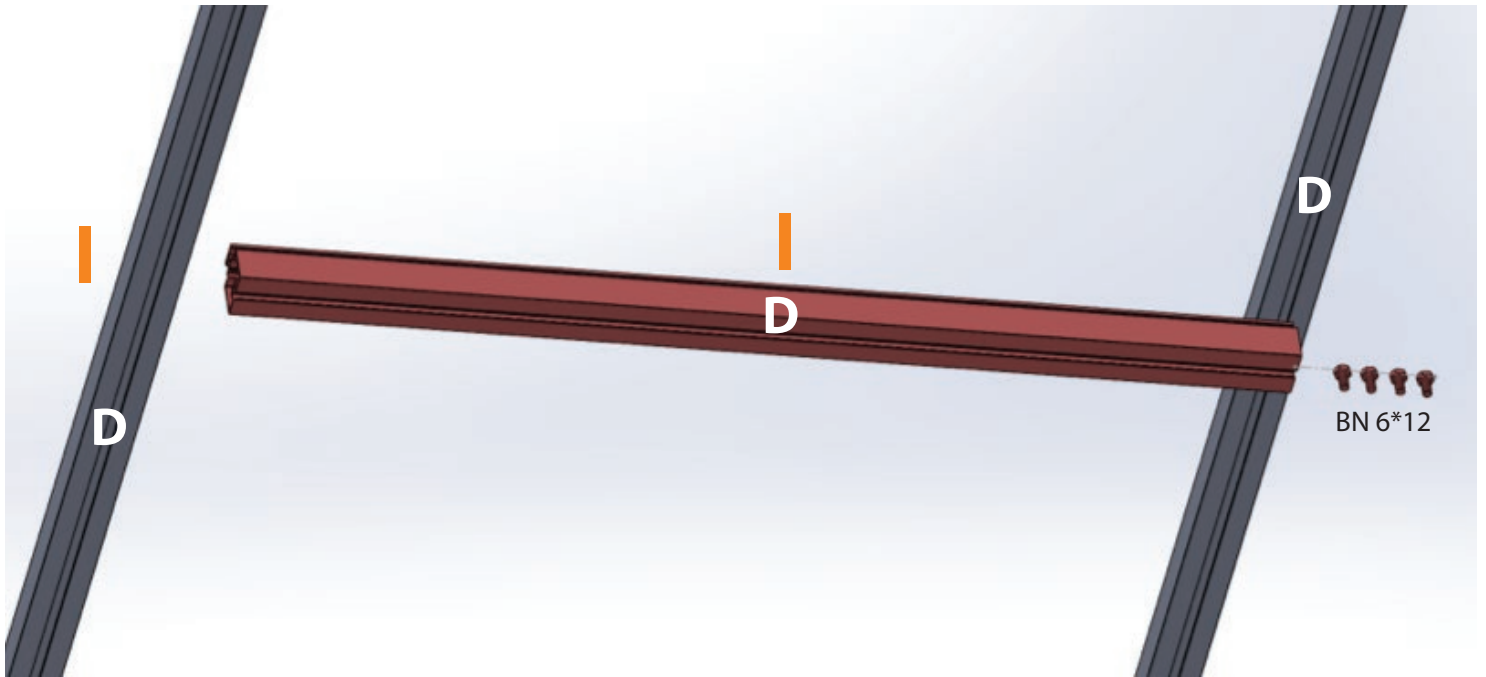
IT: +2x M6*12 per finestra

ES: +2x M6*12 para ventana

PT: +2x M6*12 para janela

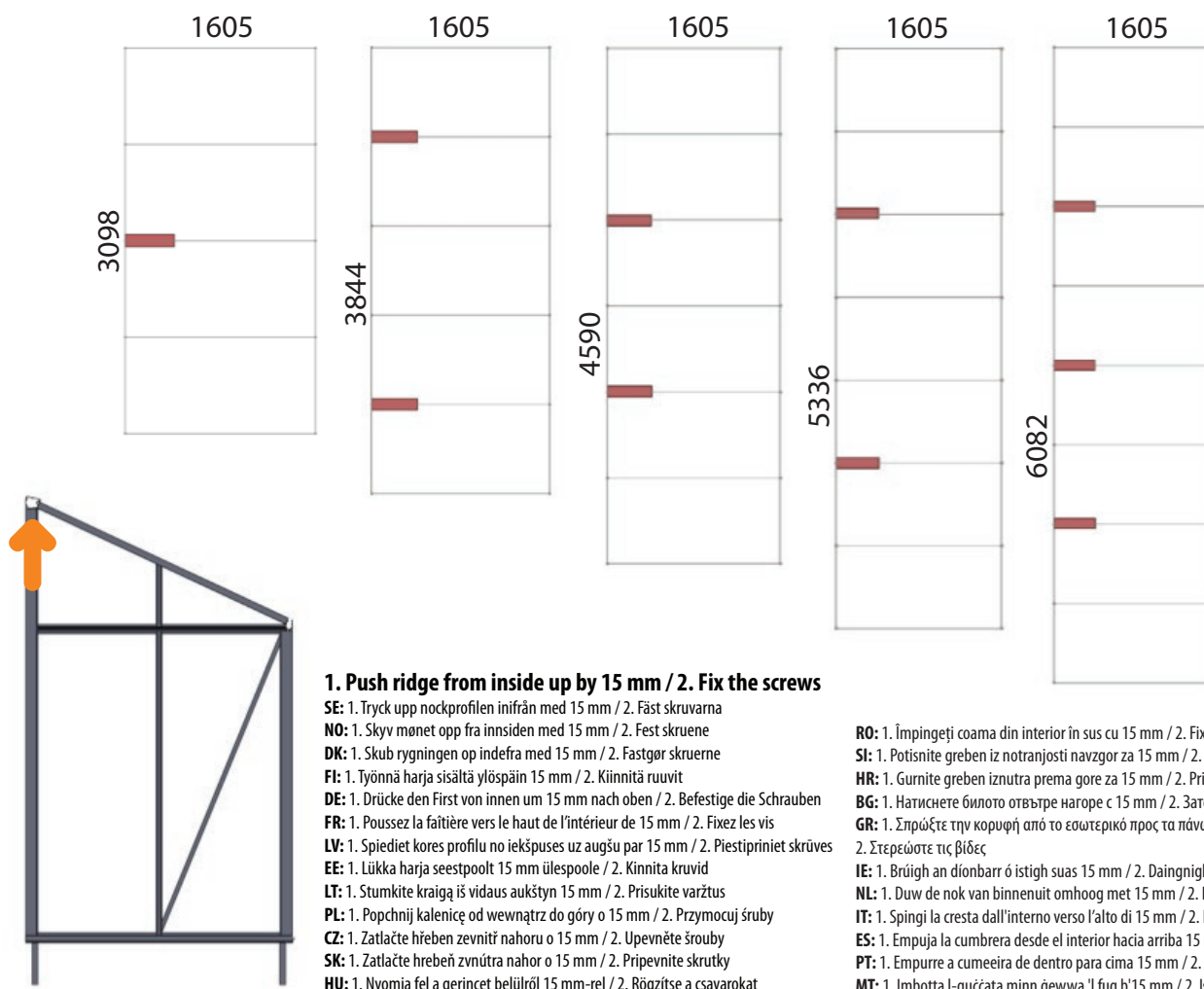
MT: +2x M6*12 għall-tieqa





ME9 placement

ME9-placering/ME9-plassering/ME9-placering/ME9-sijoitus/ME9-Platzierung/Placement ME9/ME9 novietojums/ME9 paigutis/ME9 išdėstymas/Umiejscowienie ME9/Umístění ME9/Umístění ME9/ME9 elhelyezés/Amplasare ME9/Nameštitev ME9/ME9 postavljanje/Ποσιτονηριανη ME9/Τοποθέτηρη ME9/ME9 placement/ME9-plaatsing/Posizionamento ME9/Colocación ME9/Colocação ME9/Tqeghid ME9



1. Push ridge from inside up by 15 mm / 2. Fix the screws

SE: 1. Tryck upp nackprofilen inifrån med 15 mm / 2. Fäst skruvarna

NO: 1. Skyv mønet opp fra innsiden med 15 mm / 2. Fest skruene

DK: 1. Skub rygningen op indefra med 15 mm / 2. Fastgør skruerne

FI: 1. Työnnä harja sisältä ylöspäin 15 mm / 2. Kiinnitä ruuvit

DE: 1. Drücke den First von innen um 15 mm nach oben / 2. Befestige die Schrauben

FR: 1. Poussez la faitière vers le haut de l'intérieur de 15 mm / 2. Fixez les vis

LV: 1. Spiediet kores profilu no iekšpusē uz augšu par 15 mm / 2. Piestipriniet skrūves

EE: 1. Lükka harja seestpoolt 15 mm ülespoole / 2. Kinnita kruvid

LT: 1. Stumkite kraigą iš vidaus aukštyn 15 mm / 2. Prisukite varžtus

PL: 1. Popchnij kalenicę od wewnątrz do góry o 15 mm / 2. Przymocuj śruby

CZ: 1. Zatlačte hřebec zevnitř nahoru o 15 mm / 2. Upevněte šrouby

SK: 1. Zatlačte hrebeň zvnútra nahor o 15 mm / 2. Pripevnite skrutky

HU: 1. Nyomja fel a gerincet belülről 15 mm-rel / 2. Rögzítse a csavarokat

RO: 1. Împingeți coama din interior în sus cu 15 mm / 2. Fixați șuruburile

SI: 1. Potisnite greben iz notranjosti navzgor za 15 mm / 2. Privijte vijake

HR: 1. Gurnite greben iznutra prema gore za 15 mm / 2. Pričvrstite vijke

BG: 1. Натиснете билото отвътре нагоре с 15 mm / 2. Затегнете винтовете

GR: 1. Σπρώξτε την κορυφή από το εσωτερικό προς τα πάνω κατά 15 mm / 2. Στερεώστε τις βίδες

IE: 1. Brúigh an dionbarr ó istigh suas 15 mm / 2. Daingnigh na scriúnná

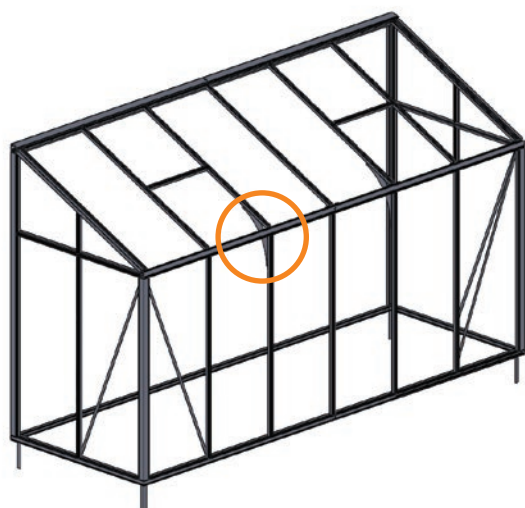
NL: 1. Duw de nok van binnenuit omhoog met 15 mm / 2. Bevestig de schroeven

IT: 1. Spingi la cresta dall'interno verso l'alto di 15 mm / 2. Fissa le viti

ES: 1. Empuja la cumbrera desde el interior hacia arriba 15 mm / 2. Fija los tornillos

PT: 1. Empurre a cumeeira de dentro para cima 15 mm / 2. Fixe os parafusos

MT: 1. Imbotta l-quċċata minn għewwa 'l fuq b'15 mm / 2. Issikka l-viti



Not used for sizes L = 1606; 2352

SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352

NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352

DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352

FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352

DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352

FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352

LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352

EE: Ei kasutata suuruste puhul L = 1606; 2352

LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352

PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352

CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352

SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez

RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352

SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352

HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352

BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352

GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352

IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352

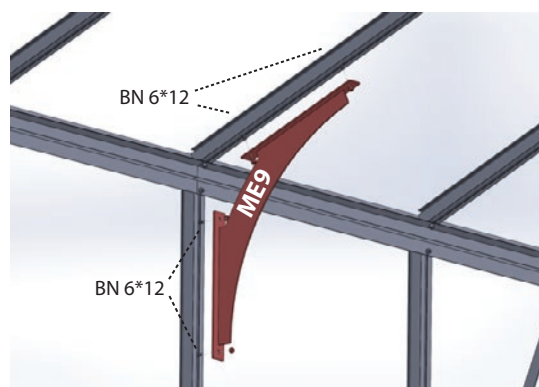
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352

IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352

ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352

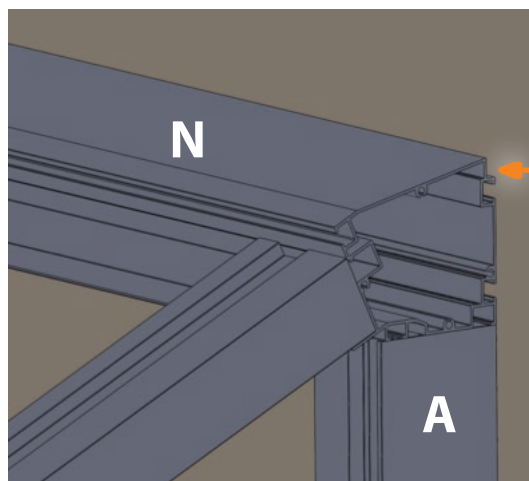
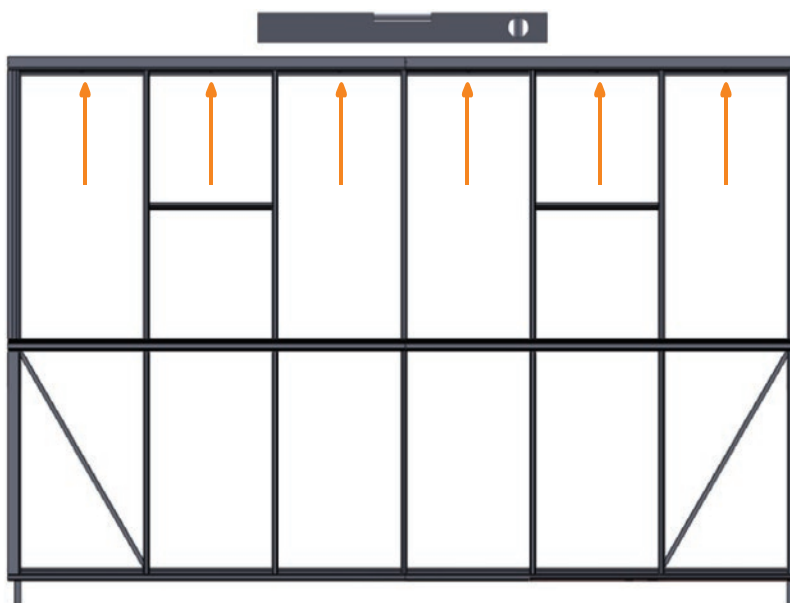
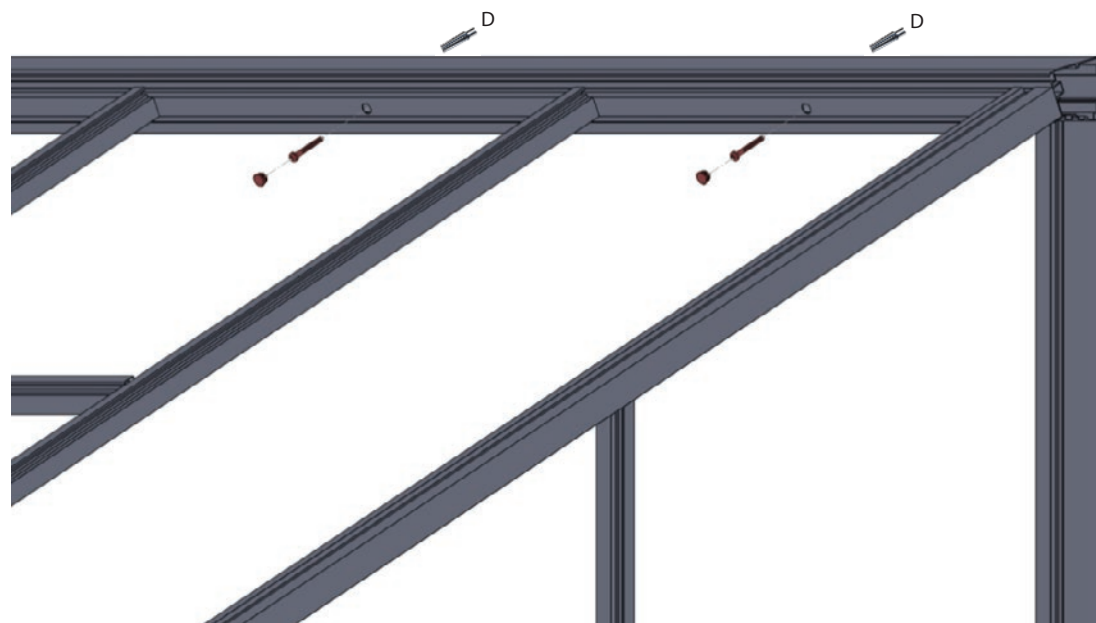
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352

MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352



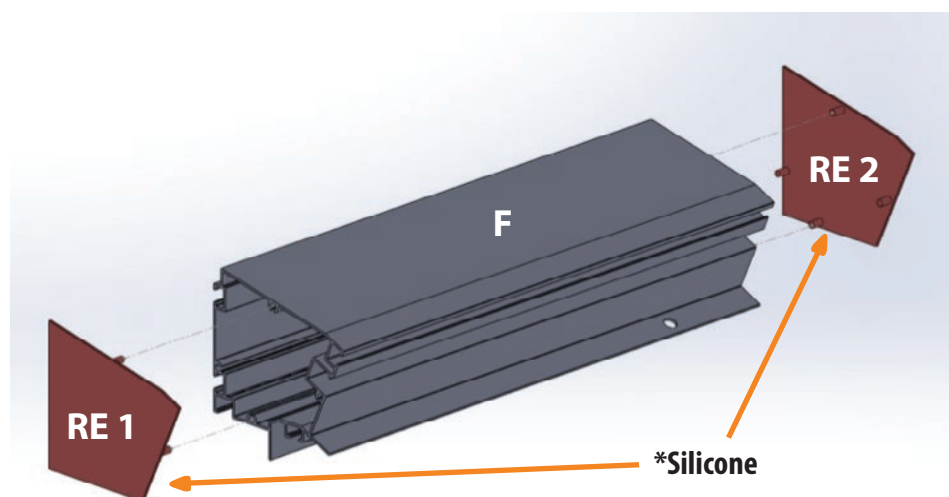
Attach to the wall with screws

SE: Fäst på väggen med skruvar
 NO: Fest til veggen med skruer
 DK: Fastgør til væggen med skruer
 FI: Kiinnitä seinään ruuveilla
 DE: Befestige an der Wand mit Schrauben
 FR: Fixez au mur avec des vis
 LV: Piestipriniet pie sienas ar skrūvēm
 EE: Kinnita seinale kruvidega
 LT: Pritvirtinkite prie sienos varžtais
 PL: Przymocuj do ściany za pomocą śrub
 CZ: Připevněte ke zdi pomocí šroubů
 SK: Pripojte k stene pomocou skrutiek
 HU: Rögzítse a falra csavarokkal
 RO: Ataşaţi pe perete cu şuruburi
 SI: Pritrdite na steno z vijaki
 HR: Pričvrstite na zid pomoću vijaka
 BG: Закрепете към стената с винтове
 GR: Στερεώστε στον τοίχο με βίδες
 IE: Ceangail leis an mballa le scriúnná
 NL: Bevestig aan de muur met schroeven
 IT: Fissa al muro con viti
 ES: Fija a la pared con tornillos
 PT: Fixe na parede com parafusos
 MT: Wähhal mal-hajt bil-viti

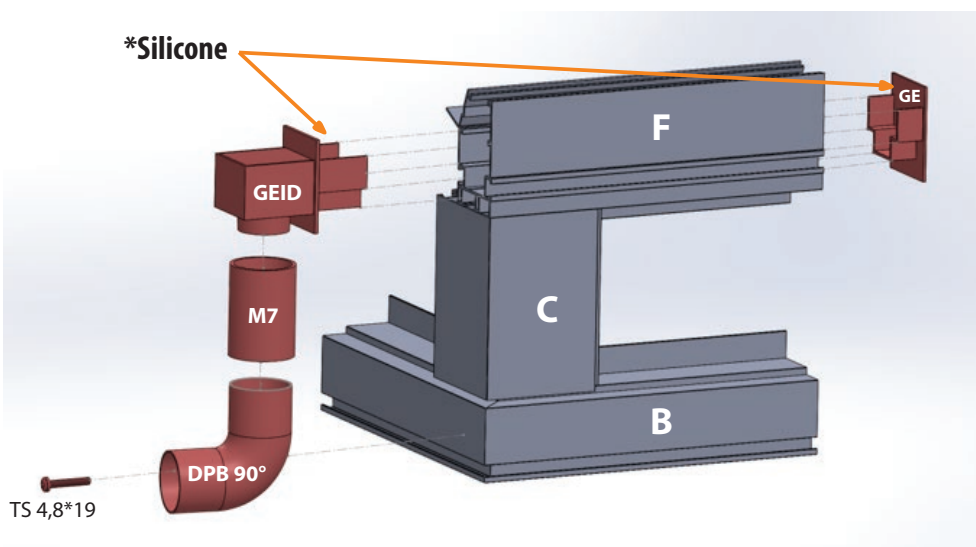
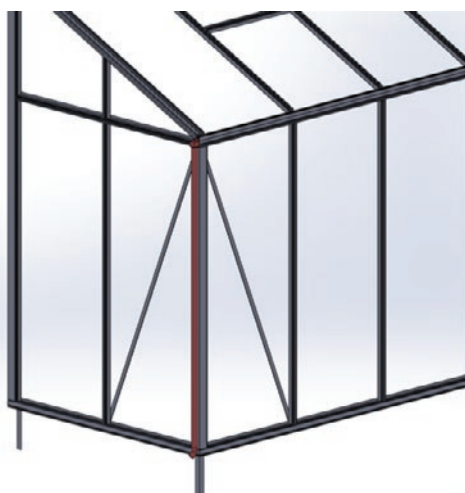


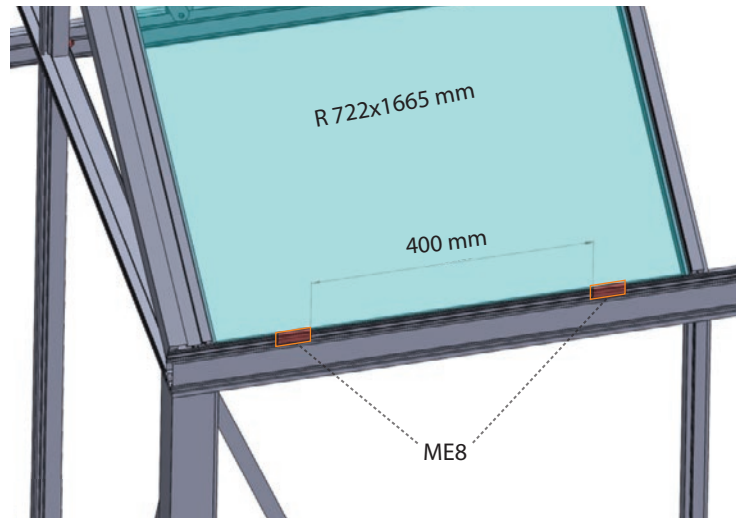
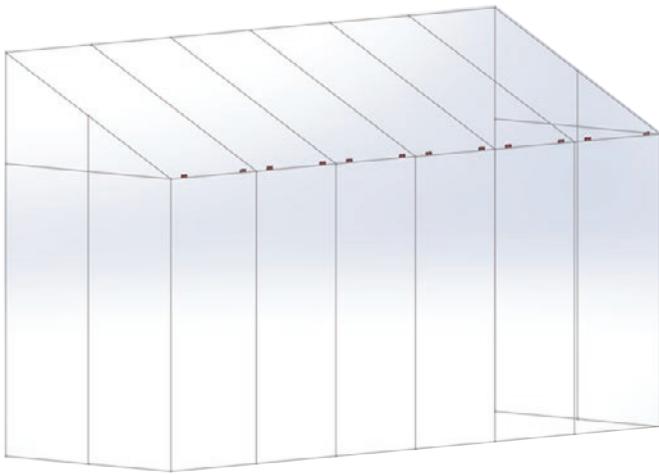
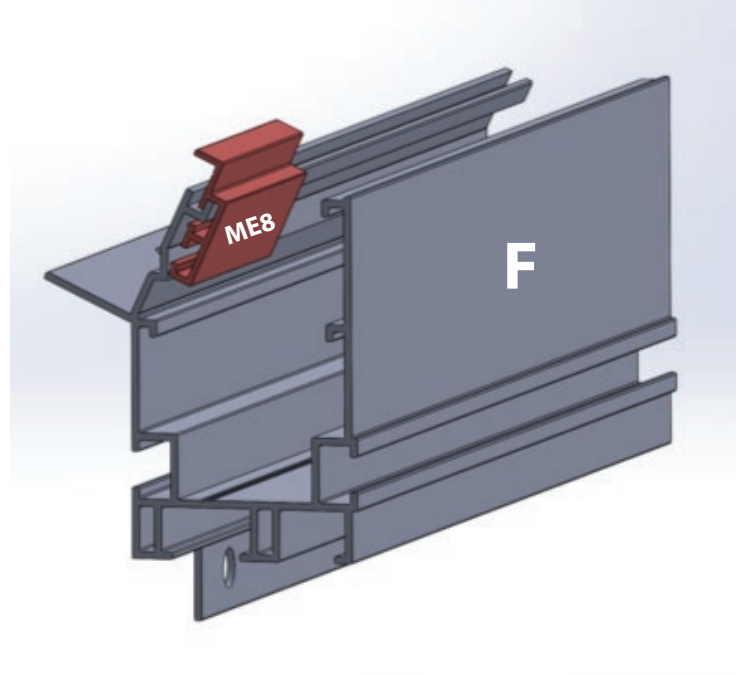
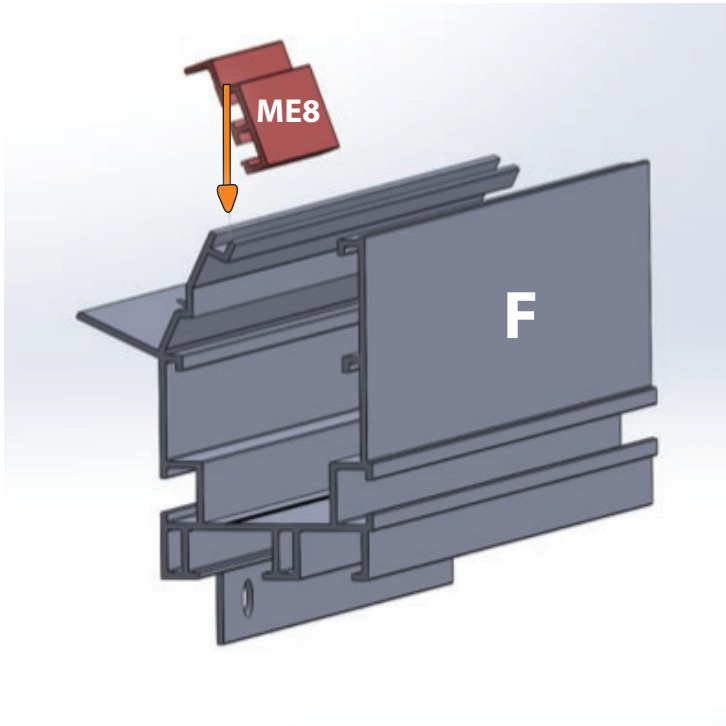
Silicone

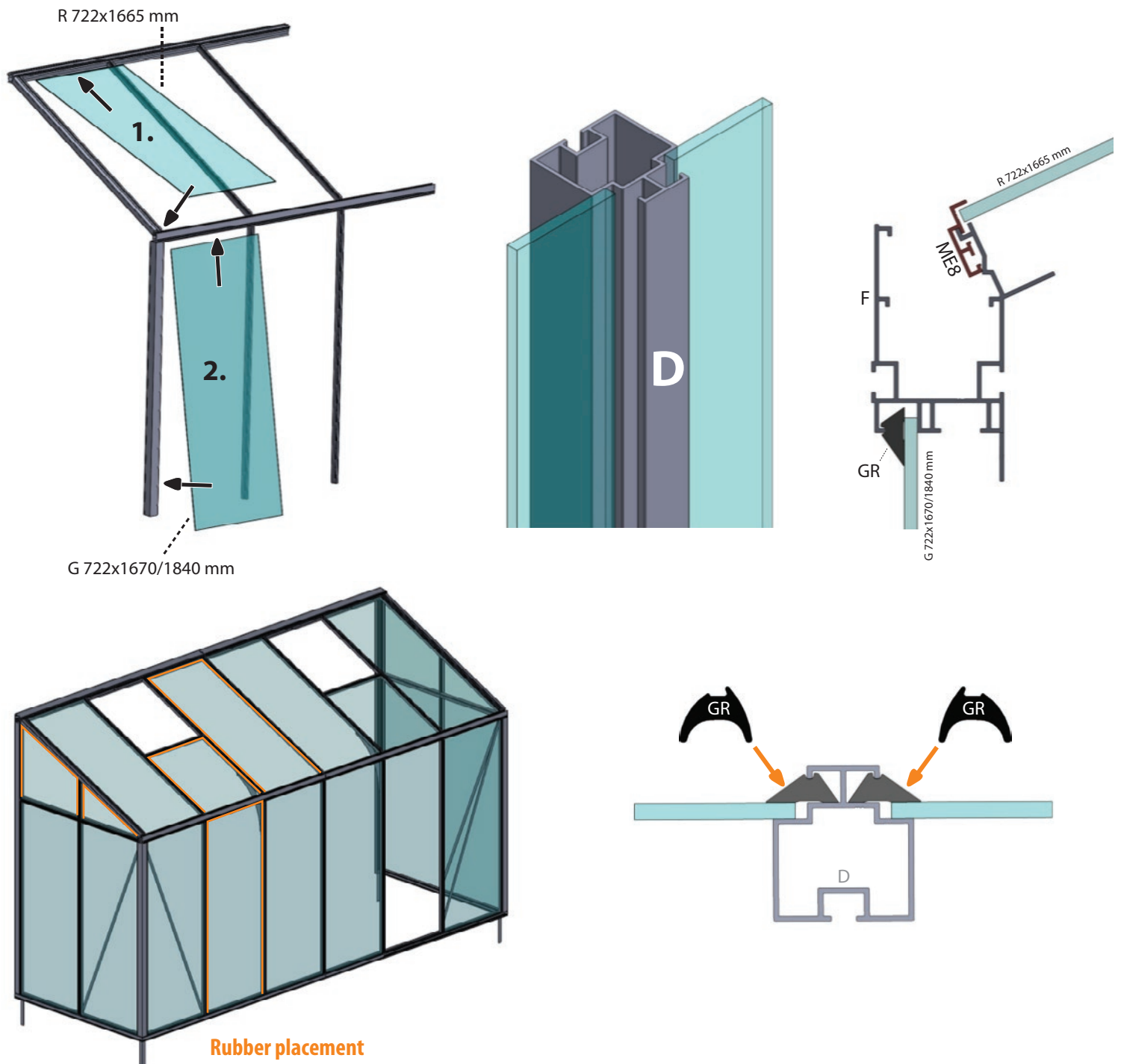
SE: Silikon
 NO: Silikon
 DK: Silikone
 FI: Silikoni
 DE: Silikon
 FR: Silicone
 LV: Silikons
 EE: Silikoon
 LT: Silikonas
 PL: Silikon
 CZ: Silikon
 SK: Silikón
 HU: Szilikon
 RO: Silicon
 SI: Silikon
 HR: Silikon
 BG: Силикон
 GR: Σιλικόνη
 IE: Silicón
 NL: Siliconen
 IT: Silicone
 ES: Silicona
 PT: Silicone
 MT: Silicone



*
 SE: Silikon
 NO: Silikon
 DK: Silikone
 FI: Silikoni
 DE: Silikon
 FR: Silicone
 LV: Silikons
 EE: Silikoon
 LT: Silikonas
 PL: Silikon
 CZ: Silikon
 SK: Silikón
 HU: Szilikon
 RO: Silikon
 SI: Silikon
 HR: Silikon
 BG: Силикон
 GR: Σιλικόνη
 IE: Silicón
 NL: Siliconen
 IT: Silicone
 ES: Silicona
 PT: Silicone
 MT: Silicone







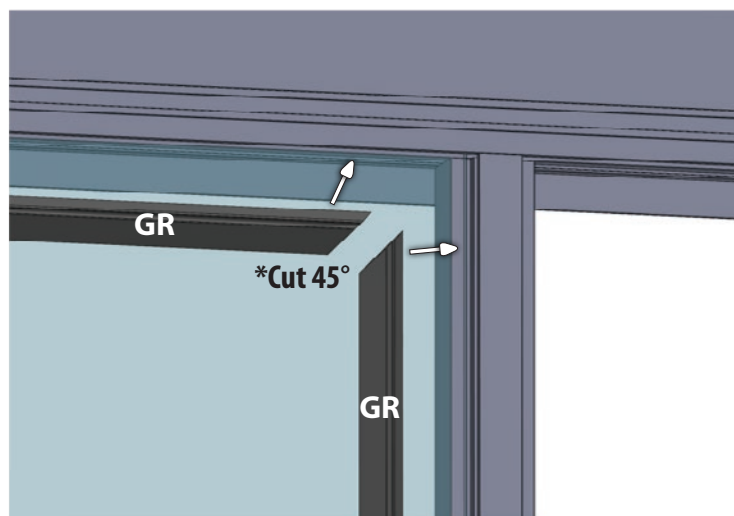
SE: Gummi placering
NO: Gummi plassering
DK: Gummi placering
FI: Kumin sijoittaminen
DE: Gummiplatzierung

FR: Placement du caoutchouc
LV: Gumijas novietojums
EE: Kummi paigutus
LT: Gumos išdėstymas
PL: Umiejscowienie gumy

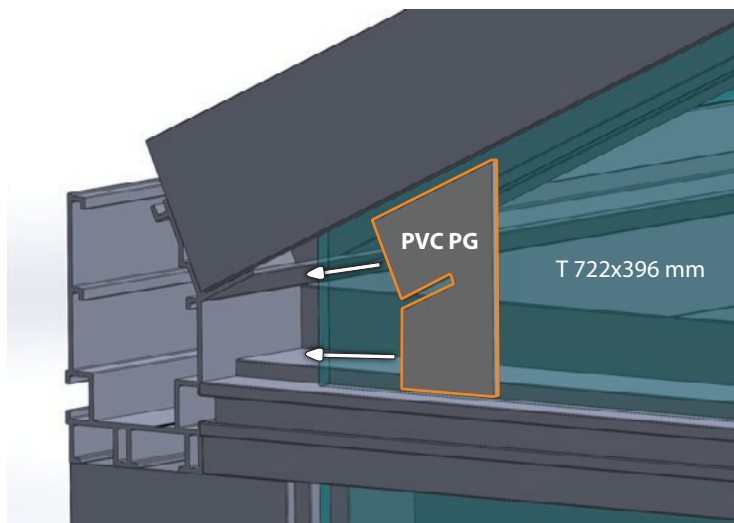
CZ: Umístění gumy
SK: Umiestnenie gumy
HU: Gumi elhelyezése
RO: Amplasarea cauciucului
SI: Namestitev gume

HR: Postavljanje gume
BG: Разположение на гумата
GR: Τοποθέτηση καουτσούκ
IE: Socrú rubair
NL: Rubberen plaatsing

IT: Posizionamento della gomma
ES: Colocación del caucho
PT: Colocação da borracha
MT: Pożizzjoni tal-lastku

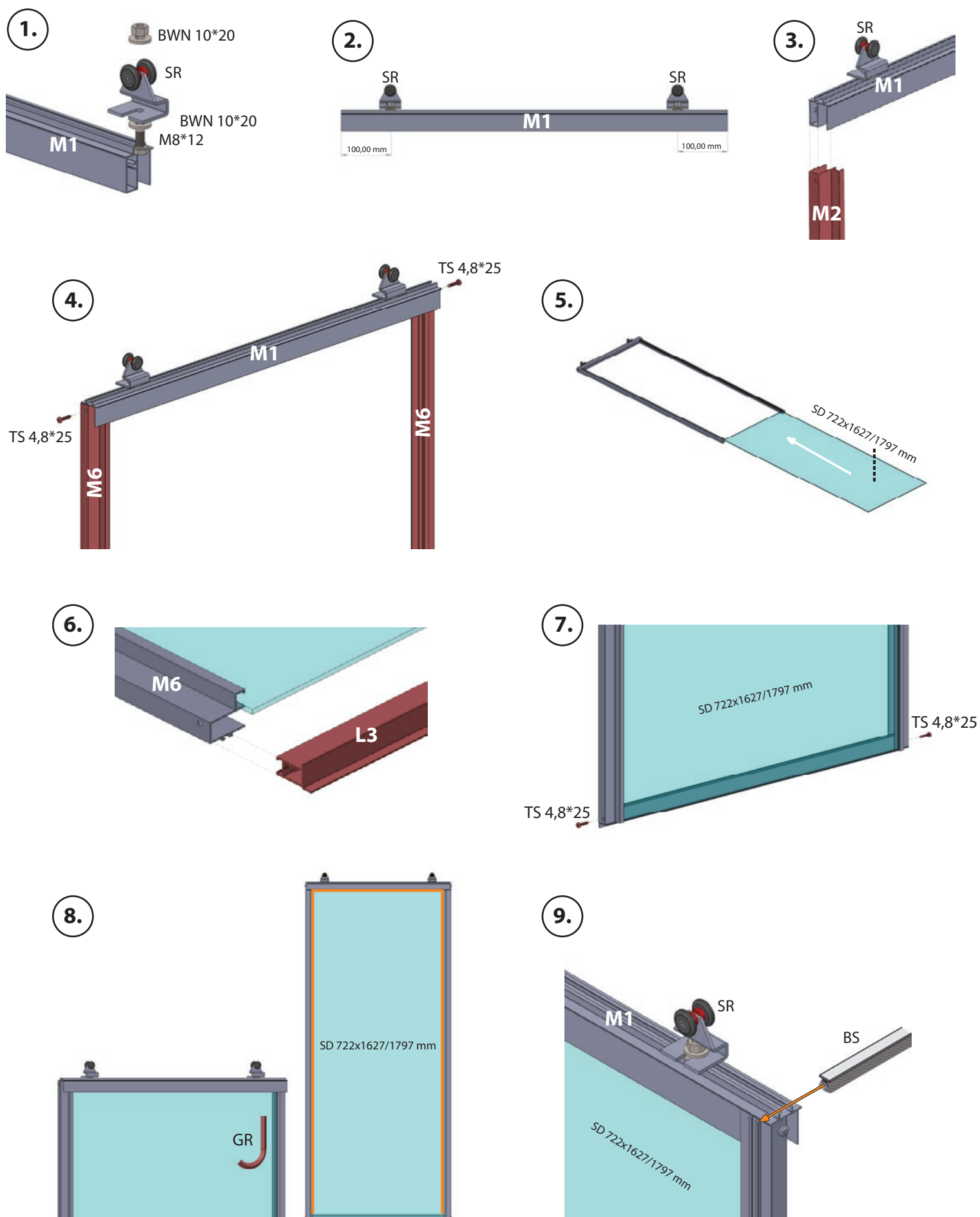


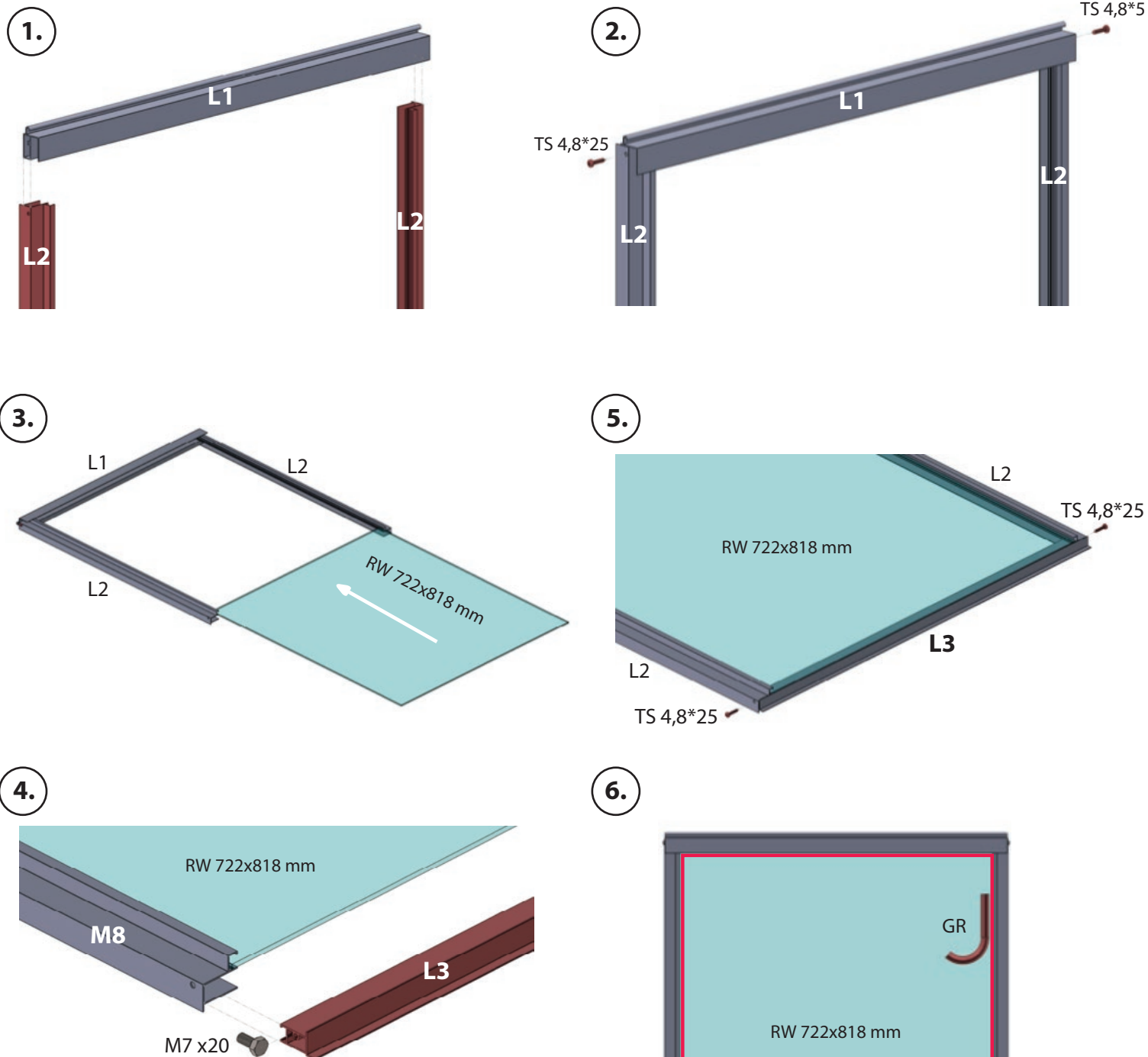
*	LV: Nogrieziet 45°	HU: Vágj 45°	IE: Gearr 45°
SE: Skär 45°	EE: Lõika 45°	RO: Taie 45°	NL: Snij 45°
NO: Kutt 45°	LT: Nupjaukite 45°	SI: Reži 45°	IT: Taglia 45°
DK: Skær 45°	PL: Przytnij 45°	HR: Reži 45°	ES: Corta 45°
FI: Leikkaa 45°	CZ: Řez 45°	BG: Изрежете 45°	PT: Corte 45°
DE: Schneide 45°	SK: Rež 45°	GR: Κόψτε 45°	MT: Aqta' 45°
FR: Coupez 45°			



Silicone

SE: Silikon	LV: Silikons	HU: Szilikon	IE: Silicón
NO: Silikon	EE: Silikoon	RO: Silicon	NL: Siliconen
DK: Silikone	LT: Silikonas	SI: Silikon	IT: Silicone
FI: Silikoni	PL: Silikon	HR: Silikon	ES: Silicona
DE: Silikon	CZ: Silikon	BG: Силикон	PT: Silicone
FR: Silicone	SK: Silikón	GR: Σιλικόνη	MT: Silicone





Screw for manual window opener

SE: Skruv för manuell fönsteröppnare

NO: Skruer for manuell vindusåpner

DK: Skruer til manuel vinduesåbner

FI: Ruuvi manuaaliselle ikkunanaavaajalle

DE: Schraube für manuellen Fensteröffner

FR: Vis pour ouvrir-fenêtre manuel

LV: Skrūve manuālajam loga atvērējam

EE: Krugi käsitsi avatavale aknaavamisseadmele

LT: Varžtas rankiniam lango atidarytuvui

PL: Śruba do ręcznego otwieracza okien

CZ: Šroub pro manuální otvírač okna

SK: Skrútko pre manuálny otvárač okien

HU: Csavar kézi ablaknyitóhoz

RO: Șurub pentru deschizător manual de ferestre

SI: Vijak za ročni odpiralnik oken

HR: Vijak za ručno otvaranje prozora

BG: Винт за ръчен отворач на прозорец

GR: Βίδα για χειροκίνητο ανοιχτήρι παραθύρου

IE: Scrú le haghaidh oscailteoir fuinneoige láimhe

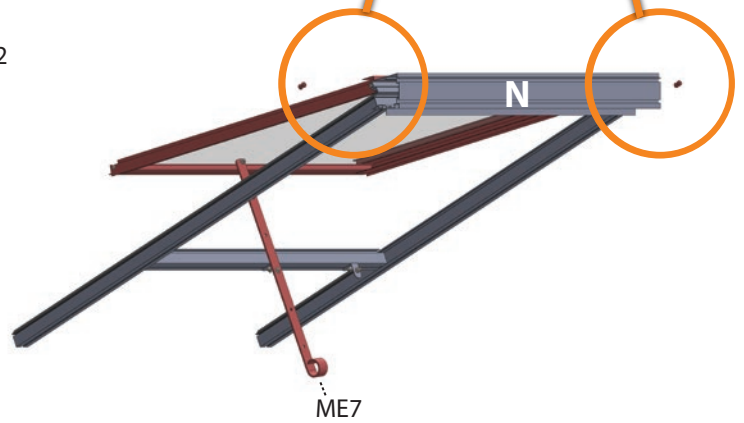
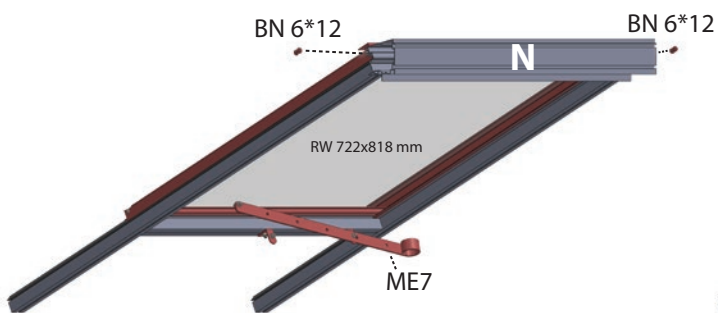
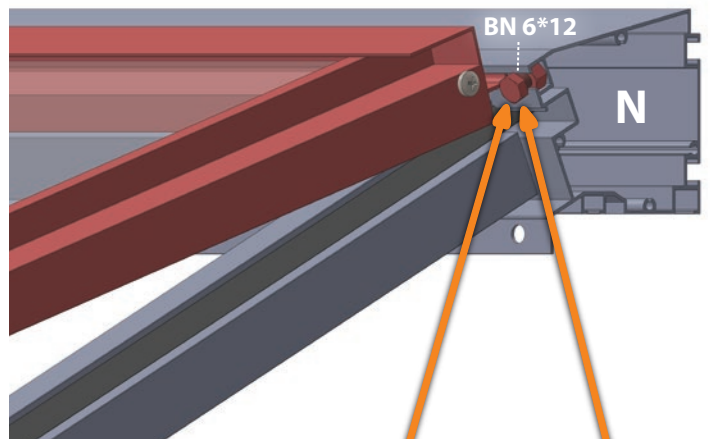
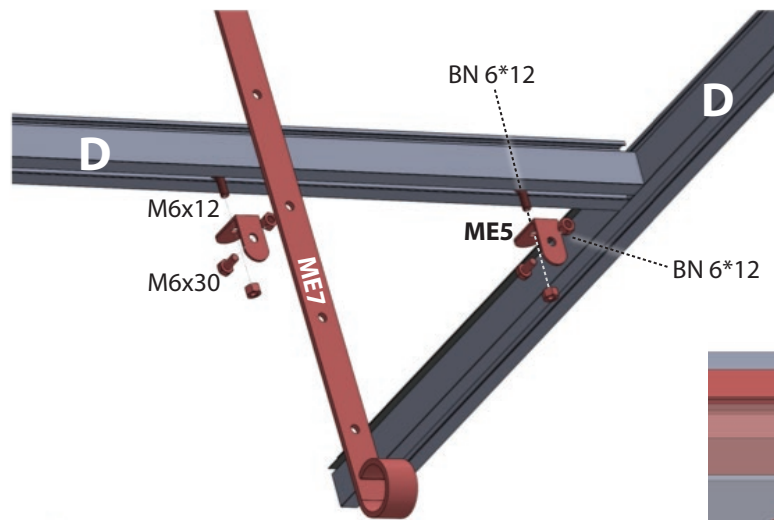
NL: Schroef voor handmatige raamopener

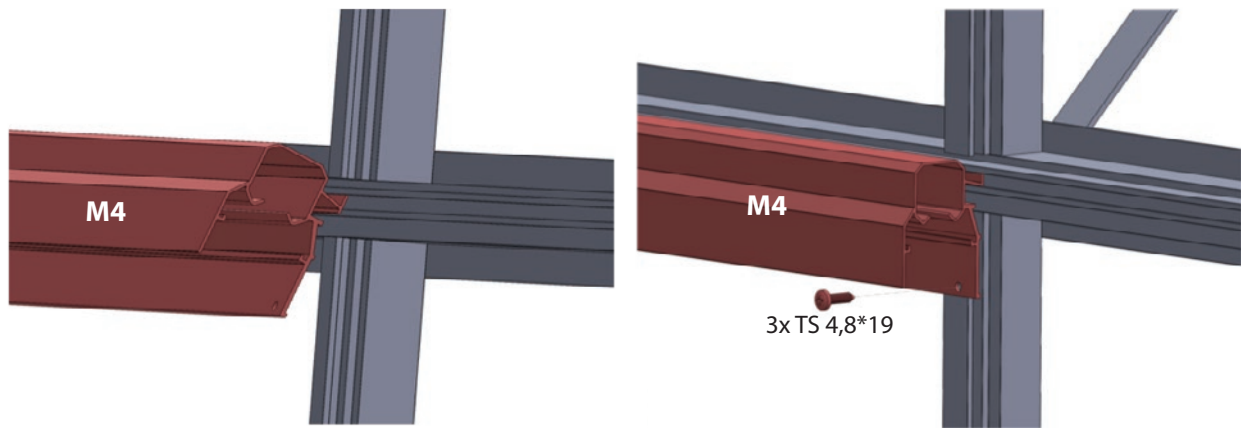
IT: Vite per apri-finestra manuale

ES: Tornillo para abridor de ventana manual

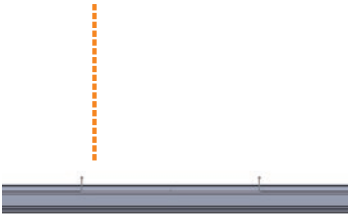
PT: Parafuso para abridor de janela manual

MT: Viti għall-ftuħ manwali tat-tieqa

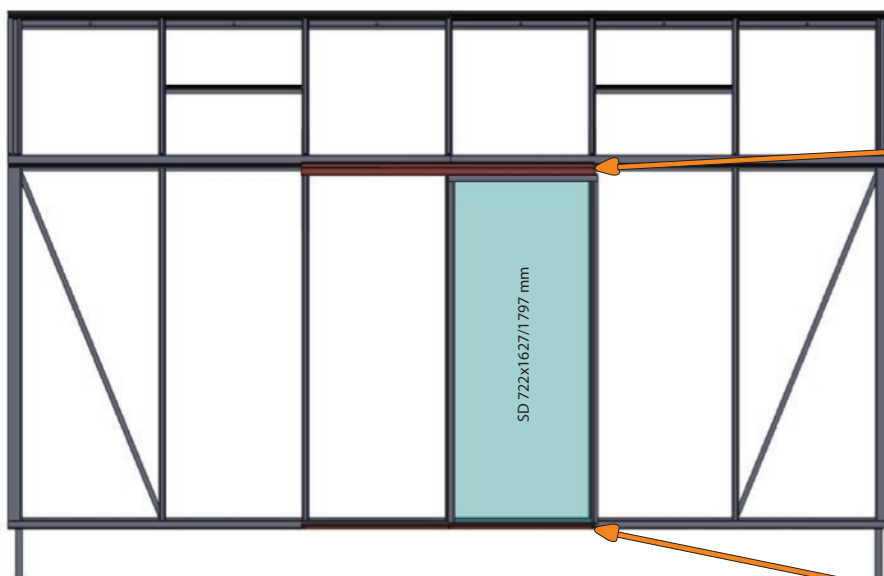




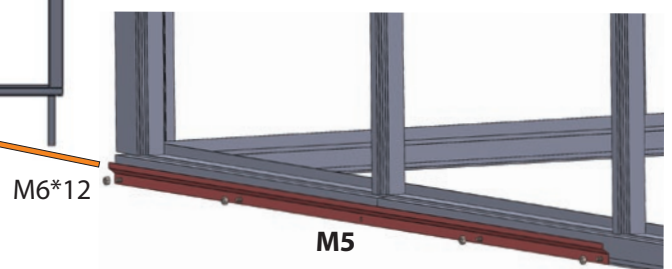
1. If in conflict with extension rod, cut out part here

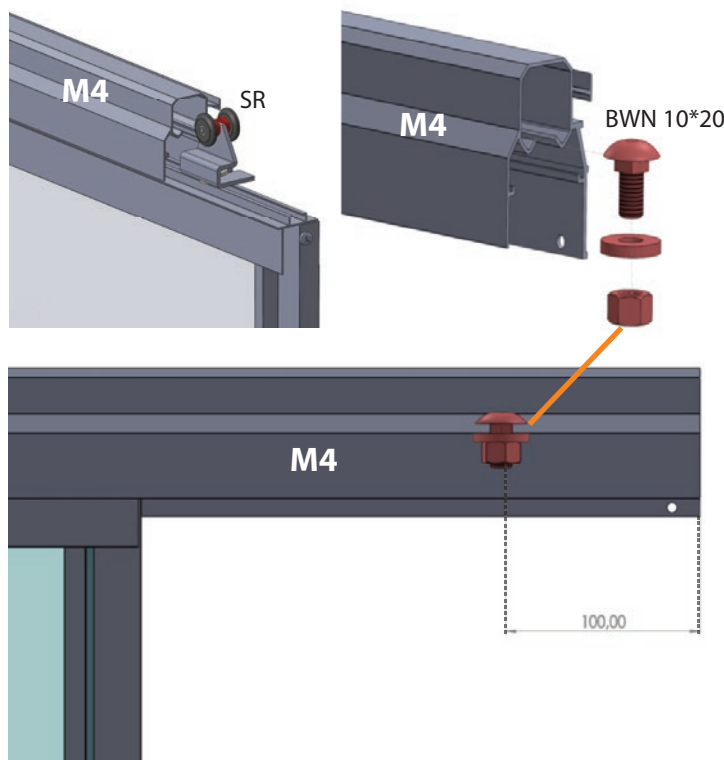


- SE:** 1. Om det är i konflikt med förlängningsstången, skär ut en del här. 2. Använd inte borrhålet om det är i konflikt med förlängningsstången.
NO: 1. Hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen, skjær ut en del her. 2. Ikke bruk borrhullet hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen.
DK: 1. Hvis det er i konflikt med forlængerstangen, skær en del ud her. 2. Brug ikke borrhullet, hvis det er i konflikt med forlængerstangen.
FI: 1. Jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa, leikkaa osa pois täältä. 2. Älä käytä porausreikää, jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa.
DE: 1. Falls es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht, schneiden Sie hier ein Stück aus. 2. Verwenden Sie das Bohrloch nicht, wenn es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht.
FR: 1. Si cela est en conflit avec la tige d'extension, découpez une partie ici. 2. Ne pas utiliser le trou de perçage si cela est en conflit avec la tige d'extension.
LV: 1. Ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni, izgrieziet daļu šeit. 2. Neizmantojiet urbumu, ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni.
EE: 1. Kui see on vastuolus pikendustoruga, lõigake osa välja siit. 2. Ärge kasutage puurauku, kui see on vastuolus pikendustoruga.
LT: 1. Jei tai prieštarauja prailginimo strypui, išpjaukite dalį čia. 2. Nenaudokite gręžimo skylės, jei ji prieštarauja prailginimo strypui.
PL: 1. Jeśli koliduje z prętem przedłużającym, wyciąć część tutaj. 2. Nie używać otworu wiertniczego, jeśli koliduje z prętem przedłużającym.
CZ: 1. Pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí, vyřízněte část zde. 2. Nepoužívejte vrtaný otvor, pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí.
SK: 1. Ak je v konflikte s predlžovacou tyčou, vyrežte časť tu. 2. Nepoužívajte vrtaný otvor, ak je v konflikte s predlžovacou tyčou.
HU: 1. Ha ütközik a hosszabbító rúddal, vágja ki ezt a részt. 2. Ne használja a furatot, ha ütközik a hosszabbító rúddal.
RO: 1. Dacă intră în conflict cu tija de extensie, tăiați o parte aici. 2. Nu utilizați gaura de foraj dacă intră în conflict cu tija de extensie.
SI: 1. Če je v konfliktu z razširitveno palico, izrežite del tukaj. 2. Ne uporabljajte izvrtine, če je v konfliktu z razširitveno palico.
HR: 1. Ako je u sukobu s produžnom šipkom, izrežite dio ovdje. 2. Nemojte koristiti rupu za bušenje ako je u sukobu s produžnom šipkom.
BG: 1. Ако е в конфликт с удължителния прът, изрежете част тук. 2. Не използвайте отвор за пробиване, ако е в конфликт с удължителния прът.
GR: 1. Εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης, κόψτε ένα μέρος εδώ. 2. Μην χρησιμοποιείτε την τρύπα διάτρησης εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης.
IE: 1. Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh, gearr amach cuid anseo. 2. Ná húsáid an poll druileála má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh.
NL: 1. Als het in conflict is met de verlengstang, snijd hier een deel uit. 2. Gebruik het boorgat niet als het in conflict is met de verlengstang.
IT: 1. Se è in conflitto con l'asta di estensione, tagliare una parte qui. 2. Non utilizzare il foro di perforazione se è in conflitto con l'asta di estensione.
ES: 1. Si entra en conflicto con la barra de extensión, corte una parte aquí. 2. No utilice el agujero de perforación si entra en conflicto con la barra de extensión.
PT: 1. Se estiver em conflito com a haste de extensão, corte uma parte aqui. 2. Não use o furo se estiver em conflito com a haste de extensão.
MT: 1. Jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni, aqta' parti hawn. 2. Tghamilix użu mill-toqba jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni.



2. Do not use drillhole if in conflict with extension rod





*

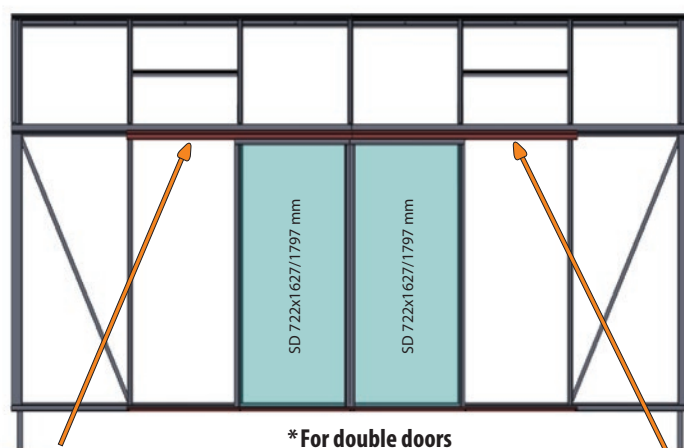
SE: För dubbel dörrar
NO: For doble dører
DK: Til dobbeltdøre
FI: Kaksinkertaisille oville
DE: Für Doppeltüren
FR: Pour portes doubles
LV: Dubultdurvīm
EE: Kahepoolsetele ustele
LT: Dviguboms durims
PL: Dla podwójnych drzwi
CZ: Pro dvojité dveře
SK: Pre dvojité dvere

HU: Dupla ajtókhöz
RO: Pentru uși duble
SI: Za dvojna vrata
HR: Za dvokrilna vrata
BG: За двойни врати
GR: Για διπλές πόρτες
IE: Le haghaidh doirse dúbailte
NL: Voor dubbele deuren
IT: Per porte doppie
ES: Para puertas dobles
PT: Para portas duplas
MT: Għal bibien doppji

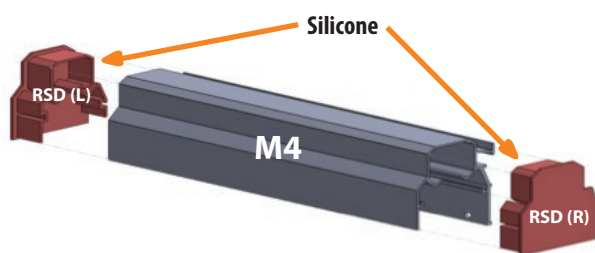
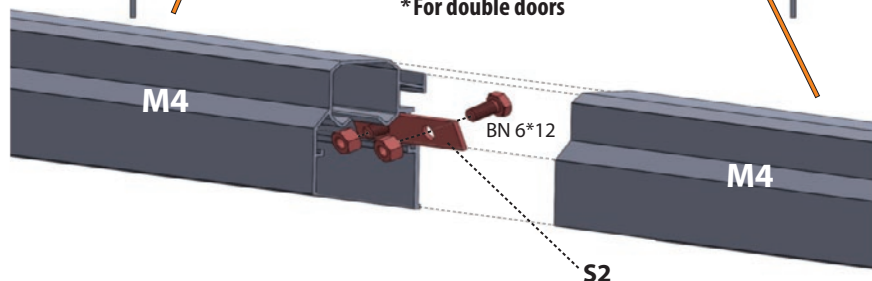
Insert doors into door profile and add stoppers

SE: Sätt in dörrarna i dörrprofilen och lägg till stoppare
NO: Sett inn dørene i dørprofilen og legg til stoppere
DK: Indsæt dørene i dørprofilen og tilføj stoppere
FI: Aseta ovet oven profiiliin ja lisää pysäyttimet
DE: Setze die Türen in das Türprofil ein und füge Stopper hinzu
FR: Insérez les portes dans le profil de porte et ajoutez des butées
LV: Ievietojiet durvis durvju profilā un pievienojiet stopperus
EE: Sisesta ukseid ukseprofiili ja lisa stopperid
LT: Įdėkite duris į durų profilį ir pridėkite stabdiklius
PL: Wstaw drzwi do profilu drzwiowego i dodaj stopery
CZ: Vložte dveře do profilu dveří a přidejte zárazky
SK: Vložte dvere do dverového profilu a pridajte zárazky
HU: Helyezze be az ajtókat az ajtóprofilba, és adjon hozzá ütközőket

RO: Introduceți ușile în profilul ușii și adăugați opritoare
SI: Vstavite vrata v vratni profil in dodajte zamaške
HR: Umetnite vrata u profil vrata i dodajte graničnike
BG: Поставете вратите в профила на вратата и добавете стопери
GR: Εισάγετε τις πόρτες στο προφίλ της πόρτας και προσθέστε στον
IE: Cuir na doirse isteach sa phróifíl dorais agus cuir stadóirí leis
NL: Plaats de deuren in het deurprofiel en voeg stoppers toe
IT: Inserisci le porte nel profilo della porta e aggiungi fermi
ES: Inserta las puertas en el perfil de la puerta y añade topes
PT: Insira as portas no perfil da porta e adicione batentes
MT: Dahhal il-bibien fil-profil tal-bieb u zid l-stoppers

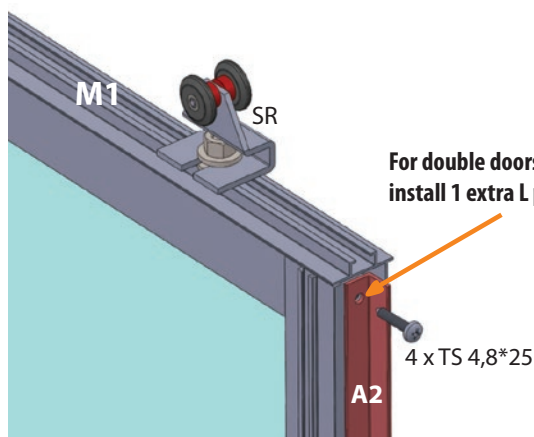


* For double doors



SE: Silikon
NO: Silikon
DK: Silikone
FI: Silikoni
DE: Silikon
FR: Silicone
LV: Silikons
EE: Silikoon
LT: Silikonas
PL: Silikon
CZ: Silikon
SK: Silikón

HU: Szilikon
RO: Silicon
SI: Silikon
HR: Silikon
BG: Силикон
GR: Σιλικόνη
IE: Sílicón
NL: Siliconen
IT: Silicone
ES: Silicona
PT: Silicone
MT: Silicône



For double doors
 install 1 extra L profile

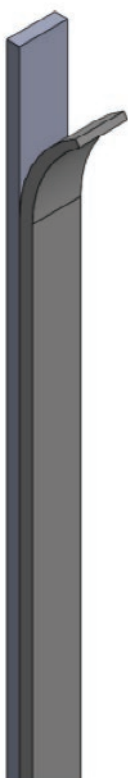
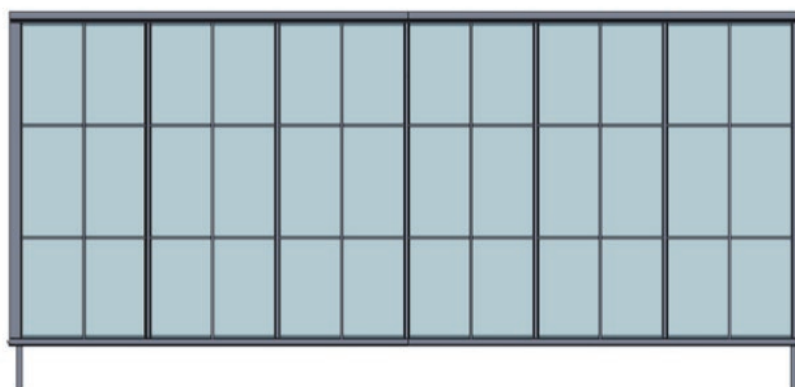
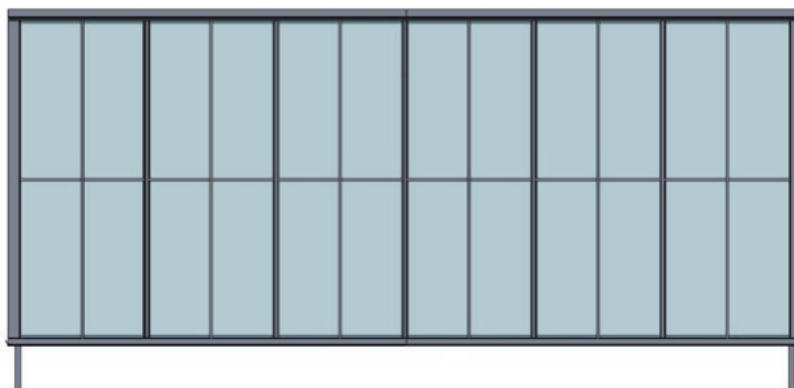
4 x TS 4,8*25

SE: För dubbel dörrar, installera 1 extra L-profil
NO: For doble dører, installer 1 ekstra L-profil
DK: Til dobbeltdøre, installer 1 ekstra L-profil
FI: Kaksinkertaisille oville asenna 1 lisä L-profiili
DE: Für Doppeltüren installiere 1 zusätzliches L-Profil
FR: Pour portes doubles, installez 1 profilé en L supplémentaire
LV: Dubultdurvīm uzstādiē 1 papildu L profilu
EE: Kahepoolsetele ustele paigalda 1 lisaks L-profiil
LT: Dviguboms durims sumontuokite 1 papildomą L profilį
PL: Dla podwójnych drzwi zamontuj 1 dodatkowy profil L
CZ: Pro dvojité dveře nainstalujte 1 extra L-profil
SK: Pre dvojité dvere nainštalujte 1 extra L-profil

HU: Dupla ajtókhöz szereljen fel 1 extra L-profil
RO: Pentru uși duble, instalați 1 profil L suplimentar
SI: Za dvojna vrata namestite 1 dodatni L-profil
HR: Za dvokrilna vrata instalirajte 1 dodatni L-profil
BG: За двойни врати монтирайте 1 допълнителен L-профил
GR: Για διπλές πόρτες εγκαταστήστε 1 επιπλέον προφίλ L
IE: Le haghaidh doirse dúbailte, suiteáil 1 próifíl L breise
NL: Voor dubbele deuren installeer 1 extra L-profiel
IT: Per porte doppie installare 1 profilo a L extra
ES: Para puertas dobles, instala 1 perfil en L adicional
PT: Para portas duplas, instale 1 perfil L extra
MT: Għal bibien doppji, installa 1 profil L żejzed

Optional

SE: Valfritt / NO: Valgfritt / DK: Valgfrit / FI: Valinnainen / DE: Optional / FR: Optionnel / LV: Pēc izvēles / EE: Valikuline / LT: Pasirinktinai / PL: Opcjonalnie / CZ: Volitelné / SK: Voliteľné / HU: Opcionális
RO: Opțional / SI: Neobvezno / HR: Opcionalno / BG: По избор / GR: Προαιρετικό / IE: Roghnach / NL: Optioneel / IT: Opzionale / ES: Opcional / PT: Opcional / MT: Fakultattiv

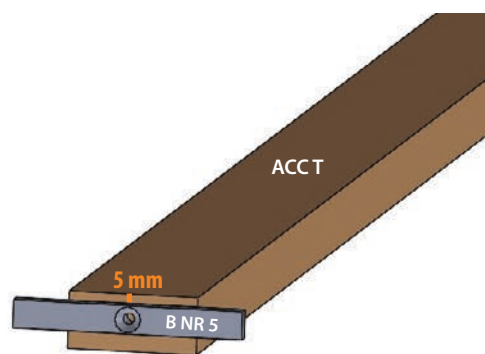
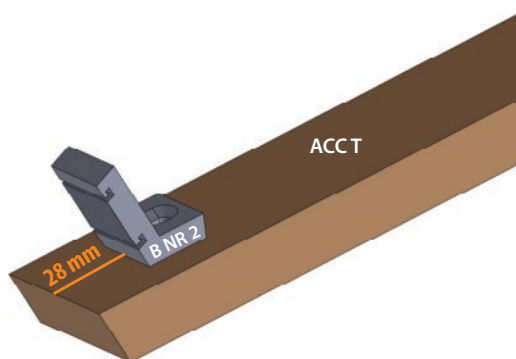


Glue to the window

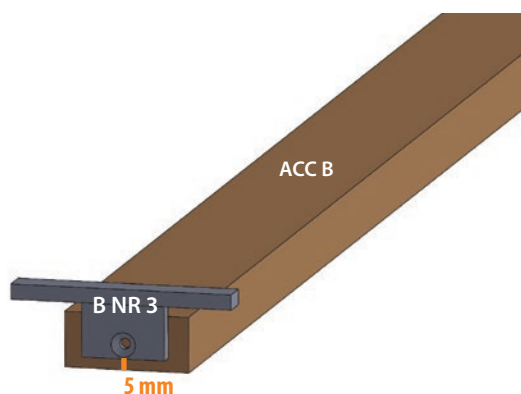
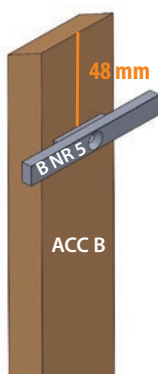
SE: Limma på fönstret
NO: Lim til vinduet
DK: Lim på vinduet
FI: Liimaa ikkunaan
DE: Klebe am Fenster fest
FR: Collez sur la fenêtre
LV: Līmējiet pie loga
EE: Liimi aknale
LT: Klijuoti prie lango
PL: Przyklej do okna
CZ: Přilepte na okno
SK: Prilepte na okno
HU: Ragaszd az ablakra
RO: Lipiți pe fereastră
SI: Prilepite na okno
HR: Zalijepite na prozor
BG: Залепете върху прозореца
GR: Κολλήστε στο παράθυρο
IE: Greamaigh don fhuinneog
NL: Lijm op het raam
IT: Incolla alla finestra
ES: Pega a la ventana
PT: Cole na janela
MT: Wahhal mat-tiegja



1. Roof board ACCT

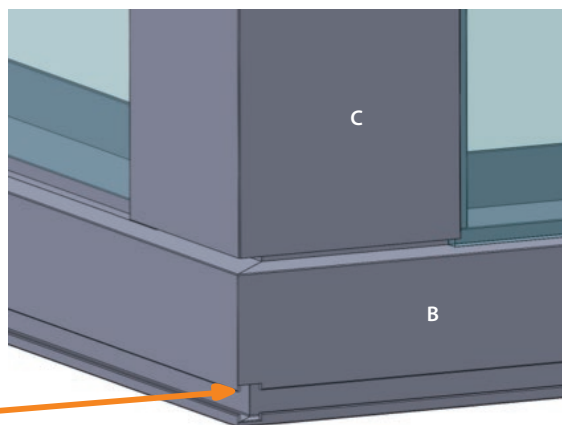
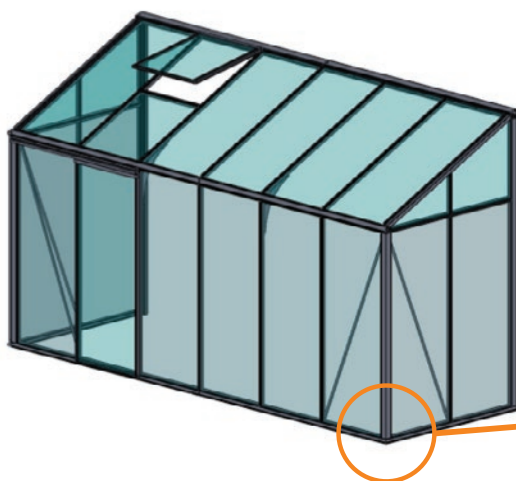


2. Wall board ACC B



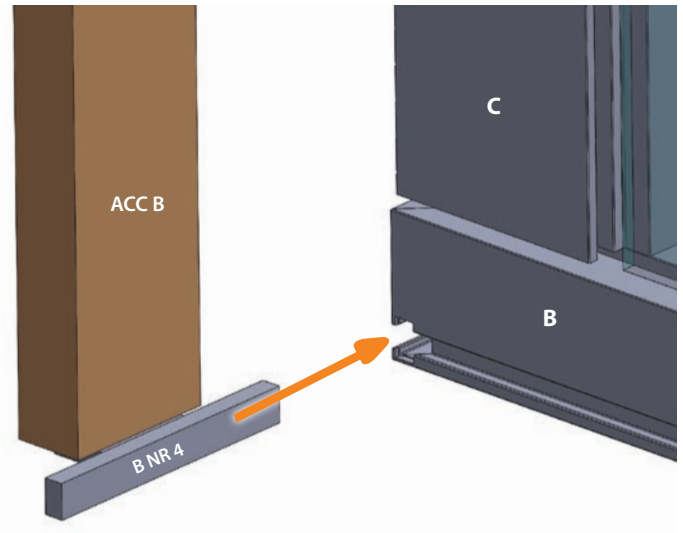
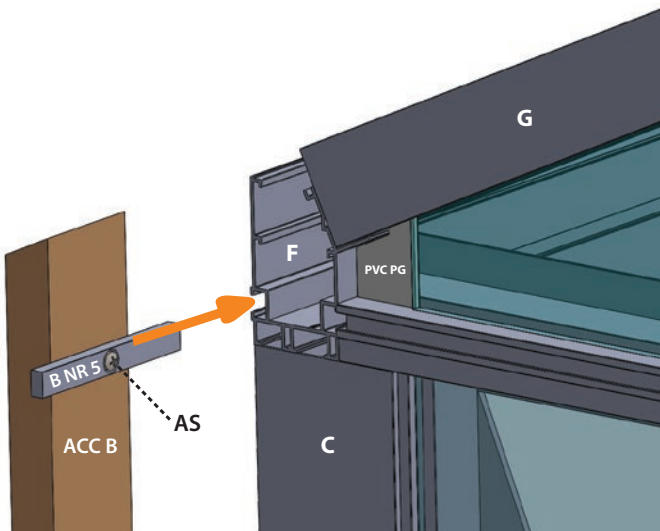
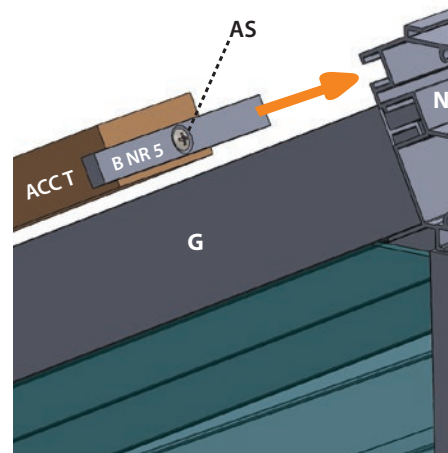
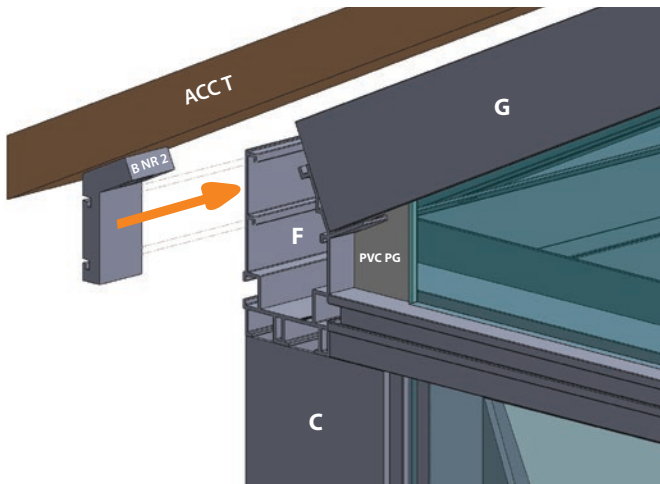
3. Use "AS" screw for installation

4. Cut out 6x10 mm rectangle



SE: 1. Takbräda 2. Väggbärda 3. Använd skruv för installation 4. Skär ut en 6x10 mm rektangel
NO: 1. Takkbord 2. Veggbord 3. Bruk skruer for installasjon 4. Kutt ut en 6x10 mm rektangel
DK: 1. Tagbræt 2. Væggbredde 3. Brug skruer til installation 4. Skær en 6x10 mm rektangel ud
FI: 1. Kattolevy 2. Seinälevy 3. Käytä ruuvia asennukseen 4. Leikkaa 6x10 mm suorakulmio
DE: 1. Dachbrett 2. Wandbrett 3. Verwenden Sie Schraube zur Installation 4. Schneiden Sie ein 6x10 mm Rechteck aus
FR: 1. Planche de toit 2. Planche murale 3. Utilisez une vis pour l'installation 4. Découpez un rectangle de 6x10 mm
LV: 1. Jumta dēlis 2. Sienas dēlis 3. Izmantojiet skrūvi uzstādīšanai 4. Izgrieziet 6x10 mm taisnstūri
EE: 1. Katuseplaat 2. Seinalaud 3. Kasuta kruvi paigaldamiseks 4. Lõika välja 6x10 mm ristkülik
LT: 1. Stogo lenta 2. Sienos lenta 3. Naudokite varžtą montavimui 4. Iškirpkite 6x10 mm stačiakampį
PL: 1. Deska dachowa 2. Deska ścienna 3. Użyj śruby do instalacji 4. Wytnij prostokąt 6x10 mm
CZ: 1. Střešní prkno 2. Stěnové prkno 3. Použijte šroub pro instalaci 4. Vyřízněte obdélník 6x10 mm
SK: 1. Strešná doska 2. Nástená doska 3. Použite skrutku na inštaláciu 4. Vyrežte 6x10 mm obdĺžnik

HU: 1. Tetőléc 2. Fali deszka 3. Használjon csavart a telepítéshez 4. Vágjon ki egy 6x10 mm-es téglalapot
RO: 1. Scândură pentru acoperiş 2. Scândură pentru perete 3. Folosiți șurub pentru instalare 4. Taiți un dreptunghi de 6x10 mm
SI: 1. Strešna deska 2. Stenska deska 3. Uporabite vijak za namestitev 4. Izrežite pravokotnik velikosti 6x10 mm
HR: 1. Krovna daska 2. Zidna daska 3. Upotrijebite vijak za instalaciju 4. Izrežite pravokutnik 6x10 mm
BG: 1. Покривна дъска 2. Стенна дъска 3. Използвайте винт за монтаж 4. Изрежете правоъгълник 6x10 mm
GR: 1. Σανίδα στέγης 2. Σανίδα τοίχου 3. Χρησιμοποιήστε βίδα για εγκατάσταση 4. Κόψτε ένα ορθογώνιο 6x10 mm
IE: 1. Bord dion 2. Bord balla 3. Bain úsáid as scriú le haghaidh suiteála 4. Gearr amach dronuilleog 6x10 mm
NL: 1. Dakplank 2. Muurplank 3. Gebruik schroef voor installatie 4. Snijd een rechthoek van 6x10 mm uit
IT: 1. Tavola del tetto 2. Tavola della parete 3. Utilizzare una vite per l'installazione 4. Tagliare un rettangolo di 6x10 mm
ES: 1. Tabla del techo 2. Tabla de la pared 3. Use un tornillo para la instalación 4. Corte un rectángulo de 6x10 mm
PT: 1. Tábua do telhado 2. Tábua da parede 3. Use um parafuso para instalação 4. Corte um retângulo de 6x10 mm
MT: 1. Bord tas-saqaf 2. Bord tal-hajt 3. Uża viti għall-installazzjoni 4. Aqta' rettangolu ta' 6x10 mm



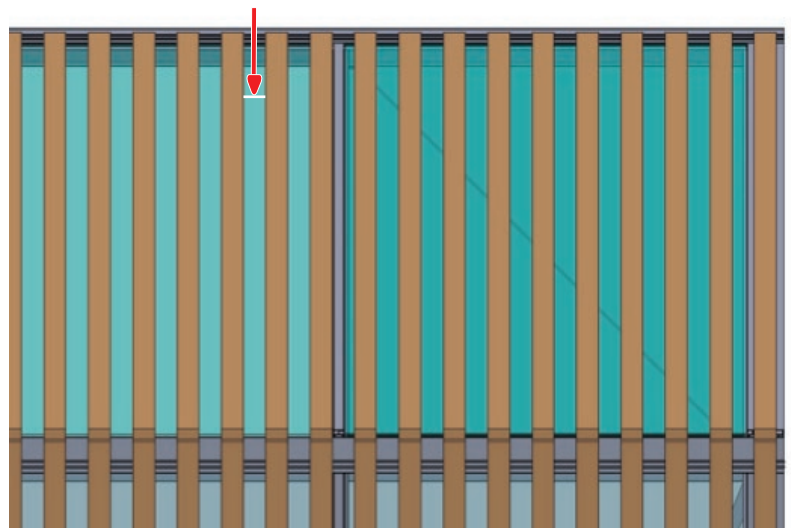
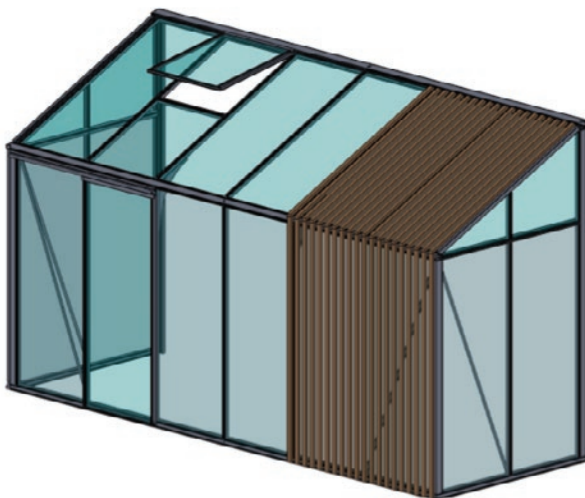
40 mm between boards

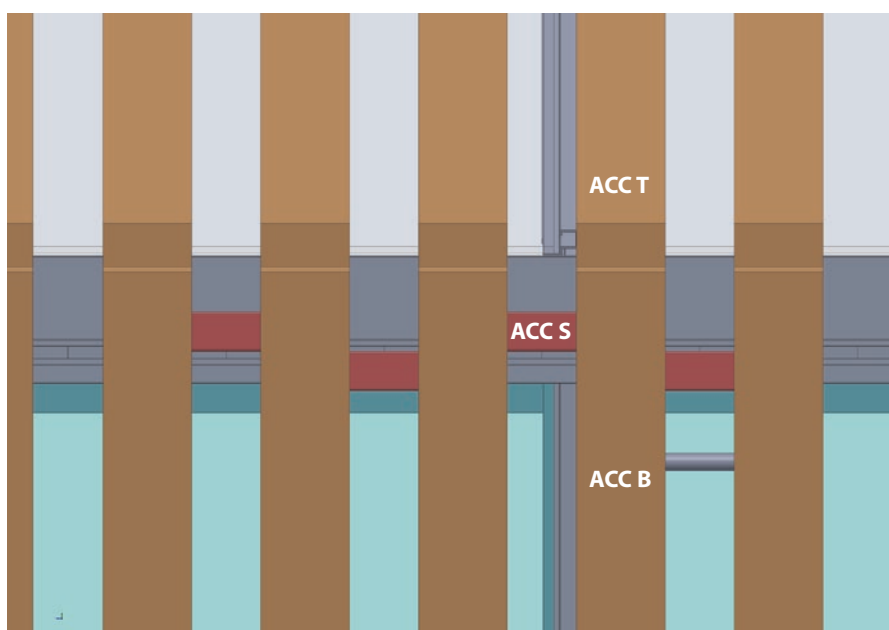
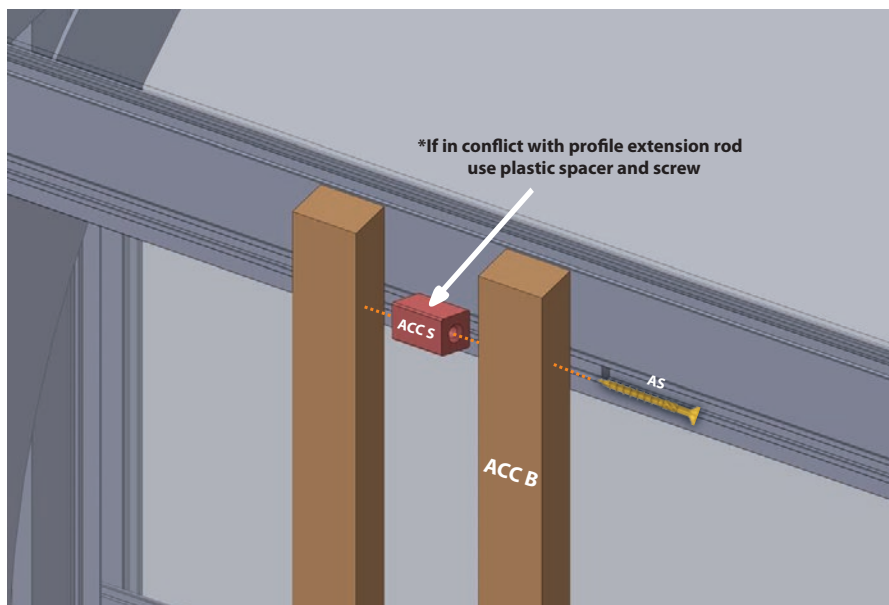
SE: 40 mm mellan brädor
NO: 40 mm mellom bord
DK: 40 mm mellem brædder
FI: 40 mm lautojen välillä
DE: 40 mm zwischen Brettern
FR: 40 mm entre les planches

LV: 40 mm starp dēļiem
EE: 40 mm laudade vahel
LT: 40 mm tarp lentų
PL: 40 mm między deskami
CZ: 40 mm mezi prkny
SK: 40 mm medzi doskami

HU: 40 mm a deszkák között
RO: 40 mm între scânduri
SI: 40 mm med deskami
HR: 40 mm između dasaka
BG: 40 mm между дъските
GR: 40 mm μεταξύ των σανίδων

IE: 40 mm idir boird
NL: 40 mm tussen planken
IT: 40 mm tra le assi
ES: 40 mm entre tablas
PT: 40 mm entre tábuas
MT: 40 mm bejn il-bordijiet





SE: Om det uppstår konflikt med profilen eller förlängningsstången, använd plastdistans och skruv.

NO: Hvis det er konflikt med profilen eller forlængelsesstangen, bruk plastavstandsstykke og skrue.

DK: Hvis der er konflikt med profil eller forlængerstang, brug plastafstandsstykke og skrue.

FI: Jos profiilin tai jatkovarren kanssa on ristiriita, käytä muovivälikettä ja ruuvia.

DE: Bei Konflikt mit dem Profil oder der Verlängerungsstange Kunststoffabstandshalter und Schraube verwenden.

FR: En cas de conflit avec le profil ou la tige de rallonge, utilisez une entretoise en plastique et une vis.

LV: Ja ir pretruna ar profilu vai pagarinājuma stieni, izmantojiet plastmasas starpliku un skrūvi.

EE: Kui profiili või pikendusvardaga tekib konflikt, kasuta plastvahetükki ja kruvi.

LT: Jei kyla konfliktas su profiliu ar prailginimo strypu, naudokite plastikinį tarpiklį ir varžtą.

PL: W przypadku kolizji z profilem lub prętem przedłużającym użyj plastikowego dystansu i śruby.

CZ: Pokud dojde ke konfliktu s profilem nebo prodlužovací tyčí, použijte plastový distanční prvek a šroub.

SK: Ak dôjde ku konfliktu s profilom alebo predlžovacou tyčou, použite plastový dištančný prvok a skrutku.

HU: Ha ütközik a profilal vagy a hosszabbító rúddal, használj műanyag távtartót és csavart.

RO: Dacă există un conflict cu profilul sau cu bara de prelungire, folosește distanțier din plastic și șurub.

SI: Če pride do konflikta s profilom ali podaljševalno palico, uporabi plastični distančnik in vijak.

HR: Ako postoji sukob s profilom ili šipkom za produženje, koristite plastični razmak i vijak.

BG: При конфликт с профила или удължителния прът използвайте пластмасов дистанционер и винт.

GR: Αν υπάρχει σύγκρουση με το προφίλ ή τη ράβδο επέκτασης, χρησιμοποιήστε πλαστικό αποστάτη και βίδα.

IE: Má tá coimhlint leis an bpróifíl nó an tslat síneadh, bain úsáid as spásaire plaisteach agus scriú.

NL: Als er een conflict is met het profiel of verlengstang, gebruik dan een plastic afstandhouder en schroef.

IT: In caso di conflitto con il profilo o l'asta di estensione, utilizzare un distanziatore in plastica e una vite.

ES: Si hay conflicto con el perfil o la varilla de extensión, usa un separador de plástico y un tornillo.

PT: Se houver conflito com o perfil ou haste de extensão, use um espaçador de plástico e um parafuso.

MT: Jekk hemm kunflitt mal-profil jew il-virga tal-estensjoni, uża spacer tal-plastik u viti.

UK

NOTE! If extra screw needed (for accessories after assembly): 1. Drill 10 mm hole at profile in neutral position 2. Insert screw 3. Place screw where needed

DK

BEMÆRK! Hvis ekstra skrue er nødvendig (til tilbehør efter montering): 1. Bor et 10 mm hul i profilen i neutral position 2. Indsæt skruen 3. Placer skruen, hvor det er nødvendigt.

FR

REMARQUE! Si une vis supplémentaire est nécessaire (pour accessoires après montage) : 1. Percez un trou de 10 mm dans le profil en position neutre 2. Insérez la vis 3. Placez la vis à l'endroit nécessaire.

LT

PASTABA! Jei reikalingas papildomas varžtas (priedams po surinkimo): 1. Išgręžkite 10 mm skylę profilyje neutralioje padėtyje 2. Įdėkite varžtą 3. Pritvirtinkite varžtą reikiamoje vietoje.

SK

POZNÁMKA! Ak je potrebná ďalšia skrutka (pre príslušenstvo po montáži): 1. Vyvrtajte 10 mm otvor v profile v neutrálnej polohe 2. Vložte skrutku 3. Umiestnite skrutku tam, kde je to potrebné.

SI

OPOMBA! Če je potreben dodatni vijak (za dodatke po montaži): 1. Izvrtajte 10 mm luknjo v profilu v nevtralnem položaju 2. Vstavite vijak 3. Namestite vijak na potrebno mesto.

GR

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Εάν απαιτείται επιπλέον βίδα (για αξεσουάρ μετά τη συναρμολόγηση): 1. Τρυπήστε μια οπή 10 mm στο προφίλ σε ουδέτερη θέση 2. Τοποθετήστε τη βίδα 3. Τοποθετήστε τη βίδα όπου χρειάζεται.

IT

NOTA! Se è necessaria una vite extra (per accessori dopo il montaggio): 1. Praticare un foro di 10 mm nel profilo in posizione neutrale 2. Inserire la vite 3. Posizionare la vite dove necessario.

MT

NOTA! Jekk ikun meħtieġ viti żejjed (għal aċċessorji wara l-assemblaġġ): 1. Id-drillja toqba ta' 10 mm fil-profil f'pożizzjoni newtrali 2. Dahħal il-viti 3. Poġġi l-viti fejn meħtieġ.

SE

OBS! Om extra skruv behövs (för tillbehör efter montering): 1. Borra ett 10 mm hål i profilen i neutralt läge 2. Sätt i skruven 3. Placera skruven där det behövs.

FI

HUOM! Jos tarvitaan lisäruuvi (lisävarusteille asennuksen jälkeen): 1. Poraa 10 mm reikä profiiliin neutraalissa asennossa 2. Aseta ruuvi paikalleen 3. Kiinnitä ruuvi tarvittavaan kohtaan.

LV

PIEZĪME! Ja nepieciešama papildu skrūve (piederumiem pēc montāžas): 1. Urbiet 10 mm caurumu profilā neutrālā pozīcijā 2. Ievietojiet skrūvi 3. Novietojiet skrūvi vajadzīgajā vietā.

PL

UWAGA! Jeśli potrzebna jest dodatkowa śruba (do akcesoriów po montażu): 1. Wywierć otwór 10 mm w profilu w pozycji neutralnej 2. Włóż śrubę 3. Umieść śrubę tam, gdzie jest potrzebna.

HU

MEGJEGYZÉS! Ha extra csavar szükséges (kiegészítőkhoz a szerelés után): 1. Fúrjon egy 10 mm-es lyukat a profilba semleges helyzetben 2. Helyezze be a csavart 3. Helyezze el a csavart a szükséges helyen.

HR

NAPOMENA! Ako je potreban dodatni vijak (za dodatke nakon montaže): 1. Izbušite rupu od 10 mm u profilu u neutralnom položaju 2. Umetnite vijak 3. Postavite vijak na potrebno mjesto.

IE

NÓTA! Má tá scriú breise ag teastáil (do chuid gabhálaís tar éis an tionóil): 1. Druileáil poll 10 mm sa phróifíl i suíomh neodrach 2. Cuir an scriú isteach 3. Cuir an scriú san áit a bhfuil sé ag teastáil.

ES

NOTA! Si se necesita un tornillo extra (para accesorios después del montaje): 1. Perfore un agujero de 10 mm en el perfil en posición neutral 2. Inserte el tornillo 3. Coloque el tornillo donde sea necesario.

NO

MERK! Hvis ekstra skrue trengs (for tilbehør etter montering): 1. Bor et 10 mm hull i profilen i nøytral posisjon 2. Sett inn skruen 3. Plasser skruen der det er nødvendig.

DE

HINWEIS! Falls eine zusätzliche Schraube benötigt wird (für Zubehör nach der Montage): 1. Bohren Sie ein 10 mm Loch in das Profil in neutraler Position 2. Setzen Sie die Schraube ein 3. Platzieren Sie die Schraube an der benötigten Stelle.

EE

MÄRKUS! Kui on vaja lisakruvi (tarvikute jaoks pärast kokkupanekut): 1. Puurige 10 mm auk profiili neutraalses asendis 2. Sisestage kruvi 3. Paigutage kruvi sinna, kus vaja.

CZ

POZNÁMKA! Pokud je potřeba další šroub (pro příslušenství po montáži): 1. Vyvrtejte 10 mm otvor v profilu v neutrální poloze 2. Vložte šroub 3. Umístěte šroub tam, kde je potřeba.

RO

NOTĂ! Dacă este necesar un șurub suplimentar (pentru accesorii după asamblare): 1. Găuriți un orificiu de 10 mm în profil în poziție neutră 2. Introduceți șurubul 3. Plasați șurubul unde este necesar.

BG

ЗАБЕЛЕЖКА! Ако е необходим допълнителен винт (за аксесоари след монтаж): 1. Пробийте 10 мм отвор в профила в неутрално положение 2. Поставете винта 3. Поставете винта на необходимото място.

NL

OPMERKING! Indien extra schroef nodig is (voor accessoires na montage): 1. Boor een gat van 10 mm in het profiel in neutrale positie 2. Plaats de schroef 3. Bevestig de schroef waar nodig.

PT

NOTA! Se for necessário um parafuso extra (para acessórios após a montagem): 1. Perfure um furo de 10 mm no perfil em posição neutra 2. Insira o parafuso 3. Coloque o parafuso onde for necessário.

